
Cifras de presentación

**Retrato estadístico
de la Unión Europea**





OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS
COMUNIDADES EUROPEAS

eurostat

Por cuarta vez desde 1979, los ciudadanos europeos son llamados a las urnas para elegir a sus representantes en el Parlamento Europeo por sufragio universal.

Los progresos que deben darse a conocer

Desde 1979 se han realizado enormes progresos: desde la realización del mercado único hasta el Tratado de Maastricht.

En ocasiones, el conocimiento de estos avances es insuficiente y deben realizarse esfuerzos de información.

Para contribuir a dichos esfuerzos, Eurostat, la Oficina Estadística de las CE, ha concebido la publicación *Cifras de presentación*.

Este folleto pretende proporcionar al ciudadano europeo un conjunto de cifras que retraten a la Unión Europea con sus riquezas y su diversidad.

Datos sobre la vida de los europeos

Cifras de presentación presenta al lector la vida de los europeos en cinco capítulos:

- Medio ambiente
- Hombres y mujeres
- Educación y empleo
- Economía
- Vida cotidiana

Este folleto informa al lector de cómo viven los europeos, en qué clima, qué consumen, qué medios de transporte utilizan, qué tipos de calefacción prefieren, etc. A continuación figura una serie de datos sobre el Parlamento Europeo.

El papel de Eurostat, o la estadística como ayuda para elegir

Las funciones de Eurostat son las siguientes:

- Proporcionar a las instituciones europeas los datos estadísticos necesarios para elaborar, gestionar y evaluar las políticas comunes.
- Crear un sistema estadístico europeo mediante un lenguaje común que interconecte los sistemas estadísticos nacionales.
- Poner la información estadística a disposición del público.
- Cooperar en cuestiones técnicas con el resto del mundo.

De esta manera, las estadísticas europeas están al servicio de todos los ciudadanos europeos para permitirles ejercer la democracia europea de la mejor forma posible.

© CECA-CE-CEEA, Bruselas • Luxemburgo, 1994

Reproducción autorizada, excepto para fines comerciales, con indicación de la fuente bibliográfica.

Printed in Germany

Índice	Página
Medio ambiente	2
La tierra	2
El clima	2
La influencia del hombre...	2
Hombres y mujeres	4
Educación y empleo	6
Educación	6
Empleo	6
Economía	10
Indicadores económicos	10
Agricultura	12
Industria	12
Diagrama: tasa de desempleo	14
Economía	16
Comercio exterior	16
Protección social	16
Finanzas	18
Vida cotidiana	20
Salarios	20
Consumo final	20
Precios de la energía	22
Vivienda	22
Sanidad	22
Turismo	24
Transporte	24
Sobre el Parlamento Europeo	26
Participación en las elecciones	26
Número de escaños por Estados miembros	26
Grupos políticos representados en el Parlamento	27
Símbolos y abreviaturas	28

Medio ambiente

EUR 12

La tierra

1992	Superficie total (miles de km ²)	2 363
	Superficie agraria (%)	45
	Superficie forestal (%)	26*
1989	Superficie urbana (%)	:

El clima

Temperatura (°C)

1992/93	Media de invierno (octubre-diciembre, enero-marzo):	:
	estación con la media mínima	:
	estación con la media máxima	:
1993	Media de verano (abril-septiembre):	:
	estación con la media mínima	:
	estación con la media máxima	:
1992/93	Precipitaciones anuales (mm):	:
	estación con la media mínima	:
	estación con la media máxima	:

Qué hacer con...

Emissiones per capita:

1991	CO ₂ combustibles fósiles (t)	8,9
1990	SO ₂ todas las fuentes (kg)	:
1990	NO _x todas las fuentes (kg)	:
1990	Vertidos municipales (kg/hab.)	350
1990	Reciclado de vidrio (%)	:
1990	Población con servicio de depuradora (%)	:

Los datos de estas series no están definidos de manera coherente en los diversos Estados miembros, por lo que habrán de considerarse meramente indicativos.

Un difícil equilibrio

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
31	43	357	132	505	544	70	301	3	41	92	244
54	64	48	41*	52	56	63*	56	49	46	49	73
20*	11*	29*	44*	31*	27	5*	21	34*	8*	32*	9*
18	6	14	4	4	5	:	13	:	14	15	7
3,0	3,1	-1,4	5,4	6,1	2,4	7,3	2,6	4,1	4,7	7,8	3,8
7,1	4,6	5,8	14,7	15,2	11,6	8,5	15,3	4,1	6,7	14,3	8,3
12,1	10,9*	8,1	18,3	14,4	13,2	11,7	14,9	14,9	13,3	16,3	9,6
16,0	13,0	17,4	23,2	23,1	20,2	13,4	22,8	14,9	15,2	20,0	14,8
549	557	435	197	185	368	502	227	832	632	518	530
1150	905	1 495	730	1 587	1 234	1 332	1 319	832	959	1 069	1 648
11,6	12,1	12,1	7,2	5,7	6,7	9,0	6,9	33,8	10,7	4,2	10,2
42	35	72	:	:	23	50	34	26	14	21	62
32	55	41	15	:	26	:	35	:	37	12	48
343	475	333	296	322	360	312	348	445	497	257	348
55,0	60,4	45,0	15,0	27,0	28,5	23,0	48,0	:	66,7	30,0	21,0
>23	98	86	>10	50	68	44	>61	90	93	21	87

Hombres y mujeres

EUR 12

1. 1993 Densidad (hab./km ²)	147
1. 1 1993 Población total (x 1 000):	346 799
1992 hombres (%)	48,7
1992 mujeres (%)	51,3
1992 menores de 15 años (%)	17,9
1992 mayores de 65 años (%)	14,8
Población estimada en el 2020 (x 1 000)	368 011
1992 Numero de hogares (x 1 000)	131 709
1992 Tasa de natalidad (por 1 000)	11,4
1992 Nacimientos extramatrimoniales (%) ¹	19,5*
1992 Esperanza de vida: hombres ²	73,7
mujeres ²	80,0
1992 Matrimonios (por 1 000 hab.) ³	5,6*
1992 Media de edad primer matrimonio: hombres ⁴	27,6
mujeres ⁴	25,1
1992 Divorcios (por 1 000 hab.) ⁵	1,6
1992 Mortalidad (por 1 000)	10,0
1992 Mortalidad infantil (por 1 000 nacimientos) ⁶	7,5
1992 Migración neta (x 1 000)	1 246,2
1992 Residentes extranjeros (x 1 000)	14 765

EUR 12, D, E y F: 1991; B: 1989.

EUR 12, E e I: 1991.

UK: 1991.

¹ EUR 12: 1990; B, E, IRL e I: 1991; UK: 1989.

EUR 12, E, F y UK: 1991.

² EUR 12, E e I: 1991.

¡Las estadísticas fundamentales!

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
330	120	226	78	78	106	51	189	153	370	107	237
10 068	5 181	80 614p	10 346	39 114	57 530	3 560	56 933p	395	15 239	9 860	57 959p
48,9	49,3	48,3	49,3	49,1	48,7	49,7	48,6	49,1	49,4	48,2	48,9
51,1	50,7	51,7	50,7	50,9	51,3	50,3	51,4	50,9	50,6	51,8	51,1
18,2	17,0	16,2	17,9	18,4	20,0	26,1	15,7	17,8	18,3	19,1	19,3
15,3	15,4	15,0	14,4	14,0	14,4	11,4	15,3	13,6	13,0	14,0	15,7
10 554	5 458	81 880	11 226	41 544	63 915	3 828	58 688	454	17 394	11 723	61 350
3 969	2 495	35 245	3 567	11 708	22 230		19 862	144	6 206	3 186	23 097
12,4	13,1	10,0	10,1	9,8	13,0		14,5	9,9	13,1	13,0	11,7
11,6*	46,4	15,4	2,6	10,0	31,8	18,0	6,8	12,7	12,5	16,1	30,8p
73,1	72,6	72,6	74,6	73,3	73,2	72,6	73,6	71,9	74,3	70,7	73,6
79,8	77,9	79,1	79,8	80,5	81,5	78,1	80,3	78,4	80,3	78,1	79,1
5,8	6,2	5,6	4,7	5,5	4,7	4,5	5,4	6,4	6,2	7,1	6,5
26,4	30,5	28,5	29,3	28,1	28,1	28,4	28,7	28,3	28,7	26,3	25,8
24,4	28,0	25,8	25,0	25,6	26,1	26,7	25,7	26,0	26,5	24,3	23,9
2,2	2,5	1,7	0,6	0,6*	1,9	-	0,4	1,8	2,0	1,3	3,0
10,3	11,8	11,0	9,5	8,7	9,1	8,7	9,6	10,2	8,6	10,3	11,0
6,9	6,6	6,2	8,4	7,2	6,8	6,7	8,1	8,9	6,3	9,3	7,0
25,4	11,5	788,0	35,0p	18,1	90,0	-6,0p	172,9	4,3	58,1	-10,0	59,0
923	170	5 882	213	361	3 597	95	537	129	733	114	2 012

Educación y empleo

EUR 12

Educación ¹

1991/92	Población escolar y universitaria (a jornada completa y jornada parcial, excluido el preescolar), (x 1 000)	66 677*
1991/92	chicas/100 chicos: - enseñanza media enseñanza superior	99 95*
1991/92	Escolares y estudiantes entre la población de 5 a 24 años (%)	72*

Empleo ²

(Datos de las encuestas sobre el mercado laboral realizadas en primavera)

1991	Población activa civil (x 1 000)	146 763
1991	Empleo civil total (x 1 000):	134 245
	hombres (%)	60,3
	mujeres (%)	39,7
	menores de 25 años (%)	15,3

* IRL: 1990/91.

* EUR 12 y D: Referidos al territorio anterior al 3 de octubre de 1990.

La clave de la prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
2 039	933	13 338	1 861	8 741	11 586	877	9 539	51	3 537*	1 974	12 205*
107	97	91	92	103	101	99	94	109	91	130	108
93*	111	71	103	105	114	85	100	:	84*	153	95*
80	72	71	65	74	72	68	64	55	87*	63	76*
3 998	2 899	30 488	3 935	15 014	24 347	1 347	23 947	165	6 928	5 038	28 658
3 719	2 635	29 238	3 632	12 622	22 115	1 134	21 520	162	6 420	4 839	26 207
61,6	53,9	59,4	66,3	67,7	56,9	66,2	65,2	64,6	61,6	57,0	56,3
38,4	46,1	40,6	33,7	32,3	43,1	33,8	34,8	35,4	38,4	43,0	43,7
11,3	18,4	15,4	11,4	16,1	11,3	20,3	13,9	16,0	18,9	17,7	18,5

Educación y empleo

EUR 12

Empleo ¹	
1991 Tasa de actividad (%)	55,4
(Fuerza laboral en porcentaje de la población de edad igual o superior a 15 años)	
hombres (%)	68,6
mujeres (%)	43,2
1991 Empleo civil total por sectores de actividad (%):	
agricultura, silvicultura, pesca	6,3
industria	32,8
servicios	60,6
1991 Empleo civil total por tipo de ocupación (%):	
patronos, autónomos	15,6
trabajadores familiares	2,6
asalariados	81,6
1991 Asalariados a jornada parcial (x 1 000):	15 736
% de hombres asalariados	3,7
% de mujeres asalariadas	29,4
1993 Índice de paro (cálculos de Eurostat, medias anuales) (%)	
total ²	10,5
hombres ²	9,3
mujeres ²	12,3
menores de 25 años ²	20,3

¹ EUR 12 y D: Referidos al territorio anterior al 3 de octubre de 1990.
² GR: 1991.

La clave de la prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
49,3	67,8	57,4	48,3	48,2	55,4	53,2	50,7	51,9	57,7	60,5	62,7
61,4	74,3	71,0	64,7	65,3	64,7	70,6	66,7	68,8	71,0	72,6	73,8
38,0	61,7	44,9	33,1	32,6	46,9	36,0	36,0	35,9	44,8	49,9	52,3
2,7	5,7	3,5	22,2	10,9	6,0	14,0	8,5	3,5	4,3	17,4	2,3
30,5	27,4	40,1	25,7	33,0	30,0	28,9	32,2	29,0	25,4	34,0	30,9
66,8	66,3	56,4	52,1	56,1	63,7	56,8	59,3	67,6	69,6	48,5	65,9
14,9	9,0	9,2	35,2	20,3	12,6	21,5	24,3	9,2	9,8	26,4	13,0
2,3	1,8	1,8	11,7	5,0	2,7	2,0	4,1	1,5	1,7	3,9	:
82,7	89,2	89,0	53,1	74,4	84,8	76,5	71,6	89,2	88,5	69,7	86,0
409	566	3 989	54	392	2 302	78	791	11	1 816	123	5 207
2,2	10,9	2,2	1,7	1,1	3,2	3,7	2,5	1,5	15,5	1,6	5,3
30,5	38,4	34,0	4,9	10,6	23,6	17,2	9,7	18,2	58,5	6,5	43,3
9,4	10,4	5,6	7,2	21,5	10,8	18,4	11,1	2,6	8,8	5,0	10,5
6,5	9,5	5,2	4,8	17,9	9,1	17,4	7,7	2,0	6,9	4,3	12,2
13,7	11,3	6,1	12,8	28,2	13,0	20,1	16,9	3,6	11,7	6,0	8,1
19,6	11,4	4,9	24,6	37,5	23,1	27,9	30,6	5,7	15,0	10,3	16,9

Indicadores económicos

1992 Producto interior bruto (PIB):	5 421*
a precios corrientes (miles de millones de ecus)	15,7*
por habitante (miles de ecus)	
1991 Valor añadido bruto por sectores (%):	
agricultura, silvicultura, pesca	2,7
industria	33,5
servicios	63,7
1991 Consumo privado/hab. (ecus):	9 035
Total ¹	
Desglose por funciones (%):	
productos alimenticios, bebidas y tabaco	21,7
prendas de vestir y calzado	8,0
alquileres brutos, calefacción y electricidad	17,8
vivienda, etc.	8,0
medicina y salud	8,0
transporte, etc.	14,6
ocio, educación, etc.	8,3
varios	13,6
1987-92 Tasa de crecimiento anual del PIB a precios de mercado (a precios constantes) (%)	2,9*

¹ P: 1986.

Indicadores de prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
169	110	1 499	60	444	1 020	39	945	8	248	74,0*	806
16,8	21,3	18,7	5,9	11,4	17,8	10,9	16,6*	21,0	16,4	7,8	14,0
2,1	4,2	1,4	16,3	4,2	3,5	8,1	3,8	1,7	4,6	7,3	1,5
33,1	28,5	42,0	27,4	36,2	32,6	35,8	37,2	39,8	34,4	46,5	36,2
68,9	71,7	64,1	56,3	59,6	68,6	56,1	67,4	63,7	68,1	62,9	66,3
9 936	10 546	9 494	4 058	7 134	10 415	5 453	10 063	11 503	9 159	2 162	8 751
18,5	21,2	16,2	37,0	20,9	19,0	36,4	20,2	18,6	15,4	37,1	21,9
8,0	5,4	7,3	8,7	8,8	6,2	7,2	9,9	5,9	7,0	10,3	5,9
16,7	27,7	18,2	12,5	12,6	20,0	10,3	15,4	19,8	18,4	5,0	18,6
10,9	6,3	8,4	8,0	6,5	7,6	8,0	9,5	10,8	7,2	8,6	6,4
11,4	2,3	14,4	3,5	4,1	9,7	4,0	6,7	7,3	12,7	4,5	1,6
13,4	16,0	16,6	14,9	15,2	15,9	13,4	12,1	19,1	12,7	15,4	17,2
6,6	10,2	9,0	5,7	6,6	7,5	11,1	9,1	4,2	10,5	5,7	9,9
15,6	10,8	9,9	9,7	25,3	14,1	9,5	17,1	14,3	16,1	13,4	18,5
2,8	1,1	4,7*	1,8*	3,7*	2,4	5,3	2,4	3,9	2,7*	3,5*	1,6*

Economía

EUR 12

Agricultura ¹

1989/90 Explotaciones agrícolas iguales o superiores a 1 ha (x 1 000) por tamaño de explotación (ha SAU) (%):	8 168,1
1 - 4	60,0
5 - 9	12,7
10 - 19	10,4
20 - 49	11,0
50 -	5,9

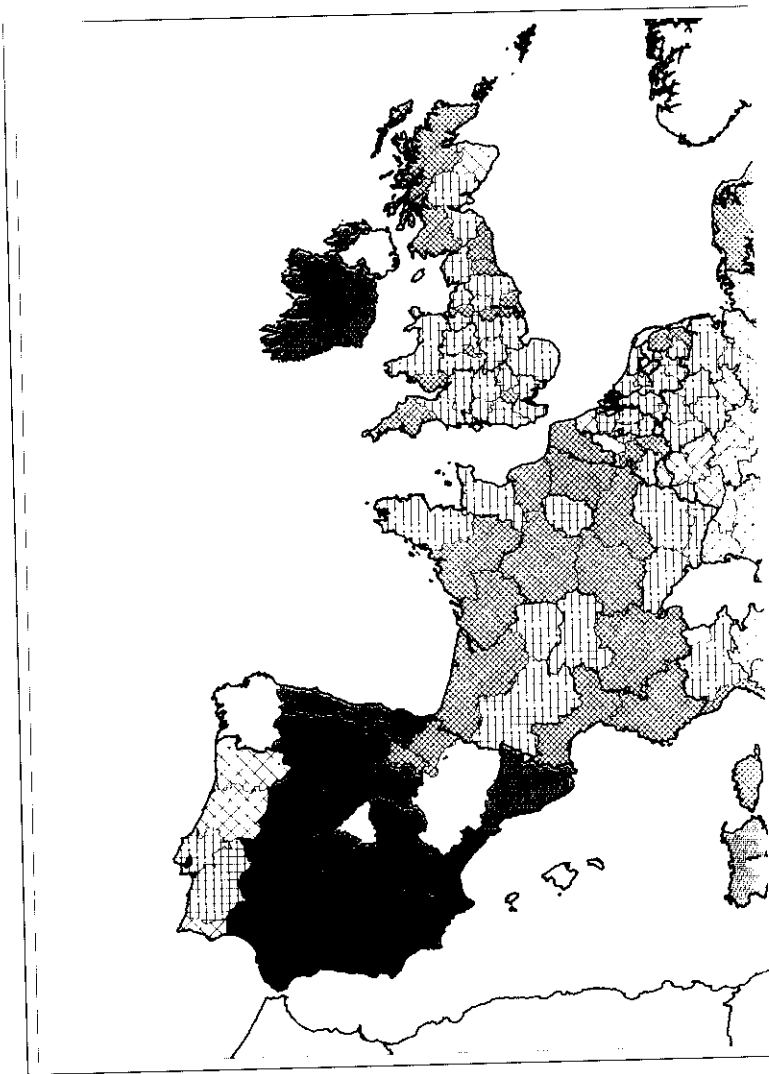
Industria

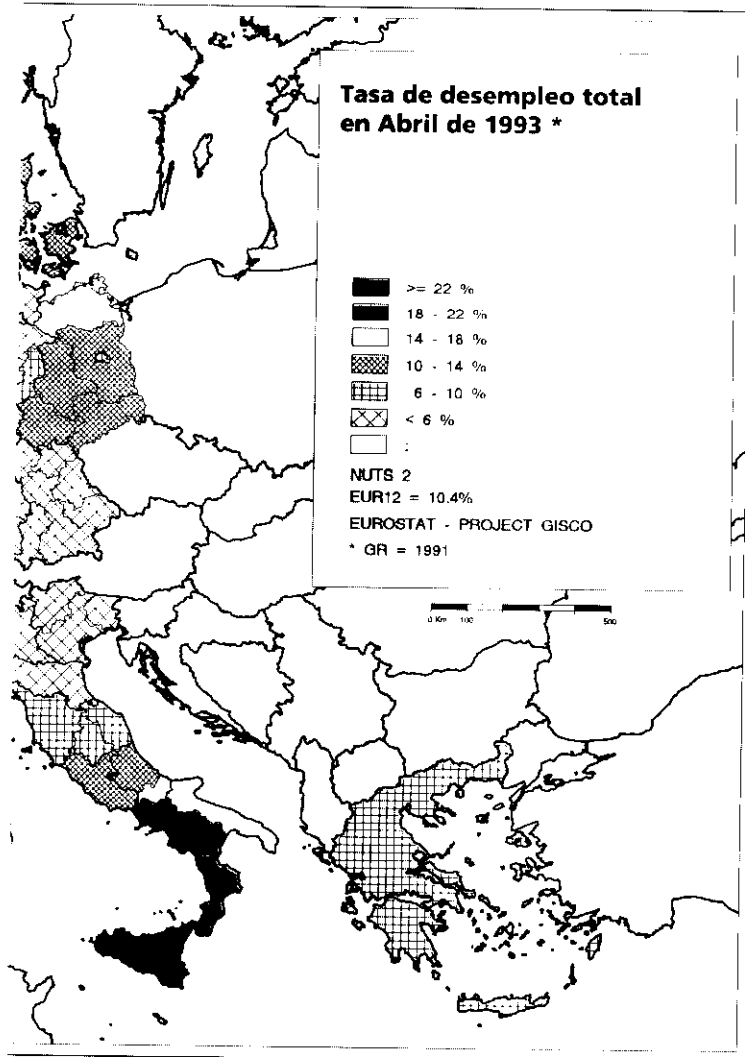
1992 Producción total de energía primaria (millones de tep):	622,8
hulla y lignito (millones de tep)	172,9
petróleo crudo (millones de tep)	117,7
gas natural (millones de tep)	145,6
energía nuclear (millones de tep)	166,7
electricidad primaria (millones de tep)	13,9

¹ EUR 12 y D: Referidos al territorio anterior al 3 de octubre de 1990;
IRL: 1991.

Indicadores de prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
85,0	81,3	665,1	923,5	1 593,6	1 013,9	170,6	2 664,6	3,95	124,8	598,7	243,1
37,7	2,7	32,6	77,8	61,0	27,2	11,2	78,8	26,1	32,4	82,2	13,8
14,9	14,9	16,3	14,1	15,4	11,2	14,1	10,7	8,9	17,2	9,4	12,5
19,8	24,7	20,2	5,8	10,4	16,1	28,3	5,8	10,6	20,4	4,6	15,4
22,0	38,5	24,0	1,9	7,8	28,4	34,8	3,3	26,8	25,3	2,3	25,0
5,8	19,2	6,9	0,3	5,5	17,0	11,5	1,4	27,6	4,8	1,6	33,3
11,2	11,5	155,1	8,0	28,8	102,4	3,2	25,5	-	66,5	1,0	209,8
0,1	-	97,6	7,0	11,4	6,4	1,3	0,3	-	-	0,1	48,7
-	7,9	3,3	0,7	1,1	2,9	-	4,5	-	3,4	-	94,0
0,0	3,6	13,7	0,1	1,1	2,8	1,9	14,7	-	62,0	-	45,6
10,7	-	39,0	-	13,6	83,8	-	-	-	0,9	-	18,8
0,0	0,1	1,5	0,2	1,6	5,9	0,1	3,6	0,0	0,0	0,4	0,5





Economía

EUR 12

Comercio exterior (conversión según tipos de cambio) ¹

1992 Balance comercial fob/cif (millones de ecus)	-70 783
1992 Porcentaje del comercio con los países de la UE	
exportaciones	61,3
importaciones	59,3
1992 Porcentaje del comercio con los países de la AELC:	
exportaciones	9,5
importaciones	9,2
1992 Principal socio comercial:	
exportaciones	D
importaciones	D
1992 Exportaciones por habitante (ecus)	3 300

Protección social

1992 Prestaciones sociales:	
en ecus per cápita	4 158
en % del PIB a precios de mercado	25,9
1992 Protección social (% por funciones):	
vejez	36,6
enfermedad	25,3
invalidez	9,4
pensiones de viudedad	8,2
maternidad	7,0
desempleo	5,9
vivienda	2,0
accidentes y enfermedades laborales	1,8
varios	1,6
colocación, orientación profesional, movilidad	1,3
familia	0,9

¹ B incluye L.

Indicadores de prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
-6 478	-4 310	15 264	-10 613	-21 830	-7 000	5 020	-8 196	:	-5 359	-9 012	-26 888
74,8	54,5	54,1	64,2	66,3	63,0	74,2	57,7	:	75,4	74,8	55,5
71,2	55,4	54,7	62,7	60,3	65,6	71,9	58,8	:	58,8	73,6	50,7
5,9	21,6	15,2	5,4	4,0	6,2	5,2	8,2	:	6,3	8,7	6,9
5,3	22,1	13,1	5,4	5,3	6,6	5,0	8,8	:	6,3	6,0	10,7
D	D	F	D	F	D	UK	D	:	D	D	D
D	D	F	D	F	D	UK	D	:	D	E	D
9 100	6 000	4 100	700	1 400	3 300	6 100	2 400	:	7 100	1 400	2 500
4 465	6 513	5 657	1 055	2 451	4 932	2 245	4 039	5 619	5 157	1 247	3 623
26,5	30,6	26,4	18,1	21,6	27,7	20,6	24,3	27,0	31,6	16,6	26,1
34,2	35,0	29,3	58,9	30,9	36,6	20,8	51,8	32,8	31,5	31,7	37,9
23,5	19,3	29,2	9,3	25,7	26,6	29,1	22,9	24,4	21,9	31,2	22,1
8,9	8,5	8,7	9,3	8,5	5,9	6,4	6,4	11,7	23,3	11,7	13,9
10,5	0,1	11,3	10,2	10,4	7,4	6,4	11,0	15,6	5,4	7,1	1,5
7,2	10,2	8,1	1,1	0,9	8,1	15,3	3,5	9,6	7,5	4,7	9,9
9,9	12,1	4,0	5,3	17,8	6,5	12,4	1,7	0,7	8,4	3,3	4,7
0,0	2,5	0,6	0,1	0,6	2,8	2,7	0,0	0,2	1,1	0,0	0,4
1,9	0,8	3,1	0,7	2,4	2,1	0,5	2,3	3,2	0,0	2,5	5,8
1,4	4,6	2,7	4,6	1,3	1,3	2,1	0,0	0,2	0,6	5,2	1,5
1,5	5,1	2,1	0,0	0,7	1,2	2,1	0,1	0,1	0,0	1,7	1,3
0,9	1,8	0,8	0,6	0,9	1,5	2,1	0,4	1,5	0,4	0,9	1,0

Finanzas

	Tipo de cambio de la moneda nacional	:
12/1993	1 ECU = ...	:
12/1993	1 USD = ...	:
1993	1 PPC = ...	:
12/1992	Deuda de la administración central (millones de ecus):	:
	interior ¹	:
	exterior ¹	:
	1992 Déficit público (% PIB)	:
	1992 Deuda pública (% PIB)	:
12/1993	Tipos de interés a largo plazo (%)	:

¹ GR. 1991.

Indicadores de prosperidad

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
BFR	DKR	DM	DR	PTA	FF	IRL	LIT	LFR	HFL	ESC	UKL
40,2869	7,55310	1,93569	277,97	158,928	6,57745	0,79081	1 910,0	40,2869	2,16541	197,05	0,75511
36,11	6,77	1,735	249,15	142,45	5,8955	0,70882	1 711,9	36,11	1,9409	176,62	0,67682
41,97*	9,66*	2,28*	203,12*	124,90*	6,93*	2,29*	1618,0*	41,76*	2,29*	138,20*	0,69*
181 256	63 362	431 381	40 691	145 163	308 221	21 905	871 751	174	163 109	37 839	256 585
25 165	13 802	178 524	11 767	23 830	8 300	14 614	35 744	153	-	3 094	11 810
-6,9	-2,6	-2,6	-13,2	-4,6	-3,9	-2,2	-9,5	-2,5	-3,5	-5,2	-5,9
131,9	73,4	44,7	106,7	48,8	39,2	91,6	108,0	7,3	79,7	63,5	47,3
6,7	6,1	5,5	-	8,1	5,9	6,5	8,8	6,7	5,6	8,9	6,5

Vida cotidiana

EUR 12

Salarlos

4/1993 Sector industrial (obreros) (PPC/h) ¹	:
1992 Sector industrial (empleados) (PPC/mes)	:
1992 Comercio (empleados) (PPC/mes)	:

Consumo final

1993 Índice de precios de consumo (1985 = 100):	
índice general ²	139,1
productos alimenticios	136,4
bebidas y tabaco	157,2
prendas de vestir y calzado	141,2
alquiler, combustible, electricidad	144,0*
bienes y servicios domésticos	137,7*
transporte y comunicaciones	135,5*
ocio, educación y cultura	135,8
Otros bienes y servicios	154,5*
combustible y electricidad	113,1*
1993 Tasa de inflación (diciembre 93 a diciembre 94) (%) ³	3,3

¹ B, IRL y P: 1992; L: 1990.

² F: 1992.

³ IRL: de noviembre a noviembre.

El contenido de las estadísticas

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
9,30	10,63	10,41	4,80	7,48	7,13	8,62		8,31	9,30*	3,37	9,03
2 360	1 928	2 538	1 315	1 725	2 062	2 333			2 120	1 029	2 418
1 779		1 793	712	1 129	1 553				1 685	722	2 052
120,6	128,3	119,9	352,6	160,6	123,0	126,9	153,8	120,1	114,9	220,0	148,7
108,2	113,7	111,5	333,3	145,7	123,4	118,8	150,2	111,7	104,7	185,5	139,4
134,4	117,9	121,1	478,1	190,4	153,7	133,6	167,8	130,7	124,9	265,2	165,7
135,8	132,8	116,4	355,4	182,3	137,9	114,5	158,0	129,5	94,7	258,6	122,1
111,6	139,6	119,5	369,2	172,6	150,2	114,7	152,1	107,0	116,6	231,9	156,0
121,8	123,9	118,0	308,6	152,4	132,8	120,0	151,6	126,7	113,2	251,3	132,3
116,3	129,9	121,7	398,6	156,7	129,4	113,4	145,3	114,7	117,5	225,1	146,6
118,7	129,7	115,9	323,8	150,9	128,4	133,4	162,4	119,1	109,3	216,7	142,3
137,7	127,0	135,2	315,5	160,3	152,4	140,4	166,8	136,1	118,4	236,8	166,8
85,8	113,8*	94,2	288,8	119,7	102,8	98,1	133,4	80,7	83,7	165,3	129,7
2,7	1,5	3,7	12,1	4,9	2,1p	1,5	4,4p	3,6	1,7	6,4	1,9

Vida cotidiana

EUR 12

Precios de la energía

1/1993 Precios de los combustibles (ECU/l):	:
gasolina súper sin plomo	:
gasolina súper con plomo	:
gasóleo	:
gasóleo de calefacción	:

Vivienda

1992 Personas por hogar	2,63
Viviendas por periodo de construcción (%):	
- 1918	25
1919 - 1945	19
1946 - 1970	42
1971 - 1980	16
1981 -	8
1991 Televisores por hogar	1,15

Sanidad

1991 Densidad medica por 1 000 habitantes:	
número de médicos	2,7
número de dentistas	0,5
número de farmacéuticos	0,6
1988 Numero de camas de hospital por 1 000 habitantes:	:
de hospital psiquiátrico ¹	:

¹ B y E: 1987.

El contenido de las estadísticas

B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
0,72	0,67	0,70	0,72	0,70	0,74	0,77	0,82	0,54	0,80	0,77	0,60
0,81	0,75	0,77	0,77	0,71	0,78	0,78	0,86	0,63	0,88	0,83	0,65
0,61	0,64	0,55	0,52	0,56	0,52	0,71	0,65	0,46	0,58	0,57	0,59
0,20	0,55	0,23	0,37	0,33	0,31	0,25	0,65	0,21	0,31	:	0,17
2,54	2,08	2,29	2,90	3,34	2,59	:	2,87	2,75	2,45	3,09	2,51
23	24	13	6	16	41	23	15	21	:	20	29
23	19	14	10	12	10	16	30	14	28	17	21
44	33	45	46	46	37	25	51	57	31	32	35
9	19	14	37	27	8	25	3	8	24	32	15
:	7	13	:	4	12	1	:	16	:	:	:
1,13	1,11	1,26	0,56	1,33	1,04	:	1,22	0,69	1,18	0,58	1,08
3,5	2,6	3,5	4,3	3,8	2,6	1,4	1,1	2,1	2,5	2,9	2,2
0,7	1,0	0,7	0,9	0,2	0,7	0,3	0,2	0,5	0,6	0,1	0,4
1,3	0,3	0,5	0,8	0,9	1,0	0,3	0,3	0,8	0,1	1,3	0,2
6,8	6,1	11,0	5,1	4,4	10,1	7,0	7,4	12,6	10,0	4,4	:
2,1	0,9	1,3	1,1	0,8	1,9	2,7	0,5	2,4	1,8	0,9	:

Turismo ¹

1992 Hoteles y establecimientos similares:	:
número ²	:
camas (x 1 000) ³	:
pernoctaciones (millones) ⁴	:
de las cuales, no residentes	:
en el país (%) ⁵	:

Transporte

1991 Carretera:	
autopistas (km) ¹	34 787
número de automóviles (x 1 000)	139 282
número de automóviles/1 000 hab. ²	361
número de muertos en accidentes de tráfico:	:
muertos/10 000 hab. ³	:
accidentes con	:
daños personas/1 000 automóviles ⁴	:
Ferrocarril:	
1991 red total (km)	123 207
1990 mercancías transportadas (millones de tkm)	162 373
1991 pasajeros-km (millones)	245 163
1991 Transporte fluvial:	
red de vías navegables (km)	22 559
mercancías transportadas (1 000 t)	:

¹ DK: excepto hoteles de menos de 40 camas; F: sólo hoteles autorizados.

² DK: 1991; UK: 1990.

³ DK: 1991.

⁴ DK, GR e I: 1991; F: 1990; IRL: 1987.

⁵ GR, E, F, NL y UK: 1990.

⁶ NL: 1990.

⁷ NL y UK: 1990.

⁸ L, NL y UK: 1990.

El contenido de las estadísticas

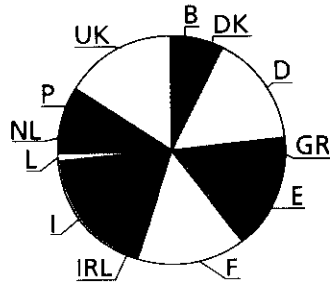
B	DK	D	GR	E	F	IRL	I	L	NL	P	UK
1914	545	37 162	7 185	9 792	20 582	3 947	35 371	401	1 525	1 777	39 769
102	93	1 298	476	1 003	1 198	76	1 717		116	191	993
11	11	174	42	132	146	7	196		15	25	:
73	53	16	72	59	38	75	34	90	55	71	:
1 649	653	10 955	91	2 558	6 824	32	6 214	84	2 092	454	3 181
3 970	1 594	36 515	1 777	12 537	23 810	828	28 200	192	5 569	2 775	21 515
398	310	458	176	322	419	235	488	498	37	281	374
1 873	606	7 515	1 790	6 797	9 617	445	7 498	82	1 376	2 644	5 402
1,88	1,18	0,94	1,77	1,74	1,69	1,26	1,30	2,13	0,92	2,68	0,94
14,67	5,49	8,79	11,68	7,83	6,25	7,84	6,05	6,64	8,13	17,64	12,36
3 466	2 344	27 795	2 484	12 570	33 446	1 944	16 066	271	2 780	3 117	16 924
7 602	1 159	55 230	592	10 142	46 486	589	19 259	537	3 055	1 444	16 278
6 771	4 797	55 936	1 995	15 022	62 101	1 290	46 427	282*	12 796	5 688	32 058
1 949	-	4 350	-	-	8 495	-	1 366	37	5 046	124	1 192
94 382	-	:	-	-	70 695	-	529	10 707	273 800	:	5 407

Sobre el Parlamento Europeo

Participación en las elecciones (%)

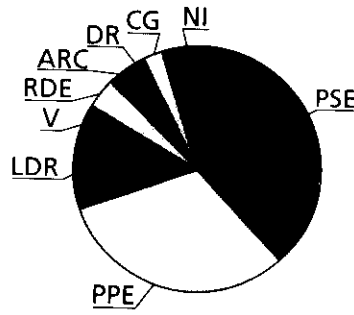
	1979	1984	1989
B	91,6	92,2	90,7
DK	47,1	52,3	46,1
D	65,7	56,8	62,4
GR	78,6 (1981)	77,2	79,9
E	-	68,9 (1987)	54,8
F	60,7	56,7	48,7
IRL	63,6	47,6	68,3
I	85,5	83,9	81,5
L	88,9	87,0	87,4
NL	57,8	50,5	47,2
P	-	72,2 (1987)	51,1
UK	31,6	32,6	36,2
Total	63,0	61,0	58,4

Número de escaños por Estados miembros durante la legislatura 1989-1994



B	24
DK	16
D	81
GR	24
E	60
F	81
IRL	15
I	81
L	6
NL	25
P	24
UK	81

Grupos políticos representados en el Parlamento Finales de febrero de 1994



PSE	198
PPE	162
LDR	44
V	28
RDE	20
ARC	16
CG	13
DR	12
NI	25
Total	518

PSE	Grupo del Partido de los Socialistas Europeos
PPE	Grupo del Partido Popular Europeo
LDR	Grupo Liberal, Democrático y Reformista
V	Grupo de los Verdes en el Parlamento Europeo
RDE	Grupo de Alianza Democrática Europea
ARC	Grupo Arco Iris del Parlamento Europeo
CG	Coalición de Izquierda
DR	Grupo técnico de Derechas Europeas
NI	No inscritos

Símbolos y abreviaturas

	nada	NO ₂	óxido nítrico
0	dato inferior a la mitad de la unidad utilizada	ECU	unidad de cuenta europea
	dato no disponible	PPC	paridad de poder de compra (permite comparar directamente el nivel salarial de los diversos países)
*	estimación de Eurostat		
p	dato provisional	PIB	producto interior bruto
%	porcentaje	SAU	superficie agraria utilizada
mm	milímetro	>	mayor que
km	kilómetro	<	menor que
km ²	kilómetro cuadrado	fob	franco a bordo
kg	kilogramo	cif	coste, seguro y flete
t	tonelada	h	hora
tkm	tonelada-kilómetro	hab.	habitantes
ha	hectárea	AELC	Asociación Europea de Libre Comercio
°C	grado centígrado	NUTS	nomenclatura de unidades territoriales estadísticas
l	litro	EUR 12	conjunto de los Estados miembros de la UE
tep	tonelada equivalente petróleo		
(x 1000)	cifra indicada en millares		
CO ₂	anhídrido carbónico		
SO ₂	anhídrido sulfuroso		

Países

Belgica	B
Dinamarca	DK
Alemania	D
Grecia	GR
España	E
Francia	F
Irlanda	IRL
Italia	I
Luxemburgo	L
Países Bajos	NL
Portugal	P
Reino Unido	UK

Monedas

Franco belga	BFR
Corona danesa	DKR
Marco alemán	DM
Dracma	DR
Peseta	PTA
Franco francés	FF
Libra irlandesa	IRL
Lira italiana	LIT
Franco luxemburgués	LFR
Florin	HFL
Escudo	ESC
Libra esterlina	UKL

Obras c

Orden de pedido

Europa e

Una visió
para comp

____ Número de ejemplares
Europa en cifras

Precio: ECU 16,50 (sin IVA)

ES DA DE GR EN FR IT NL PT

Estadisti

Una recop
principale

____ Número de ejemplares
Estadísticas básicas

Precio: ECU 9,00 (sin IVA)

ES DA DE GR EN FR IT NL PT

Retrato s

La verdad

____ Número de ejemplares
Retrato social de Europa

Precio: ECU 10,00 (sin IVA)

ES DA DE GR EN FR IT NL PT

Portrait c

Todas las i

____ Número de ejemplares
Portrait of the Regions

Precio por volumen: ECU 100,00 (sin IVA)

Precio por 3 volúmenes: ECU 250,00 (sin IVA)

DE EN FR

Product

Eurostat-

El anuario

____ Número de ejemplares
Eurostat-CD

El anuario electrónico (abril) +

Actualización (noviembre)

Precio: ECU 1500,00 (sin IVA)

Por favor, envíela a:
**Oficina de Publicaciones Oficiales de
las Comunidades Europeas**
2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg

LA AYUDA A LAS REGIONES DE EUROPA



POLÍTICAS COMUNITARIAS

La Comisión ayuda de forma activa a las regiones de diferentes zonas de la Comunidad a que cooperen y creen redes de autoayuda. Estas redes se extienden cada vez más hacia los países de Europa oriental, de forma que las nuevas autoridades pueden beneficiarse de la experiencia de sus colegas comunitarios. Se anima a los institutos de investigación a que analicen las tendencias a escala europea en lugar de a escala nacional. La Comisión también se encarga de que las políticas comunitarias de amplio alcance en áreas que van desde la investigación y el desarrollo hasta la energía tengan en cuenta su repercusión en las regiones. El Parlamento Europeo es también un vehemente defensor de medidas que ayuden a las regiones. Entre sus diversas iniciativas se cuenta la asignación en 1989 de fondos comunitarios para preservar zonas de importancia histórica de las ciudades de Lisboa y Palermo.

La Comunidad quiere fortalecer la voz de las regiones de Europa. En la cumbre europea de Maastricht de diciembre de 1991, se decidió crear el Comité de las Regiones, cuyos 189 miembros podrán manifestar sus puntos de vista sobre cualquier medida comunitaria que les afecte directamente.

Se han señalado cinco categorías de prioridades en todo el territorio comunitario, de las cuales tres son de carácter puramente regional.

Regiones beneficiarias de los fondos estructurales de la Comunidad Europea

▨ Regiones menos desarrolladas (objetivo n.º 1)

■ Zonas afectadas por la crisis industrial (objetivo n.º 2)

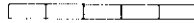
Zonas rurales (objetivo n.º 5b)

Regiones que comprenden zonas afectadas por la crisis industrial y zonas rurales (objetivos n.º 2 y 3)

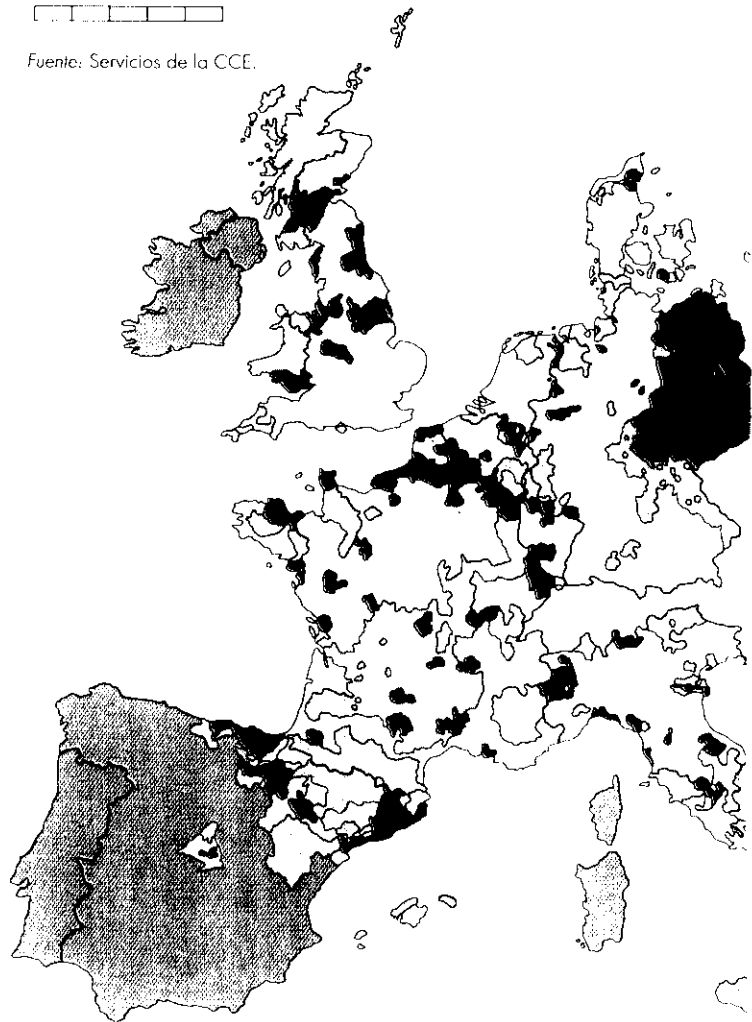
■ Nuevos Estados federados alemanes beneficiarios de los fondos en virtud del reglamento (CEE) n.º 3575/90

kilómetros

0 100 200 300 400 500



Fuente: Servicios de la CCE.



La modernización de las estructuras agrarias contribuye al desarrollo de las regiones rurales.



Los fondos estructurales permiten a la Comunidad luchar contra el desempleo de larga duración y apoyar la inserción profesional de los jóvenes.

LOS RETOS

Las diferencias económicas entre las regiones de la CE no son nada nuevo. En todos los países unas zonas son más ricas que otras, y lo mismo ocurre en la Comunidad. El producto interior bruto (PIB) per cápita —una unidad básica para medir la riqueza de un país— de Grecia, Portugal e Irlanda es inferior al 75 % de la media comunitaria.

Existe el peligro de que la distancia que separa a las regiones más ricas de las más pobres de la Comunidad crezca con la llegada, en enero de 1993, del mercado único y la abolición de las fronteras. Es fácil que las regiones más débiles pudieran, como ya sucedió en el pasado, perder la mayoría de sus trabajadores más capacitados o verse privadas de la financiación precisa para crear puestos de trabajo locales. Por ello, el Acta Única Europea de 1986, en la que se establece el mercado único, iba acompañada de una reforma radical de los fondos estructurales comunitarios prevista para 1989. La nueva estrategia ya está dando sus frutos. Según cifras aproximadas, la ayuda de la CE contribuyó a crear 500 000 nuevos puestos de trabajo en las regiones menos desarrolladas y estimuló el crecimiento

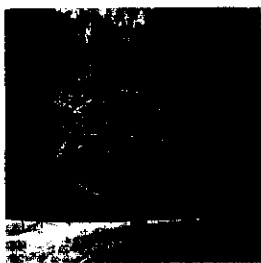
del PIB de Portugal en un 4 % y el de Grecia en un 2,6 %.

INICIATIVAS DE LAS REGIONES DE EUROPA

En la actualidad casi cincuenta regiones europeas tienen oficinas permanentes en Bruselas que les ayudan en sus contactos con la Comisión, al tiempo que se transmiten mutuamente sus conocimientos. Otras participan de forma activa en organizaciones como la Asociación de Regiones Fronterizas Europeas (ARFE) o la Asociación Europea de Agencias de Desarrollo (AEAD). La informatización facilita cada vez más a las autoridades regionales y locales la resolución de diversos problemas transfronterizos como el reciclado de basuras o la gestión de redes públicas de calefacción.

Las regiones europeas (eurorregiones) constituyen un concepto de nueva creación que trasciende las tradicionales fronteras nacionales. Cuatro millones de personas que habitan a lo largo de los ríos Mosela y Rin en Alemania, Bélgica y los Países Bajos comparten ahora el uso de ayuntamientos, escuelas y centros de conferencias. Las regiones de la frontera franco-belga intentan actualmente crear una situación especial que palíe las dificultades fiscales y administrativas de los negocios locales. Las regiones de Francia y España a uno y otro lado de los Pirineos colaboran ya para maximizar los beneficios del mercado único en favor de sus habitantes.





No es, efectivamente, la Comunidad, sino los Estados miembros quienes son responsables, junto con las autoridades regionales, de la preparación de los programas de desarrollo. Los Estados miembros son quienes deben, junto con la Comisión europea, velar por la coherencia del conjunto. Nuestra acción debe estar presidida, de manera general, por un espíritu de colaboración y asociación, de intercambio recíproco.

La diversidad social, histórica y cultural entre sus regiones es uno de los muchos valores políticos de la Comunidad Europea. Las regiones confieren a los ciudadanos de la CE un sentido profundo de identidad que se manifiesta cada vez más en países tan dispares como Alemania, Francia y España. Desgraciadamente también existe una diversidad económica. Dicho fríamente, las diez regiones más prósperas, con Groningen en los Países Bajos y Hamburgo en Alemania a la cabeza, son tres veces más ricas e invierten tres veces más en su economía básica que las diez regiones más pobres de Grecia y Portugal. La CE se ha comprometido a reducir esta diferencia y a garantizar que no habrá ciudadanos de segunda categoría. Todos deben disfrutar de los beneficios de la evolución de la Comunidad, que comprende un mercado único y contempla la unión económica y monetaria.

La Comunidad Europea ha reconocido insistentemente la necesidad de realizar esfuerzos especiales tanto para ayudar a las regiones menos desarrolladas como para animarlas a que se ayuden a sí mismas, pues corresponde a las regiones ser las primeras en enfrentarse a estos retos. Sus ideas —que la Comisión siempre está dispuesta a escuchar—, iniciativas y esfuerzos determinan en último término el éxito de las políticas que la Comunidad respalda para mejorar sus economías locales.

FINANCIACIÓN

La Comisión hace uso de tres fuentes de financiación para llevar a la práctica sus programas de trabajo. Se trata de los fondos estructurales: el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), el Fondo Social Europeo (FSE) y el Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria (FEOGA). Por sí mismos, estos fondos no pueden corregir los desequilibrios regionales de la Comunidad, pero son de gran ayuda. En 1992, los fondos estructurales aportaron el 11 % del total de las inversiones en Grecia, el 8 % en Portugal y el 7 % en Irlanda. Estos recursos se suman a la financiación de los gobiernos, autoridades locales e incluso del sector privado. En algunos casos, la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA) y el Banco Europeo de Inversiones (BEI) aportan también préstamos.

Los recursos procedentes de los fondos estructurales han crecido tanto en términos reales como absolutos. En 1988 representaron el 17 % de los 45 000 millones del presupuesto anual comunitario; en 1992, los 17 600 millones de ecus de los programas estructurales supusieron el 27 % de un presupuesto de 66 000 millones de ecus. Estos medios se concentran en las zonas más necesitadas ayudando a las regiones con mayores dificultades. Pero el dinero no basta para que los programas arrojen los resultados apetecidos. Se precisan también ideas brillantes y proyectos bien gestionados, y en este terreno los conocimientos y pericia de la Comisión pueden resultar de mucha utilidad.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad

(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,¹ media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardia	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzos-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Île de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n.d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Hace falta una práctica decidida para desarrollar las regiones de la Comunidad y hacerles participar en el mercado único.



OTRAS ACTIVIDADES

En general, la Comisión desarrolla sus actividades en estrecha colaboración con los Estados miembros, pero puede actuar por su cuenta si considera que deben adoptarse medidas para concluir el proceso de realización del mercado interior o ayudar a las regiones a prepararse para la unión económica y monetaria.

- Las iniciativas comunitarias pueden sumarse a otras medidas de la CE para aumentar su repercusión en las regiones o contribuir a resolver problemas similares que padecen diversas regiones. Entre 1989 y 1993 se reservaron 5 500 millones de ecus para una gran variedad de proyectos.

Uno de los programas más eficaces, Interreg, fomenta los lazos transfronterizos. La Comunidad tiene 6 000 kilómetros de fronteras interiores en donde vive el 10 % de la población. Ésta será la primera en notar los efectos de la desaparición de las fronteras con la llegada del mercado único. Los programas que reciben ayuda van desde el previsto para un parque nacional hispano-luso hasta el que contempla la apertura de canales que conecten la República de Irlanda con Irlanda del Norte, para crear así una de las mayores vías navegables de Europa occidental. El programa alcanza también a los países vecinos de la CE: Bulgaria podrá utilizar un centro de negocios y

exposiciones situado en Salónica, al norte de Grecia. Desde 1987, la Comisión ha puesto en práctica más de una docena de programas de iniciativa comunitaria. Algunos han apoyado la reconversión de sectores industriales concretos (siderurgia, construcción naval y textil); otros han servido para la mejora de la calidad del medio ambiente o han fomentado un mayor uso de las redes modernas de telecomunicaciones en las regiones menos desarrolladas de la Comunidad.

- Los proyectos piloto ayudan a regiones y ciudades dentro y fuera de la Comunidad a crear infraestructuras e intercambiar ideas sobre problemas comunes. La Comisión ha actuado de catalizador al poner en contacto a políticos y funcionarios nacionales con sus colegas de otros países. El programa ha servido para constituir el Arco Atlántico de Regiones, que se extiende desde Portugal hasta el Reino Unido, ha creado redes que agrupan decenas de ciudades que colaboran en la regeneración urbana y la solución de problemas de tráfico y ha mejorado los vínculos con las nuevas autoridades locales de Europa oriental.

COOPERANDO PARA UNA EUROPA MÁS COMPETITIVA

El esfuerzo de la Comunidad ha contribuido a lograr rentas más elevadas, crear nuevos puestos de trabajo y mejorar el medio ambiente. Pero aunque se han reducido distancias en términos de riqueza, siguen existiendo importantes diferencias económicas. Para que una región aumente su riqueza global del 50 % al 70 % de la media comunitaria, su economía debería crecer por encima de un 2 % de la media de la Comunidad durante veinte años.

1993-1997. La Comisión ha propuesto que, para hacer frente a este reto, los fondos destinados a las regiones y países menos favorecidos deberían crecer hasta llegar a 29 300 millones de ecus en 1997. Esto supondría que la Comunidad concediera fondos por valor de 125 000 millones de ecus durante el período comprendido entre 1993 y 1997. De esta forma los fondos estructurales en conjunto destinados a Grecia, Irlanda, Portugal y España (y a las regiones más alejadas de la Comunidad, como Madeira, las Azores, las islas Canarias y los departamentos franceses de ultramar) se dupli-

carían con respecto a sus cifras de 1992. La financiación de las regiones subdesarrolladas (objetivo n° 1) de Italia, Francia y el Reino Unido se incrementaría en dos tercios. En el caso del resto de las regiones con derecho a ayudas, el aumento sería del 50 %. Por primera vez, regiones fundamentalmente dependientes del sector pesquero (el llamado objetivo n° 6) también podrían optar a una ayuda concreta. Así se compensaría parcialmente la pérdida de puestos de trabajo debida a la reducción de la flota pesquera comunitaria.

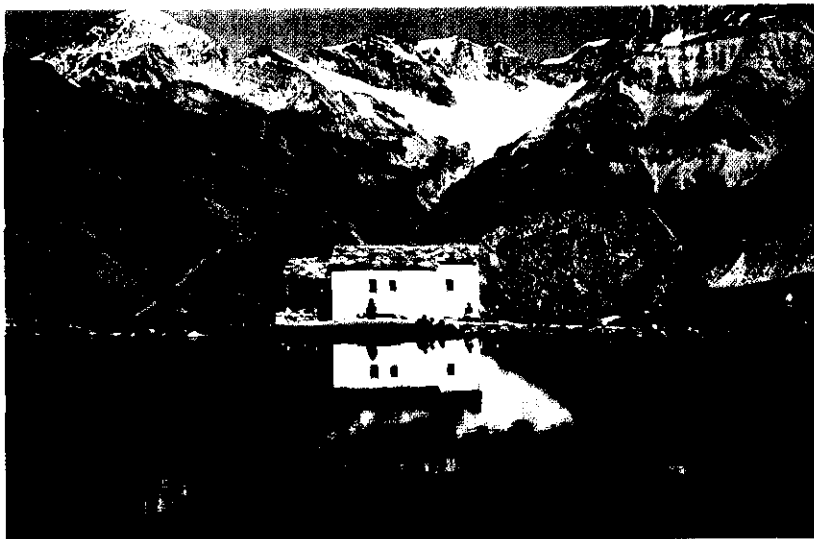
En la cumbre de Maastricht los jefes de Estado o de Gobierno acordaron la creación de un fondo especial, llamado Fondo de Cohesión, que deberá ser realidad antes de finales de 1993, con un presupuesto anual inicial de 1 500 millones de ecus, que alcanzará los 2 500 millones en 1997. Se destinará concretamente a los cuatro Estados miembros con el menor nivel de vida de la Comunidad —Portugal, Grecia, Irlanda y España— para ayudarles a financiar la mejora de la calidad del medio ambiente y de las redes de transporte transeuropeas.

«En primer lugar, el proyecto europeo sólo puede existir enraizado en la tradición y la vida de nuestros pueblos. Tenemos que interesar a los ciudadanos [...] convertir el proyecto europeo en una aventura colectiva que incremente el nivel de civismo y reparta mejor las responsabilidades. Si queremos que nuestro proyecto arraigue, si queremos dotarle de mayor transparencia y eficacia debemos, sobre todo, dejar la mayor capacidad de decisión posible a las regiones, donde la democracia está de alguna manera al alcance de la mano: ello puede obtenerse con la aplicación de un principio de subsidiariedad bien entendido.»

*Jacques Delors,
presidente de la
Comisión europea*



Las iniciativas comunitarias pueden dar nuevo aliento a regiones gravemente afectadas por el cierre de fábricas, a condición de que todos contribuyan con su empeño, con un espíritu de colaboración y asociación.



La Comunidad apoya a las regiones que están decididas a ayudarse a sí mismas, aprovechando al máximo su potencial económico y humano.

TRES PRINCIPIOS

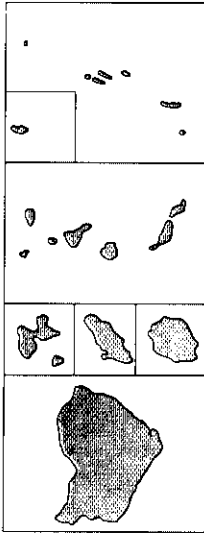
La intervención de la CE se basa en tres principios básicos que garantizan que la ayuda a las regiones sea lo más eficaz posible:

- participación activa de todos los implicados a escala regional, nacional y comunitaria (cooperación);
- delegación del proceso de toma de decisiones en los niveles locales, regionales, nacionales o comunitarios con el fin de maximizar la eficacia y la responsabilidad (subsidiariedad);
- claro compromiso de que el dinero que salga de las arcas comunitarias se utilizará además de, y no en lugar de, los fondos nacionales (adicionalidad).

PROCEDIMIENTOS DE FINANCIACIÓN

Se sigue un procedimiento de tres fases, en el que colaboran estrechamente la Comunidad, los gobiernos nacionales y las regiones, para decidir qué proyectos reciben financiación comunitaria. Las prioridades establecidas por las autoridades regionales y locales se integran meticulosamente en un programa global cuya duración es de varios años. Ello permite fijar objetivos pormenorizados y pone de manifiesto cómo se engarza la financiación comunitaria con las medidas nacionales. Se hace especial hincapié en la flexibilidad y en una planificación cuidadosa.

La participación de las regiones en la construcción de Europa es un factor fundamental para el éxito de la misma. Es nuestra manera de acercarnos al objetivo de la unión europea, que extrae su fuerza precisamente de las tradiciones económicas, sociales y culturales de las regiones, y su cohesión, del respeto de dichas tradiciones.



ÁREAS PRIORITARIAS

- Regiones del objetivo nº 1. Estas áreas subdesarrolladas quedaron retrasadas con respecto a otras regiones y en ellas se centran los esfuerzos de la Comunidad para acabar con la distancia económica que las separa. Su PIB per cápita es inferior al 75 % de la media comunitaria. Más del 20 % de la población de la CE vive en estas regiones, que comprenden la totalidad de Grecia, Portugal, Irlanda e Irlanda del Norte, amplias zonas de España e Italia, Córcega y los departamentos franceses de ultramar de Guadalupe, Guyana, Martinica y Reunión.

- Regiones del objetivo nº 2. Sufren las consecuencias del declive de industrias tradicionales como la minería y la siderurgia, y precisan ayuda para adaptar sus economías a las nuevas actividades industriales. Su tasa de desempleo y cuota porcentual de actividad industrial es peor que la media comunitaria. En estas regiones viven más de 50 millones de habitantes; 20 millones en el Reino Unido.

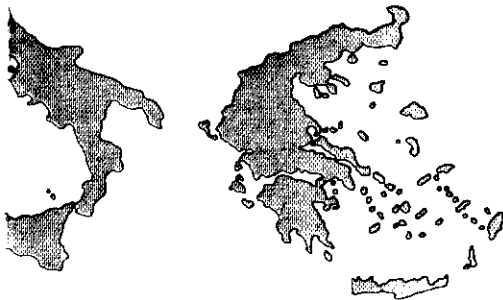
- Regiones del objetivo nº 5b. Se trata de zonas rurales, como las Highlands y las islas escocesas, con un territorio que supera en dimensiones al de Bélgica y sin embargo son las regiones menos pobladas de la CE. En ellas es necesario activar el desarrollo económico.

Las demás áreas prioritarias no se definen desde un punto de vista meramente regional, pero reciben ayuda junto con las tres mencionadas. Se trata del objetivo nº 3 (la lucha contra el desempleo de larga duración), el objetivo nº 4 (la inserción profesional de los jóvenes) y el objetivo nº 5a (la modernización de las estructuras agrarias de la CE).

- En el caso de las regiones del objetivo nº 1, se intenta superar el retraso mediante la creación de una infraestructura sólida: modernización de las redes de transporte y comunicaciones, mejora de los abastecimientos de energía y agua, fomento de la investigación y del desarrollo, la formación profesional y la prestación de servicios a las pequeñas empresas.

- Con respecto a las regiones del objetivo nº 2, se concede prioridad a la creación de puestos de trabajo y a la calidad del medio ambiente, se estimula el desarrollo de nuevas actividades, se rehabilitan terrenos y edificios, y se fomentan la investigación y el desarrollo fortaleciendo los lazos entre universidades e industrias.

- Por lo que se refiere a las regiones del objetivo nº 5b, los esfuerzos se centran en la creación de puestos de trabajo en sectores distintos al agrario, como son el turístico y el de las pequeñas empresas. Actualmente el 7 % de la población activa de la CE vive de la agricultura, mientras que hace treinta años el porcentaje era del 21 %. Se fomentan las mejoras del transporte y de servicios básicos para evitar la despoblación del campo y garantizar una mejor armonía entre las zonas urbanas y rurales de la Comunidad.





ES



Este folleto corresponde a la serie «Documentos europeos» y se edita en las lenguas oficiales de la Comunidad Europea: español, danés, alemán, griego, inglés, francés, italiano, neerlandés y portugués.

Comisión de las Comunidades Europeas

Dirección General del Sector Audiovisual, Información, Comunicación y Cultura
Redacción: División «Publicaciones», rue de la Loi 200, B-1049 Bruselas

Texto original terminado en marzo de 1992.

Fotos: Eureka Slide

Diseño: ACG, Bruselas

© CECA-CEE-CEEA, Bruselas • Luxemburgo 1992

Reproducción autorizada, excepto para fines comerciales, con indicación de la fuente bibliográfica.

Printed in Germany

REPRESENTACIONES Y OFICINAS DE LA COMISIÓN

Oficina en Madrid

Dpto. de Publicaciones, Serrano 41, 5.^o
E-28001 Madrid
tel. 435 17 00 / 435 15 28

Oficina en Barcelona

Av. Diagonal 407 bis, 18.^o
E-08008 Barcelona
tel. 415 81 77

Existen también oficinas de la Comisión en otros países de la Comunidad Europea y en otras partes del mundo.

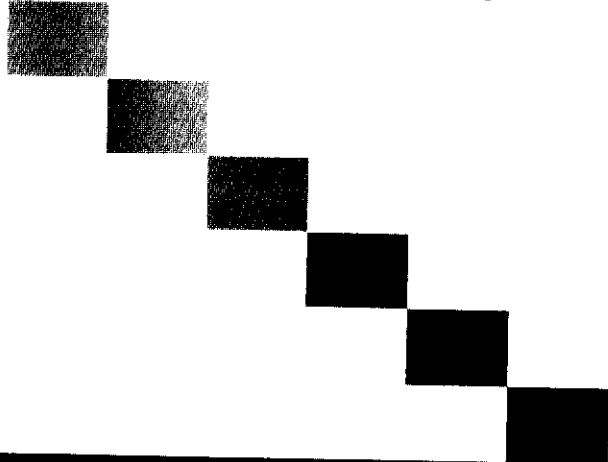


Oficina de Publicaciones Oficiales
de las Comunidades Europeas
L-2985 Luxembourg

ISSN 0258-8269

Número de catálogo: CC-73-92-950-ES-C

AL SERVICIO DE LAS REGIONES





2

— **Objetivos nºs 3 y 4: los problemas derivados del paro de larga duración y de la inserción profesional de los jóvenes**, que no pueden resolverse desde un enfoque meramente regional.

— **Objetivo nº 5a: la modernización de las estructuras agrarias**, problema que también, de por sí, rebasa el ámbito exclusivamente regional.

— **Objetivo nº 5b: las zonas rurales desfavorecidas**, que están afrontando serias dificultades en el desarrollo de su espacio rural.

Si se considera la importancia del envite, las cantidades previstas para ayudas a las regiones pueden incluso parecer modestas (60 000 millones de ecus en cinco años). Ahora bien, debe señalarse que su incidencia se ve potenciada gracias a la intensificación y convergencia de los esfuerzos que realizan las regiones, los Estados miembros y los inversores privados.

¿CÓMO?

La Comunidad respalda a las regiones que tienen la voluntad de ayudarse a sí mismas, es decir, que quieren sobrepasar a sus desventajas y actualizar su potencial humano, económico y técnico. En cada caso concreto, las prioridades de desarrollo son objeto de una adaptación en función de las necesidades de la región:

— En las regiones insuficientemente desarrolladas (objetivo nº 1), se pone el énfasis en la recuperación del retraso: modernización de las infraestructuras de comunicación, telecomunicaciones, abastecimiento de energía y agua, investigación y desarrollo, formación profesional, prestación de servicios a las empresas, etc.

— En las zonas de reconversión industrial (objetivo nº 2), se concede prioridad al empleo y a la calidad del medio ambiente: estímulo a la creación de nuevas actividades; rehabilitación de monumentos, terrenos y construcciones; reconversión y mejora de la imagen de la región; formación, investigación y desarrollo, fortalecimiento de los lazos entre universidades e industrias, etc.

— En las zonas rurales desfavorecidas (objetivo nº 5b), el esfuerzo se centra en la diversificación de las actividades y en la creación de puestos de trabajo en sectores distintos al agrario, como son el turístico y el de las pequeñas y medianas empresas.

La intervención de la Comunidad se articula en tres fases que asocian los esfuerzos comunitarios a los de los Estados miembros y regiones:

— En primer lugar, las autoridades competentes nacionales, regionales o de otra índole preparan *planes de desarrollo* centrados en las necesidades más urgentes de las regiones, los cuales, acto seguido, son presentados a la Comisión por los Estados miembros.

1

Uno de los objetivos: ayudar a las regiones insuficientemente desarrolladas...

2

...caracterizadas por un producto interior bruto inferior a la media comunitaria.

Açores (P)

Madeira (P)

Canarias (E)

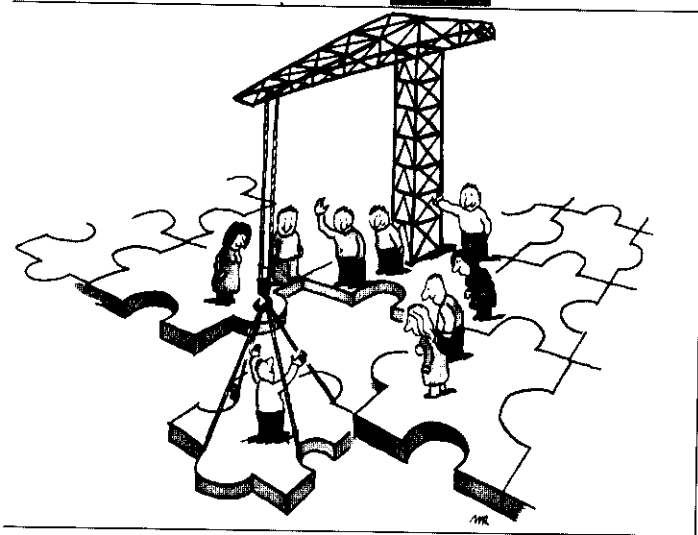


eurostat

¿POR QUÉ?

En 1986, con ocasión de la aprobación del Acta Única Europea, la política comunitaria en su conjunto y las intervenciones estructurales en particular fueron objeto de un importante cambio de rumbo.

El Acta Única hace hincapié de forma especial en la realización del gran mercado sin fronteras en 1992 y en su corolario indispensable el fortalecimiento de la cohesión económica y social de la Comunidad.



Maria Ramos

Los fondos estructurales europeos constituyen uno de los principales instrumentos de que dispone la Comunidad para reforzar dicha cohesión. Con este fin, el Acta Única prevé la reforma de dichos fondos, en particular para incrementar su eficacia.

Los fondos estructurales engloban el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), el Fondo Social Europeo (FSE) y el Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agraria (FEOGA). La reforma de los fondos estructurales se articula en torno a tres ejes: duplicación de las cantidades financieras disponibles, es decir, 14 000 millones de ecus por año entre 1987 y 1993 en lugar de los 7 000 de que podía dispo-

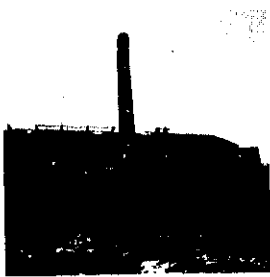
nerse anteriormente; concentración de las ayudas en las regiones más desfavorecidas, y concesión de prioridad a los cinco objetivos siguientes:

— **Objetivo nº 1: las regiones insuficientemente desarrolladas**, cuyo producto interior bruto por habitante es inferior en un 25 % como mínimo a la media comunitaria. Dichas regiones, que se benefician de la duplicación de la ayuda europea y del 80 % de los medios del FEDER, cubren la totalidad de Grecia, Irlanda y Portugal, y gran parte de la superficie de España, Italia, Irlanda del Norte, Córcega y los departamentos franceses de ultramar.

— **Objetivo nº 2: las regiones de reconversión industrial**, que se caracterizan por el peso, superior a la media, que en ellas tienen las actividades industriales, aunque también por una tasa de desempleo que sobrepasa la media comunitaria. En otros términos, se trata de regiones afectadas por el declive de determinadas industrias.



Felipe Florer



Hacia los objetivos:
reconversión de las zonas
en declive industrial a carac-
terizadas por una tasa de
desempleo muy elevada.

«Una ayuda más efi-
caz al desarrollo
regional supone un
instrumento tanto de
política comunitaria
como nacional»

Bruce Millan,
miembro de la Comi-
sión europea, res-
ponsable de política
regional.

Dentro de la Comunidad Europea, la región más rica lo es seis veces más que la región más pobre. En 1986, con motivo de la ampliación de la Comunidad a España y Portugal, se duplicó el número de personas que viven en regiones donde la renta individual no supera el 75 % de la renta media comunitaria.

A pesar de los importantes esfuerzos realizados por los Estados miembros y la Comunidad, aún no ha conseguido reducirse de forma significativa la distancia que separa a las regiones a este respecto. La creación de un mercado único que englobe a los doce Estados miembros de la Comunidad no hace sino poner más de relieve este reto, puesto que sería verdaderamente intolerable que en un solo mercado tuvieran que coexistir regiones de fuerzas tan dispares. En una Europa sin fronteras interiores, las personas y los capitales acudirán allí donde el entorno les sea más propicio. Así, las regiones más fuertes son las que mejor preparadas están para esta carrera.

Por ello, la Comunidad ha puesto en marcha una política más consistente a fin de reforzar su cohesión económica y social y de reducir las disparidades regionales.

— La cooperación implica la participación de todos los agentes económicos, regionales y nacionales, en las diferentes fases del proceso (elaboración de los proyectos y ejecución). Ésta es la iniciativa de la Comisión. Integrados por responsables nacionales y regionales, dichos comités se encargan de hacer el seguimiento de la realización de los proyectos y de evaluar sus resultados.

— La *subsidiariedad* significa que las responsabilidades se ejercen lo más cerca posible de las realidades, es decir, allí donde la acción puede adaptarse mejor a la situación. Aunque los programas se aprueben en Bruselas, son las autoridades regionales o nacionales quienes los elaboran y gestionan sobre el terreno.

— Por último, gracias al *principio de adicionalidad*, la asistencia comunitaria viene a sumarse a los esfuerzos financieros de regiones y Estados, aunque sin suplirlos.

UNA SOLIDARIDAD INDISPENSABLE

La Comunidad en su conjunto se solidarizará cada vez más en la medida en que dé muestras de la indispensable solidaridad de los más ricos hacia los más desfavorecidos.

El espíritu solidario que anima la política comunitaria se refleja asimismo en los métodos utilizados y, en particular, en el fomento de una cooperación que exige la participación de todos los interlocutores implicados.

Esta misma solidaridad toma también cuerpo sobre el terreno, allí donde se llevan a cabo los programas y proyectos previamente debatidos y aprobados de común acuerdo.

En 1975, la Comunidad creó el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER). Durante los catorce primeros años de su existencia, el FEDER facilitó a las regiones menos desarrolladas subvenciones por un total de 24 000 millones de ecus. Asimismo, posibilitó la creación o el mantenimiento de cerca de un millón de puestos de trabajo y contribuyó a la realización de más de 40 000 proyectos.

«Llevar a buen término el Acta Única no sólo significa la implantación del gran mercado, sino también la aplicación de políticas comunes que permitan a cada región de la Comunidad desarrollar sus potencialidades»

Jacques Delors,
presidente de la
Comisión.

Ayuda comunitaria a los alemanes, en Peine, Baja Sajonia (ampliación de una estación depuradora).



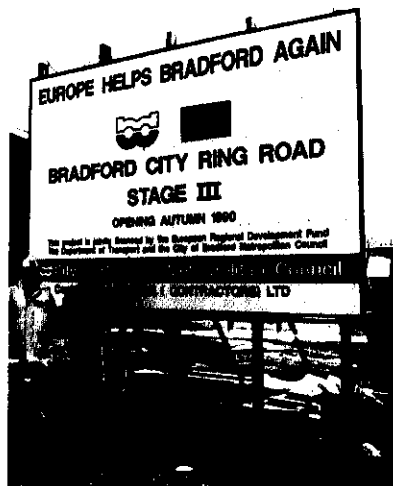
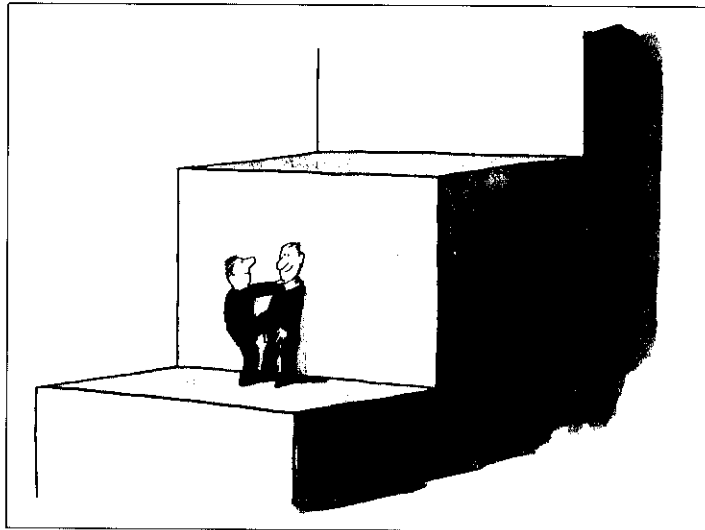
petente para adoptar iniciativas dirigidas a completar las medidas concertadas con los Estados miembros en aquellos ámbitos y sectores que ella considere prioritarios o fundamentales para la realización del mercado único, y que salvaguarden, en particular, la cohesión económica y social:

— La finalidad de las *iniciativas comunitarias* es la de complementar otras políticas europeas, servir de catalizador de estas últimas a la hora de su aplicación regional y contribuir a la solución de problemas comunes a diferentes categorías de regiones. Entre 1989 y 1993, se invirtieron aproximadamente 5 500 millones de ecus (procedentes de todos los fondos) en diversas iniciativas: reconversión de regiones con preponderancia de actividades carboneras, siderúrgicas o de construcción naval, protección del medio ambiente y desarrollo regional, cooperación regional entre los sectores de la investigación y productivo, abastecimiento energético de las regiones infraequipadas, desarrollo de las telecomunicaciones, ayuda a las regiones periféricas, cooperación entre zonas fronterizas, preparación para la llegada del mercado único y refuerzo de la dimensión social de este último.

— El objetivo de los *proyectos piloto* es el de explorar nuevas posibilidades. Los medios financieros previstos a tal efecto (unos 300 millones de ecus) no permiten llevar a cabo una política en regla, aunque sí ir sentando sus bases o servir de pauta. En este caso se encuentran los proyectos relativos a la renovación urbana, a los intercambios de experiencias en materia de cooperación interregional y a la aportación de estímulos a la creación de redes transfronterizas.

COOPERACIÓN, SUBSIDIARIEDAD, ADICIONALIDAD

La imprescindible dimensión comunitaria de las políticas regionales no significa que la Comisión sea la que esté mejor situada para ocuparse del desarrollo regional. De hecho, la Comisión pone el énfasis en tres palabras clave: cooperación, subsidiariedad y adicionalidad.



Ayuda comunitaria a los ingleses, en Bradford.

PIB PER CÁPITA, 1988, EN PPC (EUR 12 = 100)

Belgique / België		España		Sud	68
Vlaams Gewest	101	Noroeste	69	Sicilia	70
Région wallonne	84	Noreste	88	Sardegna	75
Bruxelles/Brussel	155	Madrid	86		
		Centro	64	Luxembourg	
Danmark		Este	84	Luxembourg	121
Hovedstadsregionen	128	Sur	59		
Øst for Storebælt,		Canarias	73	Nederland	
ex. Hovedst	91			Noord-Nederland	122
Vest for Storebælt	100	France		Oost-Nederland	85
		Île-de-France	164	West-Nederland	110
BR Deutschland		Bassin parisien	99	Zuid-Nederland	94
Schleswig-Holstein	94	Nord-Pas-de-Calais	87		
Hamburg	182	Est	99	Portugal	
Niedersachsen	97	Ouest	90	Continente	54
Bremen	146	Sud-Ouest	93	Açores	no disponible
Nordrhein-Westfalen	109	Centre-Est	104	Madeira	no disponible
Hessen	128	Méditerranée	94		
Rheinland-Pfalz	101			United Kingdom	
Baden-Württemberg	119	Ireland		North	93
Bayern	113	Ireland	65	Yorkshire-Humberside	96
Saarland	104			East Midlands	100
Berlin (West)	124	Italia		East Anglia	105
		Nord Ovest	119	South East	130
Ellas		Lombardia	138	South West	130
Voreia Ellada	52	Nord Est	117	West Midlands	96
Kentriki Ellada	54	Emilia-Romagna	128	North West	99
Attiki	58	Centro	111	Wales	89
Nissia	48	Lazio	118	Scotland	100
		Campania	67	Northern Ireland	80
		Abruzzi-Molise	87		

— A continuación, la Comisión, sobre la base de dichos planes y de acuerdo con las autoridades nacionales o regionales de que se trate, elabora los denominados «marcos comunitarios de apoyo» (MCA) en un clima de auténtica «cooperación». Resultado de una verdadera transacción, el MCA define los ejes prioritarios, las formas de intervención y el apoyo financiero plurianual de la Comunidad.

— Finalmente, el Estado miembro correspondiente presenta una serie de programas operativos para cada uno de los ejes prioritarios de los MCA, o bien, en determinados casos, proyectos individuales. Una vez que la Comisión adopta las decisiones correspondientes, su realización incumbe a las autoridades nacionales y regionales. El seguimiento se lleva a cabo por todas las partes intervinientes.

Por lo que respecta a la ayuda financiera, la Comunidad interviene de forma global y coherente, poniendo en juego al mismo tiempo sus tres fondos estructurales. Estos últimos actúan, pues, conjuntamente, cada uno en función de sus medios y de las características de los programas de desarrollo, con el fin de sacar el mayor provecho posible de las sinergias resultantes. En determinados casos, la intervención de dichos fondos se complementa con el apoyo de la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA) o del Banco Europeo de Inversiones (BEI). Los Estados miembros beneficiarios, por su parte, no sólo tienen un importante papel que desempeñar, sino que deben aportar además una contribución financiera significativa.

Sin que ello suponga desentenderse de los proyectos de desarrollo concretos, la Comunidad concede prioridad a los programas plurianuales y de cierta envergadura. De esta forma, las ayudas de la Comunidad se programan y perfilan para un período plurianual.

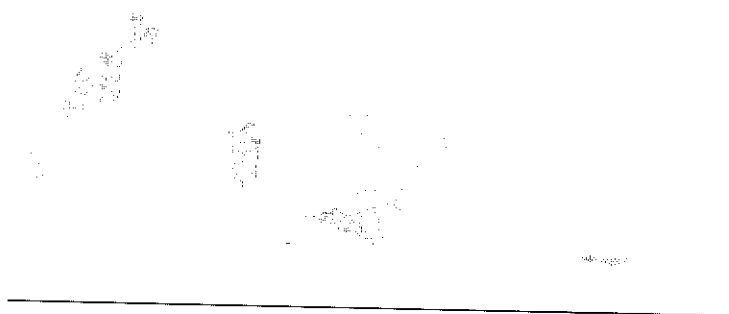
Además de su colaboración con los Estados, la Comisión europea es com-

Tasa de desempleo
Total
Abril 1990

EUR 12 = 8,3 %


■	≥ 12 %
■	8 - 12 %
■	4 - 8 %
■	< 4 %
■	No disponible

Elaboración: CEE, DG XI 14
Cuerpo 1990





ES



Este prospecto corresponde a la serie «Documentos» y se edita en todas las lenguas de la Comunidad Europea: español, danés, alemán, griego, inglés, francés, italiano, neerlandés y portugués.

Comisión de las Comunidades Europeas

Dirección General «Audiovisual, información, comunicación y cultura»
Redacción: División «Publicaciones», rue de la Loi 200, B-1049 Bruselas

Texto original terminado en enero de 1991

Página de cubierta: foto Fulvio Roiter. Dibujos: Mario Ramos

© CEECA-CEE-CEFA, Bruselas • Luxemburgo, 1991

Reproducción autorizada, excepto para fines comerciales, con indicación de la fuente bibliográfica

Printed in Germany

REPRESENTACIONES Y OFICINAS DE LA COMISIÓN

Oficina en España Dpto. de Publicaciones, Serrano 41, 5.º piso,
28001 Madrid, tel.: 435 17 00

Existen igualmente oficinas en otros países y, principalmente, en todos aquellos pertenecientes a la Comunidad



Oficina de Publicaciones Oficiales
de las Comunidades Europeas
L-2985 Luxemburgo

ISSN 0258-8269

N.º de catálogo: CC-60-91-733-ES-C



CATALUNYA. ELECCIONS EUROPEES.

	TOTAL	VOT ESTATAL	VOT REGIONAL	%
1989	2.135.145	1.357.520	777.625	36,4
1993	2.450.150	1.499.573	950.577	38,8

VOT ESTATAL: PSC-PP-IC-CDS-ARM

VOT "REGIONAL": CiU-PEP-IP-CN-PA-HB

EUROPEAS

	VOTOS	% VOTO	DIPUTADOS
PP	7.416.189 (3.395.015)	40,21 (21,41)	28 (15)
PSOE	5.665.537 (6.275.552)	30,67 (39,57)	22 (27)
IU-IC	2.486.550 (961.742)	13,46 (6,06)	9 (4)
CIU	861.897 (666.602)	4,67 (4,30)	3 (2)
CN	517.882 (303.038)	2,80 (1,91)	2 (1)
PEP	237.521 (238.909)	1,29 (1,51)	- (1)
CDS	182.512 (1.133.429)	0,99 (7,15)	- (5)
HB	179.361 (269.094)	0,97 (1,70)	- (1)
PA	139.994 (295.047)	0,76 (1,86)	- (1)
ARM	82.069 (608.560)	0,44 (3,84)	- (2)
IP	- (290.286)	- (1,83)	- (1)

Diputados: 64 (60). Censo: 31.145.446. Abstención: 40,42%. Nulos y blancos: 1,61%
Escrutinio: 100%. (Entre paréntesis, datos de las elecciones del 89)

LEGISLATIVAS 1993

VOTOS	% VOTOS
8.169.585	34,8
9.076.218	38,7
2.246.107	9,6
1.223.576	5,2
768.275	3,3
342.807	1,5
413.213	1,8
206.296	0,9
96.288	0,4
54.157	0,2
-	-

Comparación por partidos, agrupando los que forman coalición.



SIGLAS

PSOE: Partido Socialista Obrero Español; **PP:** Partido Popular; **CDS:** Centro Democrático Social, que concurre con Foro; **IU-IC:** Izquierda Unida-Iniciativa per Catalunya; **CN:** Convergència i Unió, que concurre con Unitat del Poble Valencià y Partit Socialista de Mallorca; **ARM:** Agrupación Ruiz Mateos; **CN:** Coalición Nacionalista (PNV, Coalición Canaria, Unión Valenciana, Partido Aragonés, Coalición Galega y Unión Mallorquina. En 1989 también formaban coalición Agrupación Independiente de Canarias y Pansol. Unión Valenciana, en cambio, fue por su cuenta.); **PA:** Poder Andaluz (Partido Andalucista más independientes); **HB:** Herri Batasuna; **PEP:** Por la Europa de los Pueblos (Eusko Alkartasuna, Esquerra Republicana de Catalunya, ACC, ENE, TC, PNC. En 1989 formaron esta coalición EA, ERC y PNG); **IP:** Izquierda de los Pueblos no concurre a las elecciones de este año. En 1989 formaron la coalición Euskadiko Ezkerra, Nacionalistes d'Esquerra, Partit Socialista de Mallorca, Unió del Poble Valencià, AC, UA, CHA y PSG-Esquerda Galega.

todo si se pone en relación con las dificultades que va a plantear la gobernabilidad en Andalucía.

El criterio dominante en el PSOE es que se debe proseguir la legislatura con los mismos apoyos que hasta ahora, pero abriéndose más al diálogo con IU. Felipe González, en todo caso, no está dispuesto a cambiar su política económica para favorecer pactos por la izquierda. Los socialistas creen que pueden recuperar te-

CATALUNYA

EUROPEAS

	VOTOS	% VOTOS
CIU	803.028 (655.339)	31,49 (27,50)
PSC	716.142 (865.506)	28,08 (36,40)
PP	472.939 (204.624)	18,55 (8,60)
IU-IC	282.962 (131.658)	11,10 (5,50)
PEP	140.312 (78.408)	5,50 (3,30)
CDS	17.158 (87.119)	0,67 (3,70)
ARM	10.372 (68.613)	0,41 (2,90)
HB	4.510 (15.427)	0,18 (0,60)
CN	1.556 (1.553)	0,06 (0,10)
PA	1.171 (10.866)	0,05 (0,50)
IP	- (16.032)	- (0,70)

Censo: 4.956.336. Abstención: 47,89% (48,3%). Nulos y blancos: 1,64%
Escrutinio: 100%. (Entre paréntesis, datos de las elecciones del 89)

LEGISLATIVAS 1993

VOTOS	% VOTOS
1.165.783	31,82
1.277.838	34,87
624.493	17,04
273.444	7,46
186.784	5,10
27.513	0,75
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-

Comparación por partidos, agrupando los que forman coalición.

BARCELONA

EUROPEAS: RESULTADOS CIUDAD

	VOTOS	% VOTOS
CIU	230.506 (213.298)	31,63 (29,08)
PP	170.958 (92.813)	23,46 (12,65)
PSC	168.234 (208.981)	23,08 (28,49)
IU-IC	81.956 (40.639)	11,24 (5,54)
PEP	38.597 (25.670)	5,30 (3,50)
ARM	3.171 (28.882)	0,44 (3,94)
CDS	6.708 (28.466)	0,92 (3,88)
IP	(-) (7.328)	(-) (1,00)
HB	1.250 (5.100)	0,17 (0,70)
PA	262 (2.913)	0,04 (0,40)
CN	524 (455)	0,07 (0,06)

Censo: 1.346.146. Abstención: 45,68% (45,2%). Nulos y blancos: 1,64%
Escrutinio: 100%. (Entre paréntesis, datos de las elecciones del 89)

LEGISLATIVAS 1993 MUNICIPALÉS 1991

VOTOS	% VOTOS	VOTOS	% VOTOS
339.410	32,4	260.447	34,0
227.360	21,7	74.920	9,8
302.325	28,9	328.195	42,8
85.113	8,1	48.982	6,4
*49.548	4,7	*19.474	2,5
-	-	-	-
9.089	0,9	6.463	0,8
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-

Comparación por partidos y coaliciones.
 * Datos de ERC.

RAYMOND REHNICER

909

RESCAPÉ DE SARAJEVO

Né en Croatie, élevé en Serbie, marié à une musulmane, réfugié à Prague, fondateur du parti des Verts en Bosnie, architecte, Raymond Rehnicer, descendant d'une lignée hétéroclite – hongroise, croate, catholique, protestante et juive –, est un esprit cosmopolite. Dans son ouvrage «l'Adieu à Sarajevo», il livre ses réflexions sur la guerre en ex-Yougoslavie : ni une guerre religieuse, ni une guerre civile, ni une guerre de frontières mais une guerre pour la réhabilitation des valeurs primitives de violence qui régulaient l'Europe au Moyen Âge... Rencontre avec un homme sans frontières.

Demi-Juif, demi-Hongrois, demi-Croate, protestant, catholique, intellectuel critique. Ainsi se décline Raymond Rehnicer dans le hall d'un hôtel de Genève. L'homme, dont la chevelure dessine de grisonnantes arabesques, porte avec fierté un arbre généalogique aux multiples boutures. Pour faire bonne mesure, il a épousé une musulmane bosniaque. Sur le passeport vert bouteille qu'il me tend, une mention : Yougoslave. Au recensement de 1981, 1,2 million de citoyens de la Fédération fondée par Tito revendiquaient cette appartenance. J'observe ce rescapé de Sarajevo. Les doigts tremblent peut-être légèrement sous la pression de la cigarette. C'est le seul stigmate physique de l'épreuve, du passage dans le «monstrueux laboratoire an-

thropologique» de la guerre civile. La blessure morale, elle, ne s'effacera jamais. Raymond Rehnicer est un esprit cosmopolite, formé à l'école des Lumières, écologiste à tout crin – il a fondé le parti des Verts en Bosnie –, admirateur de saint François et de Teilhard, du taoïsme et du catharisme balkanique. Il écrivait un livre sur la façon dont l'homme, au long de son histoire, a maltraité la nature, quand dans la poudrière multiethnique, quelqu'un a jeté une allumette. Sarajevo s'est embrasée. Rehnicer n'a pas abandonné son livre : l'événement, le surgissement de l'intolérance dans la Sarajevo réputée tolérante, l'a seulement rendu plus concret, moins académique. Il est disponible chez nous, depuis peu (1). Doit-on parler de grand livre? Plus que cela. Cet entrelacs négligemment subtil de saynètes d'occupation et de réflexions sur la destruction

par l'homme de son environnement est un véritable coup de poing. La guerre, dit l'auteur, n'est pas une guerre d'idées ni de territoires. Elle a pour but de réhabiliter la force aveugle, la violence primitive qui régulaient jadis l'Europe.

Raymond Rehnicer a été promu représentant des Juifs de Sarajevo "libérée" par les Serbes. Il doit son salut au fait que Belgrade souhaitait s'attirer les bonnes grâces de Jérusalem. «Je serai toujours un émigré», dit-il. Avec sa femme, il vit maintenant à Prague, où il travaille à l'Office d'urbanisme. Une semaine par mois, il se rend à Vienne, en Autriche, pour enseigner à l'université. Dans un français impeccable, le français dont il a usé pour rédiger son

(1) Raymond Rehnicer, «l'Adieu à Sarajevo. Réflexions sur l'environnement humain au cours d'une guerre civile». Paris, Epi/DDB, 1993, 144 p, 92 F.



Sur le trottoir de la rue principale de Sarajevo, cet homme vend une carte de la Bosnie-Herzégovine...

livre à l'abri des éventuels regards inquisiteurs, il réveille notre conscience d'Européens tranquilles et repus, lâches et auto-satisfaits.

Raymond Rehnicer, parlez-moi de vos origines.

Mon père appartenait à une famille juive non pratiquante, un milieu d'intellectuels. Sa mère était issue d'une famille polonaise radicalement catholique. Elle avait amené mon grand-père à se convertir. Du côté maternel, mon grand-père était hongrois d'origine bosniaque et sa femme protestante de Voïvodine.

Comment vous définiriez-vous ?

Je me suis longtemps perçu comme un Yougoslave. J'avais conscience de mes racines juives. Mais l'esprit critique qu'on m'a inculqué m'a rendu difficile toute identification personnelle. Jeune, l'égalitarisme marxiste m'a enthousiasmé ; de l'âge de dix-sept ans à celui de vingt et un, j'ai été membre du Parti communiste.

Vous êtes né en Croatie.

Oui, mais j'ai passé mon enfance en Serbie. Je parle la langue à la manière serbe sans me sentir Serbe. J'ai passé mon adolescence dans ce pays ravissant qu'est l'Istrie. J'ai mûri à Sarajevo, où je suis arrivé à l'âge de seize ans. J'y ai commencé mes études supérieures, commencé seulement. Après une pause, je suis parti pour Zurich, en Suisse, où j'ai obtenu mon diplôme d'architecte.

Avez-vous reçu une éducation religieuse ?

Mon père parlait de la religion comme de quelque chose de proche, qui servait à organiser la vie courante de gens simples en leur fournissant des règles morales. Il relativisait la croyance en la replaçant dans son contexte social.

Tolérant parce que distant ?

Il essayait de me faire comprendre que le marxisme enseigné à l'école n'était pas la Vérité absolue, d'ailleurs que la Vérité ab-

solue n'existait pas. Pour lui, l'important, c'était de se forger une sorte d'intégrité personnelle, d'acquiescer un sens de la responsabilité vis-à-vis de soi, de sa famille, de son milieu. S'il y avait un mot à écrire avec une majuscule, c'était celui d'Honnêteté.

Racontez-moi Sarajevo telle que vous l'avez connue.

Il y avait cette coexistence de trois cultures, musulmane, orthodoxe, catholique — à quoi il faut ajouter la présence juive. Elle était peu nombreuse. Mais elle comptait. A Sarajevo, on vivait bien, on s'amusait. La vie intellectuelle, culturelle, sociale était d'une extraordinaire richesse. On y faisait la meilleure musique rock de l'Europe communiste. L'ambiance était à la tolérance.

Y avait-il juxtaposition ou symbiose entre les diverses communautés ?

C'était comme une trame tissée. On pouvait puiser dans la créativité des uns et des

autres. On se sentait relié à quatre mondes différents. Et on communiquait avec tous ces mondes en même temps.

La guerre était-elle prévisible dans ce contexte?

Nous qui vivions à Sarajevo, dans une ambiance multiculturelle, tolérante, nous croyions qu'il en allait de même pour toute la Bosnie-Herzégovine. Mais il existait une différence radicale entre la campagne et les grands centres. Spécialisé dans l'urbanisme, j'ai beaucoup voyagé à travers le pays. Je me souviens des années 1989-1990 et de ce fameux Vuk Draskovic. On le considère maintenant comme un opposant et un dissident en Serbie. A l'époque, il parcourait la Bosnie pour y fonder des organisations de défense des Serbes. Il s'adressait à des paysans vêtus de façon rustique, portant les insignes de la Grande Serbie. Il leur expliquait qu'ils étaient menacés, qu'il leur fallait faire quelque chose pour la sauvegarde de leur identité. Nous, les gens de Sarajevo, nous considérions cela comme un relent du folklore "péquenaud". Nous étions persuadés que cela ne pouvait pas prendre.

Chez les Croates, y avait-il un mouvement identitaire de même nature?

C'est plus complexe. Les orthodoxes ont du mal à dépasser un certain exclusivisme serbe : pour eux, être orthodoxe et être serbe, c'est quasiment la même chose. Il en va différemment pour les catholiques en Bosnie. Ils ont intégré l'idée d'être apparentés aux Croates par la religion, mais sans faire partie du corps national croate.

Les Musulmans représentent la part la plus importante de la population bosniaque. Vous les connaissez bien. Vous avez vous-même épousé une musulmane. Comment caractériseriez-vous cet islam slave?

Au Moyen Âge sont apparus des mouvements de retour aux racines, réelles ou supposées, de la foi chrétienne : vaudois, albigeois, cathares... Dans les Balkans, ce qu'on a appelé l'hérésie bogomile date du X^e siècle. Les adeptes de ce mouvement s'appelaient l'Eglise du peuple. Elle s'opposait à l'Eglise officielle, avec sa hiérarchie, ses sacrements, son culte, représentait une sorte de protestantisme précoce.

Une Eglise nationale bosniaque s'est créée, avec l'assentiment des maîtres féodaux et du peuple. Elle a subi la double pression de la papauté, par le biais des franciscains et des croisés, et du monde orthodoxe, fraîchement constitué comme une entité autonome à l'intérieur du christianisme. Au bout de deux ou trois siècles, ces chrétiens bosniaques "dissidents" ont fini par considérer l'islam comme une échappatoire et par l'adopter. Il faut dire que l'islam introduit par les Turcs permettait une communication directe entre l'individu et son Dieu sans passer par la médiation d'une Eglise.

En somme, l'islam a représenté un chemin de libération?

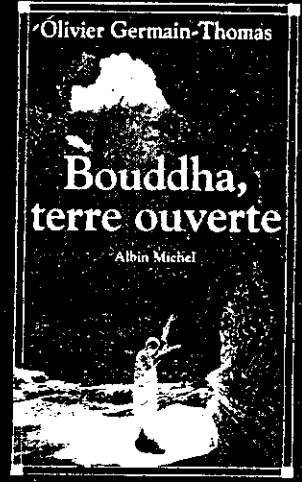
Tout à fait. Ajoutons à cela que l'adhésion à l'islam avait aussi des conséquences économiques. Dans l'Empire ottoman, les musulmans étaient mieux traités que les autres, chrétiens et juifs. Encore que les Turcs se soient montrés moins intolérants à l'égard des minorités que les dirigeants des Etats chrétiens.

Vous parleriez d'un islam moderniste?

Il était sur le point d'accepter la séparation de la religion et de l'Etat, la laïcité. En un sens, il représentait un modèle intéressant pour le monde islamique. Je crains que ce qui se passe actuellement n'entrave la marche de l'islam vers sa modernisation et que les musulmans bosniaques ne se rallient à des formes religieuses beaucoup plus radicales.

La guerre, comment a-t-elle commencé?

Par un mariage serbe, célébré en grande pompe, avec des drapeaux serbes, en plein quartier musulman. Un jeune homme, moitié criminel, moitié drogué, tire et tue le marié. Des incidents de ce type, il y en a eu d'autres. Et nous, comme des imbéciles, nous organisons des manifestations pacifiques. Nous défilons et on nous tire dessus. Depuis l'hôtel Holiday Inn, on tire dans le tas. Dès le début, il y avait deux niveaux de discours, l'un de coexistence, l'autre de violence. Nous étions persuadés que notre discours était dans le vrai, que le reste, cet univers où l'on faisait usage des armes, était un univers factice. Il ne pouvait pas fonctionner. Or, il a fonctionné à merveille. L'Europe occidentale savait ce qui se passait, la



14,5x22,5, 176 pages, 79 F

Ce que le bouddhisme peut nous apporter par la méditation et l'exemple de ses maîtres est capital : le moyen de régénérer notre vie intérieure.



Coll. Espaces libres/poche
11x18, 304 pages, 59 F

Voyage dans les profondeurs de l'âme indienne.

ALBIN MICHEL

Xavier Thévenot
**UNE ETHIQUE AU
 RISQUE DE L'EVANGILE**

Xavier Thévenot

**Une éthique
 au risque
 de l'Évangile**

Entretiens avec
 Yves de Gestil-Balchis

128 pages - 72 F

Henri Denis
**100 MOTS
 POUR DIRE LA FOI**

Henri Denis
**— 100 —
 MOTS
 POUR DIRE
 LA FOI**

128 pages - 98 F

Olivier Clément
TROIS PRIÈRES
 La prière du Père
 La prière du Saint-Esprit
 La prière de saint Ephrem

Olivier Clément

Trois prières

La prière du
 Père
 La prière du Saint-Esprit
 La prière de saint Ephrem



Desclée de Brouwer

104 pages - 56 F

Hugues Didier
**PETITE VIE
 DE CHARLES DE FOUCAULD**

Hugues Didier

**Petite vie de
 CHARLES
 DE FOUCAULD**



Desclée de Brouwer

160 pages - 58 F

DDB

confrontation des deux discours, l'un civique et démocratique, l'autre fondé sur la force primitive, brutale. Elle nous a laissé croire qu'elle acceptait le premier et rejetait le second, nous a fait jouer le jeu des élections. Nous avons déclaré l'indépendance de la Bosnie. Elle a été reconnue par l'Onu, mais sans support autre que verbal.

A quel type de guerre assiste-t-on, selon vous ?

Il ne s'agit pas d'une guerre nationale. Il n'y a pas de nations confrontées. Il y a des masses manipulées de l'extérieur. Il ne s'agit pas d'une guerre religieuse : la plupart des Yougoslaves ont reçu une éducation agnostique, pour ne pas dire athée. Il ne s'agit pas d'une guerre civile : on n'a pas, comme en Espagne, l'opposition de deux programmes politiques, la république d'un côté, le corporatisme franquiste de l'autre. Il ne s'agit pas d'une guerre pour le territoire car, une fois tel territoire "libéré", il est complètement détruit. La Sarajevo où j'ai vécu ressemble à un film de Mad Max. Serbes, Croates et même Musulmans appliquent partout la même technique. Je suis persuadé que cette guerre est une guerre pour les valeurs, pour réhabiliter et restaurer les valeurs de violence qui réglaient la vie en Europe durant la période médiévale.

Vous dites : cette guerre est une revanche de la campagne, ou de la montagne, sur les villes. Les Serbes agresseurs ne supportent pas l'urbanité ?

Le Moyen Âge a été marqué par l'antagonisme entre les gens liés à la terre - pure, claire, univoque - pour qui existait une Vérité majuscule, et les autres, ceux de la ville, ceux qui n'appartenaient pas à la terre, à un lieu précis, qui avaient une conception de l'humanité plus large. Cet antagonisme n'est pas complètement résorbé. En France, vous avez des agriculteurs qui viennent déverser leurs pommes de terre ou leurs tomates à la ville. Ce n'est pas un hasard : ils supportent mal cette ville qui règle leur vie. En Bosnie, les choses ont eu lieu de façon plus rudimentaire : des paysans - serbes - vivaient dans les montagnes. Ils regardaient la ville à leurs pieds. Ils l'enviaient et attendaient le moment propice pour s'en emparer. Un peu comme les Barbares ont pris Rome quand elle était trop faible pour se défendre.

Vous semblez avoir été surpris par le brusque surgissement de la violence sur la scène bosniaque. Pourtant vos études sur l'environnement vous avaient familiarisé avec cette espèce de prurit de la destruction qui caractérise l'espèce humaine. Vous étiez même en train de rédiger un ouvrage sur le sujet au moment où le conflit a éclaté.

Quand les cerfs mâles se battent pour une femelle, ils le font de façon pacifique : ils ne se tuent pas, ils pratiquent l'intimidation. Quand le loup attrape un beau lièvre, ce n'est pas qu'il veut le tuer : il doit assurer sa survie et celle de ses petits. Chez l'homme, il y a quelque chose que je ne comprends pas : en vertu de quel péché originel a-t-il commencé à user de son intelligence pour supprimer ses semblables ? J'accepterais d'être tué si quelqu'un a besoin de ma chair pour subsister. Mais je ne veux pas être tué parce que je suis juif, yougoslave, parce que j'ai été communiste, que j'ai les yeux bleus ou que je m'appelle Rehnicker. Le tabou du cannibalisme est profondément ancré dans l'espèce. Pourquoi n'existe-t-il pas de tabou contre l'assassinat de nos semblables ? Nous tuons certaines personnes parce qu'elles sont criminelles. Nous trouvons toujours une justification pour mener des guerres. Pour la survie de qui ? On assure la survie en donnant la vie, en élargissant la capacité de penser. Je ne peux accepter qu'un différend entre des êtres puisse être résolu par l'assassinat. En dépit de toute notre intelligence, nous sommes plus sanguinaires que les cerfs : nous voulons non seulement avoir raison de l'autre mais l'éliminer physiquement. Il faudrait introduire un tabou contre l'assassinat, contre la mort infligée au semblable, comme nous l'avons fait contre le cannibalisme.

Il y a, selon vous, un grand allié, un grand catalyseur de la violence : le monothéisme. Avouez que cela mérite explication.

Je crois que, s'il n'y a pas de tabou contre l'assassinat, c'est en grande part dû aux monothéismes. A la conviction qu'ont certains hommes d'appartenir à un groupe élu de Dieu, au devoir qu'ils ressentent de répandre leur croyance par tous les moyens. Le soi-disant service de la Vérité

peut permettre de légitimer le meurtre de ses semblables. Les hindous incitent les gens à porter des petites sonnettes aux pieds pour les empêcher d'écraser des êtres vivants. Il y a donc un tabou de l'assassinat dans la religion hindoue. Or, de notre point de vue de monothéistes, c'est à peine si on peut la qualifier de religion. Si nous avons une multitude de divinités ou si nous disposons d'un concept d'ordre universel, comme dans le bouddhisme ou le taoïsme, nous sommes amenés à douter de beaucoup de choses et à être moins sûrs de nous-mêmes. Je trouve que, pour l'intelligence, ce n'est pas l'assurance qui est essentielle, mais le doute. Teilhard de Chardin avait beaucoup de doutes. Saint François, que j'admire, aussi.

Je suis d'accord avec vous sur un dévouement possible du monothéisme.

Mais est-il inévitable? Judaïsme, christianisme, islam confessent non seulement l'unicité de Dieu, mais aussi sa transcendance. Dieu est toujours au-delà – des mots, des représentations, des concepts. La foi est donc une quête permanente. Cela tempère, me semble-t-il, vos critiques. Encore que la transcendance soit souvent plus affirmée que vécue. On commence par dire que Dieu est incompréhensible. Ensuite, on dessine son portrait: père Fouettard ou copain.

Je trouve l'idée de transcendance formidable. Elle introduit un doute. L'intellectuel critique peut y souscrire. Mais pas à l'idée de père Fouettard ou de copain, d'un Dieu à notre image.

Aujourd'hui, on se bagarre un peu au nom de Dieu, beaucoup au nom du nationalisme. Vous êtes bien placé pour le savoir.

J'ai l'impression que le concept de nation



MARS 1991: MANIFESTATION PRO-GOUVERNEMENTALE À BELGRADE.

est assez vague. On l'utilise, selon moi, pour mobiliser l'esprit du groupe dans un certain sens, pour créer une machine humaine.

Toutes les guerres modernes, dites-vous, ont été générées par le concept d'Etat-nation.

C'est pour la défense des intérêts nationaux que les Italiens ont combattu en Erythrée et en Tripolitaine. C'est pour la défense de leurs intérêts nationaux que les Allemands, sous Hitler, ont commis toutes leurs horreurs en Europe. Un temps, les Français faisaient exploser leurs bombes atomiques dans le Pacifique. Ils disaient qu'ils préparaient la défense de leurs intérêts nationaux.

Vous prétendez qu'il existe un nationalisme communiste...

Je croyais que le communisme avait empêché les identités nationales de s'exprimer, les avaient mises sous le

couvercle. Maintenant que le couvercle est soulevé, on assiste à un bouillonnement ethnique. Il existerait aussi, selon vous, un nationalisme démocratique.

On parle de guerre juste. Mais ce sont toujours nos guerres qui sont justes, parce que notre Etat, notre groupe défend les bonnes valeurs. Le nationalisme consiste à tuer dans l'œuf tout doute à ce sujet. C'est la manipulation suprême. Les communistes, comme les autres, l'ont pratiquée. Seulement ils ne mettaient pas en avant la Russie, l'Azerbaïdjan, la Croatie, etc. Ils justifiaient leurs actions en recourant à un concept transnational humanitaire. Le nationalisme ne vient pas d'apparaître à l'Est; il vient de subir une transformation. Dans les pays "libres et démocratiques", la manipulation existe également. On inflige des choses qu'on ne devrait pas infliger, parce que des intérêts nationaux sont en

cause: durant la guerre d'Algérie, la France a commis des atrocités. Si, dans un premier temps, les Danois ont voté contre le traité de Maastricht, c'est pour s'opposer à la manipulation nationaliste venue de Bruxelles. Car l'Europe s'impose de plus en plus comme une méga-nation, avec ses propres règles du jeu, très strictes.

Le "nationalisme" de Delors est plus souriant que celui de Milosevic!

Je comprends certaines de vos critiques. Mais quelle voie avez-vous à proposer pour la communauté humaine?

Nous avons vécu longtemps sur l'idée que le monde était simple. Souvenez-vous de Descartes: il n'y a pas de problème si complexe qu'on ne puisse le résoudre. Il suffit de le bien poser. Nous savons aujourd'hui que les choses sont beaucoup plus compliquées que ne l'imaginaient les fondateurs de la démocratie. On ne peut gérer la réalité au moyen de standards contraignants élaborés à Paris, Bruxelles

ou au sein d'un éventuel gouvernement mondial. Il nous faut une révolution douce, qui mette fin à une administration simpliste, uniformisante. Il nous faut de nouveaux Mirabeau, Franklin, Jefferson, qui redéfinissent la démocratie, l'adaptent à ce village global que nous formons désormais. Un village où les gens communiquent par le téléphone, le fax, l'ordinateur et non par le biais de messagers.

Comment jugez-vous l'homme de l'Est à sa sortie du communisme ?

Dans les ex-pays communistes, le désarroi n'est pas qualitativement différent de celui qu'on perçoit dans les pays occidentaux. Car vous, Européens de l'Ouest, vous êtes dans l'impasse. Les citoyens comprennent qu'avec leur concept de travail, de productivité, ils sont arrivés au bout. Que c'est la fin de l'époque indus-

trielle. Qu'ils entrent dans une ère post-industrielle, informatique – je ne sais comment la nommer. Nous vivons dans un monde de désarroi généralisé. Car le communisme n'est rien d'autre que le concept démocratique de Mirabeau, des révolutionnaires, poussé à l'extrême. Marx est un représentant de la société européenne du XIX^e siècle.

Ne faut-il pas plutôt parler d'abîme entre les sociétés occidentales habituées à la démocratie et celles qui ont vécu sous la férule du communisme ?

A la différence du nazisme allemand ou du fascisme italien, le communisme n'était pas fondé sur des principes racistes. Il se référait à des valeurs humanistes. Il était calqué sur le système démocratique occidental, dont il présentait une caricature incapable de fonctionner.

Notre monde de caricature s'est écroulé en une journée ; le vôtre se décompose lentement. Il y a le même désarroi de part et d'autre, mais beaucoup plus intense à l'Est car, du jour au lendemain, on est passé d'un système à quelque chose qui n'est pas un système.

Pessimiste ?

J'oscille entre un pessimisme, justifié par la montée des fondamentalismes de toute sorte, et un optimisme fondé sur ces moyens technologiques nouveaux qui nous permettent de reconsidérer notre vision du monde. Si j'ai de la rancune envers le monde occidental, c'est que j'espérais que les intellectuels arriveraient à persuader l'opinion qu'il se passe chez nous des choses décisives, non seulement pour le monde ex-communiste, mais pour le monde moderne tout entier.

Vous, l'agnostique, reconnaissez-vous au Pape le rôle de défenseur des droits de l'homme ? Ou le classez-vous parmi les néo-fondamentalistes ?

Il se comporte vraiment comme un homme élevé dans le communisme : il pense de façon simple et linéaire. Dans des catégories catholiques, certes. Mais d'une façon qui est un peu la caricature de la pensée occidentale depuis le XVIII^e siècle.

L'avenir ?

La porte est ouverte : soit pour le suicide de l'espèce, soit pour un pas en avant. L'incapacité des intellectuels d'Europe occidentale à saisir le tragique de la situation dans les pays ex-communistes est plutôt mauvais signe. Ça pourrait de nouveau barder en Europe. Mais je me dis que si moi, pur produit d'un pays ex-communiste, si mes amis, ceux qui sont proches de moi sur le plan intellectuel, si nous sommes un certain nombre à raisonner ainsi, il est permis de regarder l'avenir avec un peu moins de pessimisme. ■

A l'occasion de la sortie de son livre *L'Adieu à Sarajevo*, Raymond Rehnicher participera à une série de conférences-débats : le 22 janvier à Toulon, salle du Rocher, avenue Max Dormoy, La Garde, à 16 h ; le 25 janvier à Grenoble, Fnac, 26 cours Berriat, à 18 h. Le matin du 26 janvier, il interviendra au lycée Grisevaudan de Meylan et lors d'un cours sur les relations internationales à l'Institut d'études politiques de Grenoble ; puis, dans l'après-midi, à l'IUFM.

BULLETIN D'ABONNEMENT

Abonnez-vous, abonnez un ami et découvrez tout au long de l'année 1994 des dossiers, des enquêtes, des reportages exceptionnels.

■ **Un an, 11 numéros : 330 F au lieu de 385 F (étranger : 365 F*)**

■ **Six mois, 6 numéros : 190 F au lieu de 210 F (étranger : 205 F*)**

JE M'ABONNE

Nom :
 Prénom :
 Adresse :

 Code postal :
 Ville :
 Pays :

J'OFFRE UN ABONNEMENT

Nom :
 Prénom :
 Adresse :

 Code postal :
 Ville :
 Pays :

■ Bulletin à photocopier et à retourner avec votre règlement à ARM-abts, 163, bd Malesherbes, 75 859 Paris Cedex

*Pour la Belgique, la Suisse et le Canada, tarifs et adresses page 46.

PAUL ROMUS

L'EUROPE
REGIONALE

COLLECTION EUROPE

SOMMAIRE

	Pages
Introduction	9
Première Partie : La cohésion dans la diversité	11
I. La diversité régionale	15
II. Les problèmes régionaux	21
Deuxième Partie : Les politiques régionales	27
I. Les politiques régionales des Etats	31
II. Les instruments financiers de la politique régionale européenne avant 1989	39
III. La réforme de 1989 des fonds structurels et le Marché unique de 1992	49
IV. La programmation	59
V. Les aspects régionaux des politiques communes	69
VI. Appréciation globale des politiques régionales	75
Troisième Partie : Les Régions dans les Etats	79
I. Les Etats « régionalisés »	83
II. Les Etats « régionalisables »	91
III. Les Etats non régionalisés	95
IV. Des Régions à la carte	99
Quatrième Partie : Les Régions dans l'Europe	101
I. La participation des régions à l'application du droit communautaire	105
II. La participation des régions à l'élaboration du droit communautaire	109
Cinquième Partie : L'Europe régionale	119
I. L'intégration économique	121
II. L'intégration politique	125
Conclusions et Perspectives	129
Annexes :	
Charte communautaire de la régionalisation	135
Bibliographie	137
Table des planches	141
Table des matières	143

PORTRAIT DES RÉGIONS



TOME 3
PORTUGAL
ESPAGNE
ITALIE
GRÈCE



COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
Office statistique des
Communautés européennes

Direction générale des
politiques régionales



Le PORTRAIT DES RÉGIONS
se compose de trois volumes:

- Tome 1 Allemagne
Benelux
Danemark
- Tome 2 France
Royaume-Uni
Irlande
- Tome 3 Portugal
Espagne
Italie
Grèce

Table des matières

TOME 3

PORTUGAL ESPAGNE ITALIE GRÈCE

PORTUGAL	1	PUGLIA _____	246
NORTE _____	2	BASILICATA _____	252
CENTRO _____	8	CALABRIA _____	258
LISBOA E VALE DO TEJO _____	14	SICILIA _____	264
ALENTEJO _____	20	SARDEGNA _____	270
ALGARVE _____	26	<i>Notes explicatives + bibliographie</i> _____	276
AÇORES _____	32	GRÈCE	279
MADEIRA _____	38	ANATOLIKI MAKEDONIA, THRAKI _____	280
<i>Notes explicatives + bibliographie</i> _____	44	KENTRIKI MAKEDONIA _____	284
ESPAGNE	47	DYTIKI MAKEDONIA _____	288
GALICIA _____	48	THESSALIA _____	292
ASTURIAS _____	54	IPEIROS _____	296
CANTABRIA _____	60	IONIA NISIA _____	300
PAÍS VASCO _____	66	DYTIKI ELLADA _____	304
NAVARRA _____	72	STEREA ELLADA _____	308
LA RIOJA _____	78	PELOPONNISOS _____	312
ARAGÓN _____	84	ATTIKI _____	316
MADRID _____	90	VOREIO AIGAIO _____	320
CASTILLA Y LEÓN _____	96	NOTIO AIGAIO _____	324
CASTILLA-LA MANCHA _____	102	KRITI _____	328
EXTREMADURA _____	108	<i>Notes explicatives</i> _____	332
CATALUÑA _____	114	<i>La nomenclature NUTS</i>	
COMUNIDAD VALENCIANA _____	120	<i>Taux de change</i>	
BALEARES _____	126	<i>Symboles et abréviations</i>	
ANDALUCÍA _____	132	<i>Légendes des cartes</i> _____	333
MURCIA _____	138		
CANARIAS _____	144		
CEUTA Y MELILLA _____	150		
<i>Notes explicatives + bibliographie</i> _____	152		
ITALIE	155		
PIEMONTE _____	156		
VALLE D'AOSTA _____	162		
LIGURIA _____	168		
LOMBARDIA _____	174		
TRENTINO-ALTO ADIGE _____	180		
VENETO _____	186		
FRIULI-VENEZIA GIULIA _____	192		
EMILIA-ROMAGNA _____	198		
TOSCANA _____	204		
UMBRIA _____	210		
MARCHE _____	216		
LAZIO _____	222		
CAMPANIA _____	228		
ABRUZZI _____	234		
MOLISE _____	240		

La Europa de las regiones

santiago petschen



Generalitat de Catalunya
Institut d'Estudis Autònoms

Prólogo

Muy Honorable Sr. Jordi Pujol, presidente de la Generalitat de Catalunya y presidente de la Asamblea de las Regiones de Europa	7
--	---

<i>Introducción</i>	13
-------------------------------	----

I. *El concepto de región*

1. Los diversos enfoques	23
2. En torno a la definición de región	25
3. Los aspectos ideales del concepto	32
4. Precisiones terminológicas desde la realidad internacional	36

II. *Motivaciones para la implantación del hecho regional y su posible repercusión en la sociedad internacional*

1. La motivación antropológica	43
2. La valoración de lo tradicional	46
3. Las exigencias de la economía	48
4. La aparición de nuevas áreas geográficas	50
5. La humanización de la política	52
6. La incidencia del principio de subsidiariedad	54

III. *La realidad actual de la región en Europa occidental*

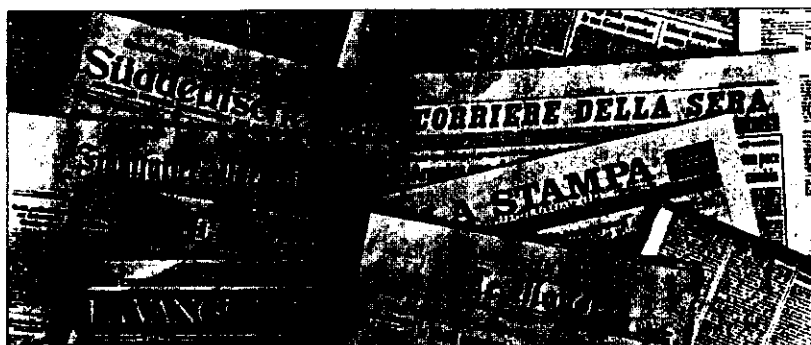
1. La región como entidad física y demográfica	61
2. La región como realidad política	78
3. La región como ámbito cultural	93
4. La región como marco económico	102
5. Región y opinión pública europea	107

IV. *Regionalización y organizaciones internacionales*

1. El Consejo de Europa	121
2. Los órganos ejecutivos de la CEE	128
3. El Parlamento Europeo	138

V. <i>La acción exterior de las regiones</i>	
1. Consideraciones en torno a los distintos marcos legales	151
2. Las diversas realizaciones	168
VI. <i>La organización europea de las regiones</i>	
1. La lucha por la influencia y el poder	211
2. Las organizaciones interregionales	219
3. Una mirada a la Europa del Este	234
4. En torno a algún modelo extraeuropeo	243
VII. <i>Efectos de la regionalización en la estructura de la sociedad internacional</i>	
1. La región y los grandes problemas políticos	249
2. Desarrollo piramidal de las estructuras federales y similares	262
<i>Anexos</i>	
I. <i>La región no es un mini estado-nación</i> , por Denis de Rougemont	273
II. <i>La aportación y el papel de las regiones en la construcción europea</i> , por Jordi Pujol	276
III. Declaración de Burdeos sobre los problemas de la regionalización. Consejo de Europa. 1º de febrero de 1979	279
IV. Carta comunitaria de la regionalización Resolución del Parlamento Europeo de 18 de noviembre de 1988 (Diario Oficial de las Comunidades Europeas de 19 de diciembre de 1988)	282
V. Fragmentos del Tratado de Maastricht con especial referencia a las regiones	291
VI. Segunda conferencia Parlamento Europeo-regiones de la Comunidad. Grupo de Trabajo nº 3. Diciembre 1991 Propuesta de resolución sobre «Una carta de las regiones de la Comunidad».	294
<i>Bibliografía</i>	301
<i>Resumen</i>	309
<i>Resum</i>	317
<i>Abstract</i>	325

Dirigé par
VICTOR SCARDIGLI



L'Europe de la diversité

La dynamique des identités régionales

VITTORIO CAPECCHI, MARTIN DIEWALD, VIRGINI GALLARDO,
BERNWARD JOERGES, CAROLINE MORICOT, ADELE PESCE,
MARIA ANGELS ROQUE, VICTOR SCARDIGLI ET ROLAND TOURREAU

CNRS EDITIONS

CNRS SOCIOLOGIE

Sommaire

<i>Introduction</i>	11
De l'homogénéisation au renouvellement des identités	11
Enjeux politiques.....	15
Quatre visages de la diversité.....	19
 <i>Chapitre I. Aux sources de l'identité européenne</i>	 27
 <i>Chapitre II. La Catalogne</i>	 41
Structures sociales héritées de l'histoire	41
Conditions de vie et dynamique socio-culturelle	59
L'appropriation de la science et de la technologie.....	73
Le pattern socio-économique et culturel catalan	82
 <i>Chapitre III. L'Émilie Romagne</i>	 89
Héritages de l'histoire	89
Les spécificités du modèle émilien.....	100
Les structures actuelles de la vie économique et sociale.....	106
La vie quotidienne	109
L'identité émilienne.....	115
 <i>Chapitre IV. Berlin et sa région</i>	 125
L'arrière plan historique et les structures sociales	126
Vivre à Berlin.....	142
La science, la technologie et l'environnement.....	156
L'avenir de Berlin : creuset ou centrifugeuse.....	166
 <i>Chapitre V. L'Île-de-France</i>	 169
L'irrésistible ascension d'une capitale.....	169
Conditions de vie et dynamique socio-culturelle	183

L'appropriation de la science et de la technologie	195
Le pattern francilien	203
Chapitre VI. La dynamique de la diversité	209
Un mode de vie, quatre identités	209
Les influences entre régions	216
Uniformités et tendances communes	219
Mode de vie technique-marchand et société digitale	224
Conclusion. Les acteurs régionaux, la société technicienne et la diversité	227
Bibliographie	233

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Balears	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
Pais Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Repòs de Econòmic Espanòla" Annex, 8, Març 1993

808

CUADRO N.º 6

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, Març 1993

CUADRO N.º 6

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annex, 8, May 1993

CUADRO N.º 6

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, May 1993

CUADRO N.º 6
SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Riña (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, May 1993

CUADRO N.º 6

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, May 1993

CUADRO N.º 6
SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, May 1993

CUADRO N.º 6

SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	96,27	96,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
Pais Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, May 1993

CUADRO N.º 6
SITUACION RELATIVA DE LAS COMUNIDADES AUTONOMAS
(Años 1989, 1991 y 1992)

COMUNIDADES	PORCENTAJE DE PARTICIPACION EN EL PIB DE ESPAÑA			PIB POR HABITANTE MEDIA NACIONAL = 100			PIB POR HABITANTE SOBRE MEDIA CE		
	1989	1991	1992	1989	1991	1992	1989	1991	1992
Andalucía	12,38	12,41	12,45	69,69	69,52	69,59	51,99	53,25	53,24
Aragón	3,34	3,32	3,30	108,40	108,60	108,13	80,87	83,19	82,72
Asturias	2,53	2,46	2,44	88,97	87,43	87,15	66,37	66,97	66,67
Baleares	2,48	2,47	2,52	135,66	135,56	137,93	101,20	103,84	105,52
Canarias	3,80	3,66	3,69	99,45	95,27	95,72	74,19	72,98	73,23
Cantabria	1,26	1,25	1,25	92,51	91,93	92,18	69,01	70,42	70,52
Castilla-La Mancha	3,41	3,37	3,34	80,01	79,00	78,40	59,69	60,51	59,98
Castilla y León	5,92	5,85	5,75	89,92	89,30	87,95	67,08	68,40	67,28
Cataluña	20,08	20,18	20,19	128,82	129,45	129,54	96,10	99,16	99,10
Comunidad Valenciana	10,39	10,39	10,38	104,66	104,73	104,63	78,08	80,22	80,04
Extremadura	1,74	1,75	1,75	63,58	64,15	64,19	47,43	49,14	49,11
Galicia	5,79	5,74	5,72	81,93	81,62	81,69	61,12	62,52	62,49
Madrid	16,18	16,51	16,66	127,49	129,76	130,70	95,11	99,40	99,99
Murcia	2,19	2,20	2,20	81,85	81,93	81,49	61,06	62,76	62,34
Navarra	1,58	1,57	1,56	117,85	117,43	116,69	87,92	89,95	89,27
País Vasco	5,95	5,89	5,84	109,64	108,91	108,11	81,79	83,43	82,70
Rioja (La)	0,75	0,75	0,74	110,83	110,23	109,23	82,68	84,44	83,56
Ceuta y Melilla	0,23	0,22	0,22	70,81	67,86	69,29	52,82	51,98	53,01
TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	74,60	76,60	76,50

Fuente: Fundación FIES de las Cajas de Ahorro.

"Papeles de Economía Española" Annet, 8, Març 1993

Diferencias de renta dentro de la Comunidad:

(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4 ¹
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n.d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	28,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n.d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzos-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4 ⁶
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Atica	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humber-side	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterránea	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Suc	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,8
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad

(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlin	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Île de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad:
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlin	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Atica	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humber-side	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n.d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad:

(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4 ⁶
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9		
Berlín	114,9	Paises Bajos	100,9
Grecia	47,1	Norte	100,5
Grecia septentrional	47,8	Este	84,8
Grecia central	47,1	Oeste	109,1
Ática	51,8	Sur	93,8
Islas	44,2	Portugal	56,2
España	75,4	Continente	54,9
Noroeste	63,4	Azores	n. d.
Noreste	88,7	Madeira	n. d.
Madrid	91,5	Reino Unido	100,7
Centro	63,2	Norte	86,7
Este	86,9	Yorkshire and	
Sur	58,8	Humber-side	91,6
Canarias	75,4	East Midlands	96,9
Francia	111,5	East Anglia	102,8
Ile de France	166,9	Sudeste	121,4
Cuenca de París	101,7	Sudoeste	96,1
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Gales	83,7
Este	104,1	Escocia	92,6
Oeste	93,7	Irlanda del Norte	74,4

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Diferencias de renta dentro de la Comunidad
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Suc	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Suc	93,8
Atenas	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Suc	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.784
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardia	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venécia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzo	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Cámbria	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Básilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardía	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Íle-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupa	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublin	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	595.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	3.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.388
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.345
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardía	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcha	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Cámpaña	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardia	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Ile-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.664
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
Pais Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardía	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venécia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campania	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Catabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardia	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Île-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	71.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupa	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.504
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.923	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.345
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardía	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Cámpaña	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Básilicenta	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardia	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Íle-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupa	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelandia	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandres	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.571.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
Pais Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Absta	3.262	113.000
Lombardía	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romafia	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcha	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campania	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardía	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Íle-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Leemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlin	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardia	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venécia	18.377	4.358.000
Friuli-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbría	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Cámpaña	13.595	5.400.000
Las Pullías	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardia	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Ile-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tago	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAÍSES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Ulrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyas	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BELGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardia	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campania	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Básilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardía	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Ile-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pirinéas	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAÍSES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.664
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelandia	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Grotinga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublin	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BELGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Riña	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardia	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campania	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardía	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Loirena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Ile-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupa	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Fredenksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardía	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venécia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbria	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campaña	13.595	5.400.000
Las Pullas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardía	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Lorena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Íle-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquitania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pyrénées	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Martinica	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAÍSES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelanda	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drenthe	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringkjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

ALEMANIA		
LAND	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Alta Sajonia	25.000	3.000.000
Baden-Würtemberg	35.751,4	9.271.400
Baja Sajonia	47.438,2	7.196.900
Baviera	70.553	10.973.700
Berlín	480,1	1.860.100
Brandemburgo	26.000	2.700.000
Brema	404,2	659.900
Hamburgo	754,7	1.579.900
Hesse	21.114,2	5.381.800
Mecklemburgo-Pomerania	22.500	2.100.000
Renania del Norte-Westfalia	34.067,9	16.914.700
Renania-Palatinado	19.847,5	3.646.400
Sajonia	25.000	4.900.000
Sarre	2.569,3	1.045.900
Schleswig-Holstein	15.727,1	2.614.200
Turingia	15.209	2.500.000

Del libro "LA EUROPA DE LAS REGIONES"
 Santiago Petchen.
 I. E. A. 1993

BÉLGICA

REGIÓN	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Flandes	13.510	5.676.000
Valonia	16.851	3.206.000
Bruselas	162	976.000

ESPAÑA

COMUNIDADES AUTÓNOMAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Andalucía	87.268	6.573.016
Aragón	47.669	1.214.096
Asturias	10.565	1.143.164
Baleares	5.014	683.588
Canarias	7.273	1.479.754
Cantabria	5.289	524.453
Castilla y León	94.147	2.597.545
Castilla-La Mancha	79.226	1.651.668
Cataluña	31.930	6.095.599
Extremadura	41.602	1.060.812
Galicia	29.434	2.843.786
Madrid	7.995	4.840.744
Murcia	11.317	990.780
Navarra	10.421	519.217
País Vasco	7.261	2.170.763
Rioja	5.034	260.413
C. Valenciana	23.305	3.777.891

ITALIA

Piamonte	25.399	4.443.000
Valle de Aosta	3.262	113.000
Lombardia	23.804	8.893.000
Trentino-Alto Adigio	13.613	875.000
Venecia	18.377	4.358.000
Friul-Venecia Julia	7.850	1.221.000
Liguria	5.415	1.793.000
Emilia-Romaña	22.122	3.995.000
Toscana	22.990	3.582.000
Umbría	8.456	812.000
Marcas	9.692	1.400.000
Lazio	17.203	5.041.000
Abruzzos	10.790	1.237.000
Molise	4.440	331.000
Campania	13.595	5.400.000
Las Pulas	19.347	3.900.000
Basilicata	9.988	619.000
Calabria	15.080	2.088.000
Sicilia	25.705	5.000.000
Cerdeña	24.039	1.600.000

FRANCIA

Nord-Pas de Calais	12.377	3.932.939
Picardia	19.410	1.740.321
Champaña-Ardenas	25.598	1.345.935
Loirena	23.569	2.319.905
Alsacia	8.309	1.566.048
Franco-Condado	24.487	1.084.049
Borgoña	31.590	1.596.054
Ródano-Alpes	43.691	5.015.947
Languedoc-Rosellón	28.446	1.926.514
Provenza-Alpes-Costa Azul	31.433	3.965.209
Córcega	8.569	240.178
Ile-de-France	12.004	10.073.059
Alta Normandía	12.257	1.655.362
Baja Normandía	17.581	1.350.979
Centro	36.058	2.264.164
Bretaña	27.182	2.707.886
Poitou-Charentes	25.288	1.568.230
Aquítania	41.404	2.656.544
Países del Loira	32.124	2.939.398
Lemosín	16.931	737.153
Auvernia	25.986	73.022
Midi-Pireneés	45.379	2.325.319
Guadalupe	1.493	328.400
Guayana	91.000	73.022
Reunión	2.511	515.814
Maritima	1.080	328.566

PORTUGAL

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Norte	21.000	3.410.099
Centro	23.000	1.750.885
Lisboa y Valle del Tajo	13.000	3.291.891
Alentejo	26.000	560.000
Algarve	5.000	323.534
Azores	2.000	243.410
Madeira	1.000	252.844

PAISES BAJOS

PROVINCIAS	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Brabante septentrional	5.106	2.124.685
Limburgo	2.208	1.088.111
Gelderland	5.139	1.761.134
Holanda meridional	3.363	3.163.864
Holanda septentrional	3.454	2.322.726
Zelandia	3.017	355.720
Utrecht	1.402	944.225
Frisia	5.177	597.858
Overijssel	3.445	998.687
Groninga	5.139	559.758
Drente	2.681	431.873
Flevoland	2.118	177.193

IRLANDA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Dublín	921	1.012.500
Sudeste	9.405	385.000
Sudoeste	10.819	474.000
Oeste	10.051	399.000
Noroeste	13.800	348.300
Norte	11.332	319.000
Central	12.562	594.000

GRECIA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Grecia Central	28.294	4.127.200
Peloponeso	21.437	1.012.500
Islas Jónicas	2.309	182.600
Epiro	9.204	324.400
Tesalia	13.928	695.600
Macedonia	34.070	2.120.400
Tracia	8.575	345.200
Islas Egeas	9.118	428.500
Creta	8.335	502.200

DINAMARCA

REGIONES	SUPERFICIE Km ²	HABITANTES
Groenlandia	2.175.600	49.468
Islas Feroe	1.398,8	39.800
Copenhague	523	1.068.590
Frederiksborg	1.346	428.681
Roskilde	890	218.611
Vestshjaellands	2.983	284.233
Storstroms	3.398	257.085
Bornholms	588	45.690
Fyns	3.486	461.244
Sonderjyllands	3.829	250.816
Ribe	3.136	219.173
Vejle	2.997	331.263
Ringjobing	4.849	267.708
Arhus	4.570	600.777
Viborg	4.119	229.618
Nordjyllands	6.171	485.126

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Déficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sí	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8	6,3	92,3	sí	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sí	10,1	SI (***)
Espanya	5,5	3,9	45,6	no	9,2	NO
França	3,1	1,5	47,2	sí	9,0	SI
Gran Bretanya	4,5	1,9	43,8	no	9,9	NO
Grecia	12,8			no		NO
Irlanda	3,6		10,2	sí	9,2	NO
Itàlia	6,2	9,2	10,1	sí		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sí	8,2	SI
Països Baixos	4,9	4,4	18,4	sí	8,9	NO
Portugal	9,6			no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índexs anuals 1991.

Nota: Els països que no s'han preparat per a la UEM són: Irlanda, França, Portugal i Grècia.

* Característiques de la

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del pla Europeu i un control demogràfic.

El Tractat comunitari econòmic" de cara a "l'au" Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de ministres UEM li reconeix tres funcions polítiques monetària exterior i necessària per al bon funcionament.

La independència: importants del projecte de la per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit d'clar que tenint la tasca de l'ho no ha de ser sotmès a cap problema el problema de la responsabilitat.

Tractant-se del SI el necessari control democràtic.

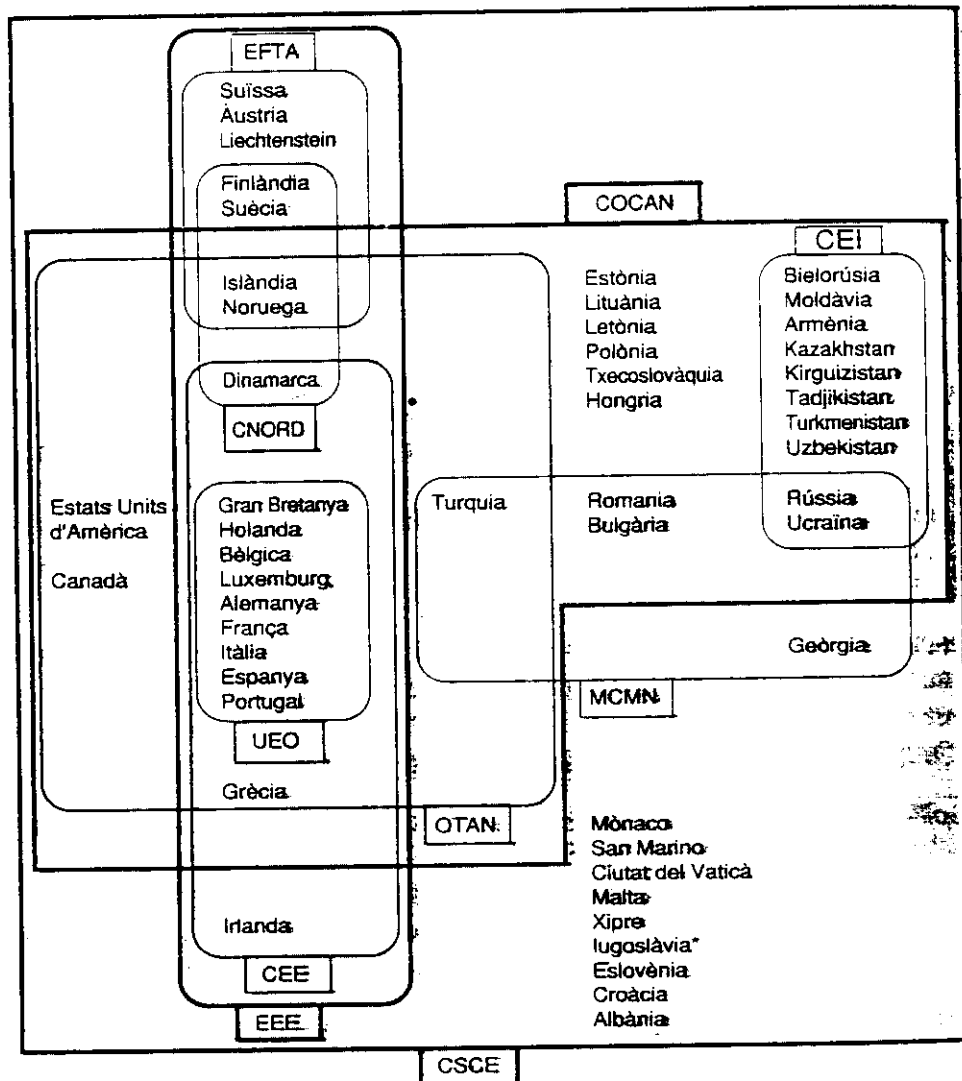
Primerament la le establir-la que serà sotmès a nominació de membres del i

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"

Governio Europea. 1993

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA.



- CSCE:** Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN:** Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN:** Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE:** Espai Econòmic Europeu
- EFTA:** Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE:** Comunitat Econòmica Europea
- UEO:** Unió de l'Europa Occidental
- CNORD:** Consell Nòrdic
- CEI:** Comunitat d'Estats Independents
- MCMN:** Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: *Le Monde*. Juliol 1992

Diferencias de renta dentro de la Comunidad
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

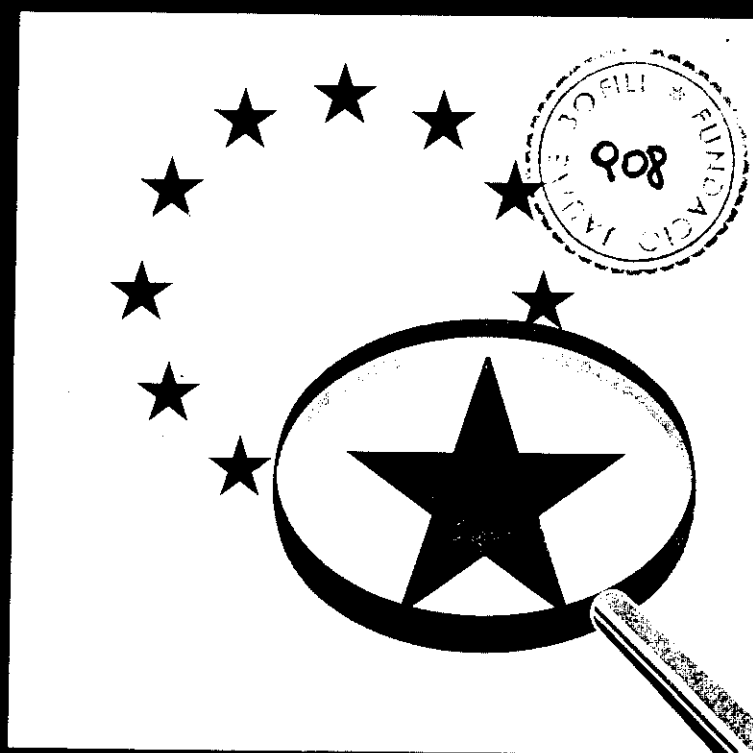
Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzos-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlín	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Île de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

LES RÉGIONS : UN ATOUT POUR L'EUROPE ?



LES CAHIERS DE LA FONDATION

JANVIER-MARS 1993 - N° 28



EUROPE ET SOCIÉTÉ

Éditorial <i>par Jacques Moreau</i>	5
La dimension régionale de l'Europe <i>par François-Régis Hutin</i>	7
Une nouvelle manière d'aborder les questions européennes <i>par Jacques Moreau</i>	9
Les Europes dans la difficulté <i>par Alfred Grosser</i>	13
• Région, Etat, subsidiarité <i>par Michel Crozier</i>	21
 La notion de région en Europe	
L'Europe et les régions <i>par Georges Pierret</i>	29
La région : réalité culturelle et réalité économique (<i>table ronde</i>)	35
Les régions : un explosif pour l'Est <i>par Vladimir Fédérovski</i>	47
Les villes dans les régions (<i>table ronde</i>)	49
Les réseaux de villes (<i>table ronde</i>)	53
 La politique communautaire	
Les régions, les Etats bénéficiaires de l'intégration européenne ? <i>par Eneko Landaburu</i>	59
• Le rôle de la Communauté (<i>table ronde</i>)	63
• Le Comité des régions (<i>table ronde</i>)	67
 Les conditions d'une réussite	
Le développement régional : atout pour une véritable Europe des citoyens (<i>table ronde</i>)	75
• Des méthodes à clarifier pour libérer l'initiative (<i>table ronde</i>)	89
La capacité d'information : clef de la réussite <i>par Claude Michaud</i>	97
 Un équilibre à trouver	
Une réponse aux problèmes de l'heure <i>par Jean François-Poncet</i>	103
Un risque politique <i>par Jacques Moreau</i>	107

Q08



Patronat Català Pro Europa

10. ANIVERSARI 1982/1992

**EL COMITÈ DE REGIONS
I EL PRINCIPI DE SUBSIDIARIETAT
EN EL TRACTAT DE LA UNIÓ EUROPEA**

ÍNDIX

I.	Introducció.....	1
II.	La creació del Comitè de Regions.....	2
	1. La proposta alemana.....	2
	2. El Comitè de Regions segons el Tractat de la Unió Europea.....	4
	2.1. Disposicions que el regulen.....	4
	2.2. Qüestions relatives a la composició.....	5
	2.3. Qüestions relatives a l'organització.....	6
	3. Relació amb el principi de subsidiarietat.....	7
	4. Estat actual dels treballs	8
	4.1. Relació amb el CES.....	8
	4.2. Creació pels Länder de la "Conferència de Ministres regionals encarregats d'Europa".....	9
III.	Conclusions.....	11
IV.	Documentació annexa.....	12

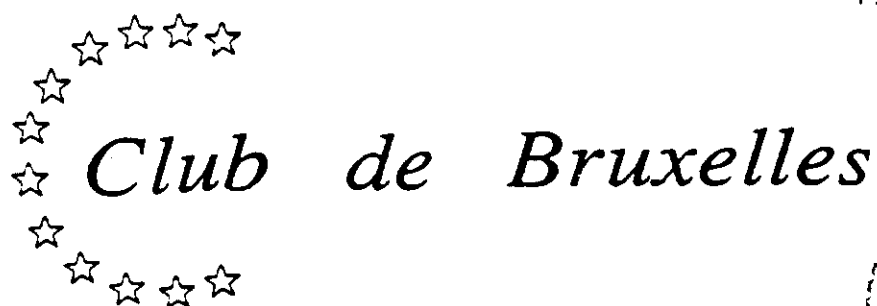
ANNEXOS

- 1 - Proposta de l'ARE sobre l'establiment del Comitè de l'Europa de les Regions.
- 2 - Proposition présentée par la délégation allemande le 20 mars 1991 concernant la création d'un organe des régions.
- 3 - Memorandum du gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne concernant le principe de subsidiarité.
- 4 - Note introductive à la lettre rectificative modifiant l'avant-projet de budget du Comité économique et social pour l'exercice 1993.
- 5 - Lettre rectificative n° 1 au projet de budget général des Communautés Européennes pour l'exercice 1993.

Com a informació complementària, s'adjunta també els següents annexos :

- 6 - Enfoque general de la aplicació por el Consejo del principio de subsidiariedad i del artículo 3B del Tratado de la Unión Europea. Consejo Europeo de Edimburgo, 11-12 de diciembre de 1992. Conclusiones de la Presidencia.
- 7 - Proyecto de informe del Comité de representantes permanentes al Consejo de Asuntos Generales sobre el art. 3B y la subsidiariedad.
- 8 - Le principe de subsidiarité, communication de la Commission au Conseil et au Parlement Européen.

FEB. 1994



LA NOUVELLE POLITIQUE REGIONALE DE LA CEE

Etude rédigée par le CLUB DE BRUXELLES

Sous la direction de
Agnès BOUCHERON et Jean-François BELAUD

1993

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION		i
AVANT PROPOS : POURQUOI UNE POLITIQUE REGIONALE EUROPEENNE ?		1
1)	Les déséquilibres macroéconomiques régionaux	2
	a) Les inégalités de revenus	2
	b) Les différences dans les taux de chômage	4
	c) Les autres facteurs de disparités: de la formation de l'environnement des PME	6
	* <i>L'enseignement et la formation</i>	6
	* <i>L'innovation et la recherche</i>	7
	* <i>Les facteurs déterminants de la compétitivité</i>	8
2)	La démographie: cause supplémentaire de disparités	9
	a) Natalité et chômage combinés	9
	b) Les flux migratoires	10
3)	La localisation et la délocalisation	11
	a) Une industrie plus mobile qui conditionne le développement régional	11
	b) La délocalisation: le cas Hoover et le cas Ford/Volkswagen	13
	c) Le rôle de la dotation en infrastructures dans la localisation des activités	14
	- Les transports	14
	- Les télécommunications	15
	- L'énergie	15
4)	L'impact de l'Union Economique et Monétaire sur le développement des régions	16
	a) Des règles strictes de convergence économique	16
	b) Les exigences de l'UEM: un handicap pour les pays les plus défavorisés	18
5)	Les politiques régionales des Douze et la politique de la concurrence	19

CHAPITRE I	LA POLITIQUE REGIONALE EUROPEENNE :	
	UN SYSTEME ORIGINAL	22
A.	LES PRINCIPES DE 1989 REPRIS POUR 1994-1999	23
1)	Les principes régissant la période 1989-1993	23
a)	La concentration sur les régions les plus défavorisées	23
b)	La complémentarité entre actions CEE et actions nationales	26
c)	La programmation : l'atout de la durée	29
d)	Le partenariat: concertation étroite entre CEE, Etats et régions	31
2)	Les principes prévus pour 1994-1999, en fonction des leçons tirées	33
a)	La reprise des principes actuels	34
*	<i>La concentration sur les régions les plus affectées</i>	34
*	<i>La programmation</i>	34
*	<i>L'additionnalité</i>	35
*	<i>Le renforcement du partenariat</i>	35
b)	Une flexibilité accrue	37
B.	LES TROIS OBJECTIFS REGIONAUX	38
1)	Les trois objectifs régionaux, définis en 1988	39
a)	L'objectif N° 1: régions en retard de développement	39
b)	L'objectif N° 2: zones industrielles en déclin	40
c)	L'objectif N° 5b: les zones rurales fragiles	42
d)	La dimension régionale des objectifs sociaux	43
2)	La période 1994-1999: maintenir et adapter	44
a)	Le maintien des objectifs N° 1,2 et 5b	44
b)	Objectifs N° 3 et 4: toujours l'emploi et désormais les mutations industrielles	48
c)	Une place pour la pêche dans les objectifs régionaux existants	49
*	<i>les mesures régionales</i>	49
*	<i>les mesures d'application générale</i>	50

C.	LES INSTRUMENTS ET LES MOYENS	50
1)	Les instruments financiers fondamentaux	50
a)	Les Fonds structurels	51
	* <i>Le FEDER</i>	51
	* <i>Le Fonds Social Européen (FSE)</i>	54
	* <i>Le FEOGA-Orientation</i>	56
	* <i>L'instrument Financier d'Orientation de la Pêche (IFOP)</i>	57
b)	Les instruments de prêts	58
	* <i>La Banque Européenne d'Investissement (BEI)</i>	58
	* <i>La Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (CECA)</i>	61
2)	Le Fonds de cohésion pour les quatre pays les moins riches	64
3)	Le mécanisme d'Edimbourg et le Fonds Européen d'Investissement	66
	* <i>Le mécanisme temporaire de prêt dit "mécanisme d'Edimbourg"</i>	67
	* <i>Le Fonds Européen d'Investissement (FEI)</i>	69
4)	Le mécanisme financier de l'Espace Economique Européen	70

CHAPITRE II LA POLITIQUE REGIONALE EUROPEENNE EN PRATIQUE 71

A.	LE BILAN 1989-1993 : BIEN, MAIS PEUT FAIRE MIEUX	71
1)	La mécanique des Cadres Communautaires d'Appui et des Programmes Opérationnels	71
	* <i>La Subvention Globale</i>	74
2)	Des exemples de programmes opérationnels	74
	* <i>Programme Opérationnel en faveur de la région Poitou-Charentes- France (Objectif n° 5b)</i>	74
	* <i>Programme Opérationnel en faveur du Nordjylland - Danemark (objectif n° 2)</i>	75
	* <i>Programme Opérationnel en faveur du Pays Basque espagnol (objectif n° 2)</i>	76

B. LA REVISION POUR 1994. LES NOUVELLES DISPOSITIONS	76
1) Une programmation plus souple	76
a) 1ère option: un processus de programmation inchangé	77
b) 2ème option : une procédure accélérée de programmation	77
2) Le suivi et l'évaluation systématique	79
3) La cohérence avec les autres politiques communautaires	79
* La politique agricole commune (PAC)	80
* La politique de la pêche	80
* La formation et l'éducation	81
* La recherche et le développement	82
C. LES INITIATIVES COMMUNAUTAIRES	83
1) Le bilan: positif mais des ajustements s'imposent	85
2) Panorama des initiatives communautaires existantes	87
* Les initiatives communautaires pour la modernisation des entreprises	88
* La protection de l'environnement	89
* Le soutien aux régions d'outre-mer	89
* La coopération transfrontalière	90
* La restructuration et la diversification des secteurs industriels en crise	91
* Le développement rural	92
* La formation professionnelle	92
3) L'avenir de la formule: la Commission suggère cinq domaines d'action	93
✓ * La coopération et les réseaux transfrontaliers, transnationaux et interrégionaux	94
* Le développement rural	94
* Les régions d'Outre-Mer	95
* L'emploi et la formation professionnelle	95
* La gestion des mutations industrielles	96
4) Les initiatives les plus applaudies: LEADER et INTERREG	97
a) Le développement rural: l'initiative communautaire LEADER	97
• b) La coopération transfrontalière et interrégionale : INTERREG	99

CHAPITRE III	DES PRIORITES NOUVELLES	101
A.	LES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES	102
1)	Les services fournis aux entreprises	103
a)	Les services à dimension régionale	103
	* <i>Les Centres Européens d'Entreprises et d'Innovation (CEEI)</i>	104
	* <i>Europartenariat</i>	106
	* <i>Interprise</i>	108
b)	Les autres services aux PME	110
	* <i>le BC-NET</i>	110
	* <i>Le Bureau de Rapprochement des Entreprises (BRE)</i>	112
	* <i>Euroleaders</i>	113
	* <i>Le Groupement Européen d'Intérêt Economique (GEIE)</i>	114
	* <i>Les Euro-Info-Centres (EIC)</i>	114
	* <i>La sous-traitance</i>	116
2)	Les instruments et les possibilités de financement	117
a)	L'ingénierie financière	118
	* <i>Le capital d'amorçage</i>	119
	* <i>Les Fonds Régionaux de Garantie</i>	121
b)	Les prêts globaux de la BEI	122
c)	Les subventions globales de développement local	123
B.	QUELLE PLACE POUR LES VILLES DANS LA POLITIQUE REGIONALE EUROPEENNE	126
1)	Trois types de situations économiques et trois grands problèmes sociaux	127
a)	Trois types de villes pour trois sortes de régions	127
b)	Chômage, logement et immigration: casse-têtes sociaux pour les villes	131
	* <i>Le chômage</i>	131
	* <i>Le logement</i>	132
	\$ <i>L'immigration</i>	134
c)	Transports et environnement : dépasser les antagonismes	134
d)	Les villes petites et moyennes	136
e)	Les villes frontières	136

2)	Les actions de la CE en faveur du développement urbain	137
	a) Les villes bénéficiaires de la politique régionale	137
	b) 21 projets-pilotes pour autant de villes européennes	138
	c) Les réseaux européens de villes	139
3)	Villes et régions : partenaires dans la politique régionale?	140
	a) Villes entre elles: concurrence ou intégration	141
	b) Les villes et leur région: harmonie ou méfiance	141
	c) Un traitement équitable pour les villes dans la politique régionale	142

C. LA COOPERATION INTERREGIONALE ET TRANSFRONTALIERE 144

1)	Les zones frontalières intérieures: un recentrage à exploiter	145
	a) Le programme frontalier hispano-portugais	146
	b) Le programme frontalier franco-espagnol	147
	c) Le programme frontalier des deux Irlande	147
	d) Le Pôle Européen de Développement (PED) franco-belgo-luxembourgeois	148
	e) Le programme Euregio entre les Pays-Bas et l'Allemagne	148
2)	Les frontières extérieures: une grande diversité de situations	149
	a) Les régions frontalières grecques	150
	b) L'île danoise de Bornholm	150
	c) La coopération entre le sud de l'Alsace, le Bade-Wurtemberg et la région de Bâle	151
3)	Le soutien CE à la coopération interrégionale et transfrontalière	151
	a) Le programme RECITE: 37 réseaux de coopération	152
	b) INTERREG pour les zones frontalières	160

D.	LES ZONES AFFECTEES PAR LA FIN DE LA GUERRE FROIDE	163
E.	LES REGIONS : NOUVEAUX ACTEURS DE LA POLITIQUE EUROPEENNE	166
	1) Le "lobbying" régional	166
	2) Le Comité des Régions	167
F.	L'AIDE A LA RECONVERSION DES AGENTS ET COMMISSIONNAIRES EN DOUANE	171

A N N E X E S

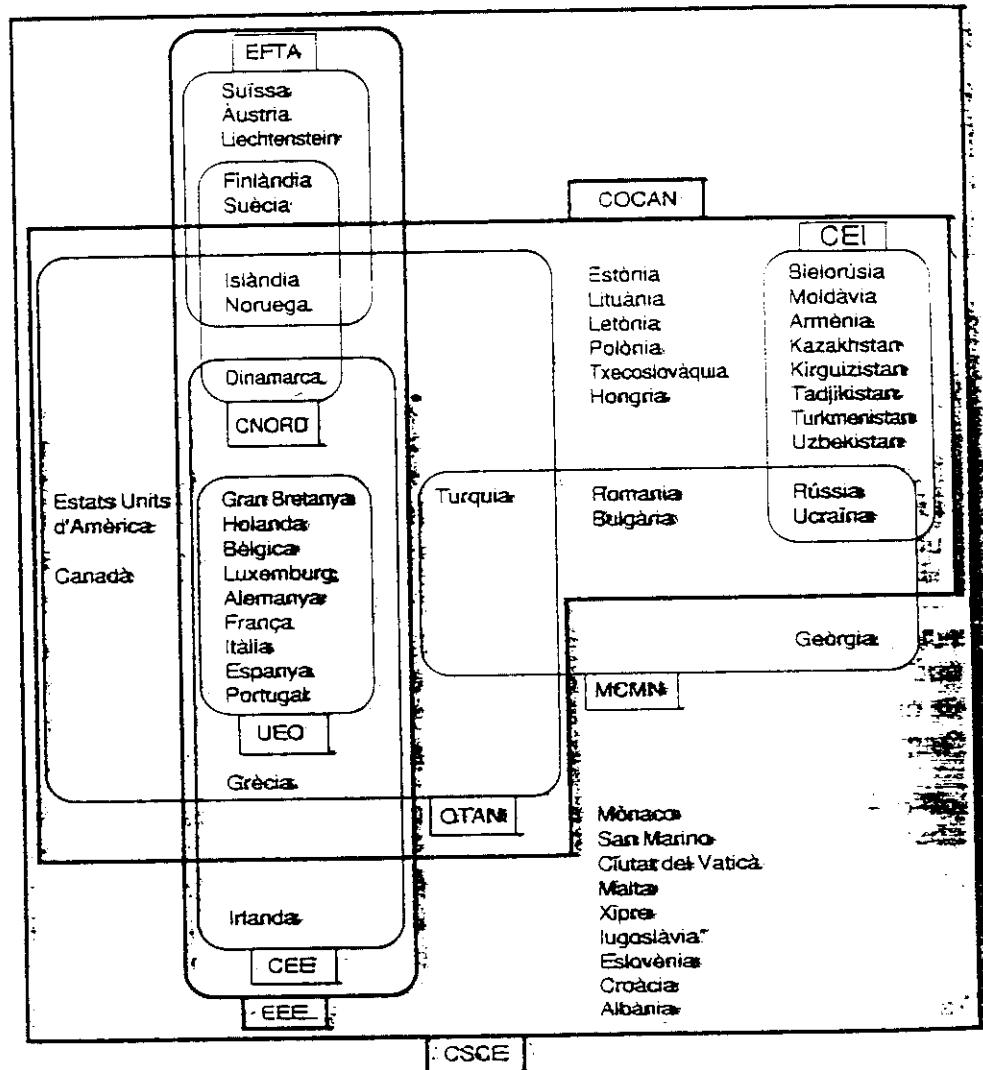
ANNEXE 1	Le PIB par habitant dans les régions de la Communauté en 1990	A.1
ANNEXE 2	Le chômage dans les régions de la Communauté en 1992	A.7
ANNEXE 3	Evolution des disparités régionales en matière de chômage dans la Communauté (1970-1990)	A.13
ANNEXE 4	Prévisions de la Commission européenne - Eté 1993	A.14
ANNEXE 5	Part des services dans l'emploi total des régions - 1991	A.19
ANNEXE 6	Elèves par région et degré d'enseignement - 1990-91	A.20
ANNEXE 7	Indicateurs de RDT pour la Communauté européenne	A.26
ANNEXE 8	Migration nette dans les Etats membres (1980-1985-1989)	A.28
ANNEXE 9	Répartition régionale au Portugal	A.29

ANNEXE 10	Part de la population des Etats membres concernée par les différents objectifs du FEDER	A.30
ANNEXE 11	Couverture territoriale des aides régionales nationales	A.31
ANNEXE 12	La nomenclature NUTS	A.32
ANNEXE 13	Liste des zones éligibles au titre de l'Objectif 5B	A.33
ANNEXE 14	Fonds structurels - Adresses de contact	A.47
ANNEXE 15	Les bureaux de la B.E.I.	A.51
ANNEXE 16	Liste des "groupes d'action locale de développement rural"	A.52
ANNEXE 17	Liste des membres des Centres Européens d'Entreprises et d'Innovation (CEEI) - Juin 1993	A.54
ANNEXE 18	Liste des membres BC-NET	A.67
ANNEXE 19	Liste des correspondants BRE - 28.09.1992	A.119
ANNEXE 20	Euroleaders 1992 - Fiche Société	A.157
ANNEXE 21	Liste des Euro-Info-Centres (1992)	A.197
ANNEXE 22	Tour d'horizon des subventions globales	A.216
ANNEXE 23	Population urbaine dans la CE par taille de ville dans les années 1980	A.218
ANNEXE 24	Régions NUTS II dépendantes - Classement A : dépendance à l'égard des industries de défense	A.220
ANNEXE 25	Répertoire des représentations à Bruxelles	A.225
ANNEXE 26	Cofinancement communautaire de projets de reconversion des entreprises d'agents et de commissionnaires en douane	A.234

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992



LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



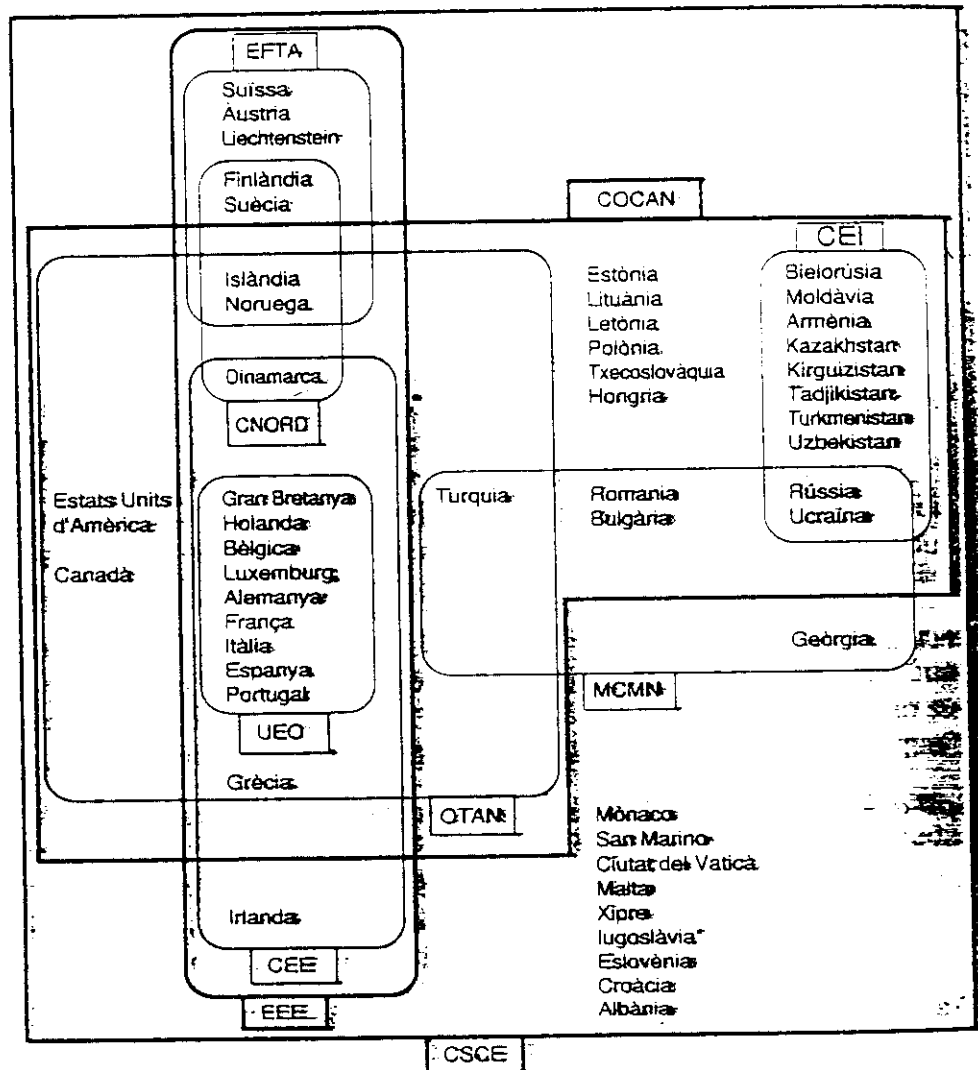
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Comerç
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: La Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



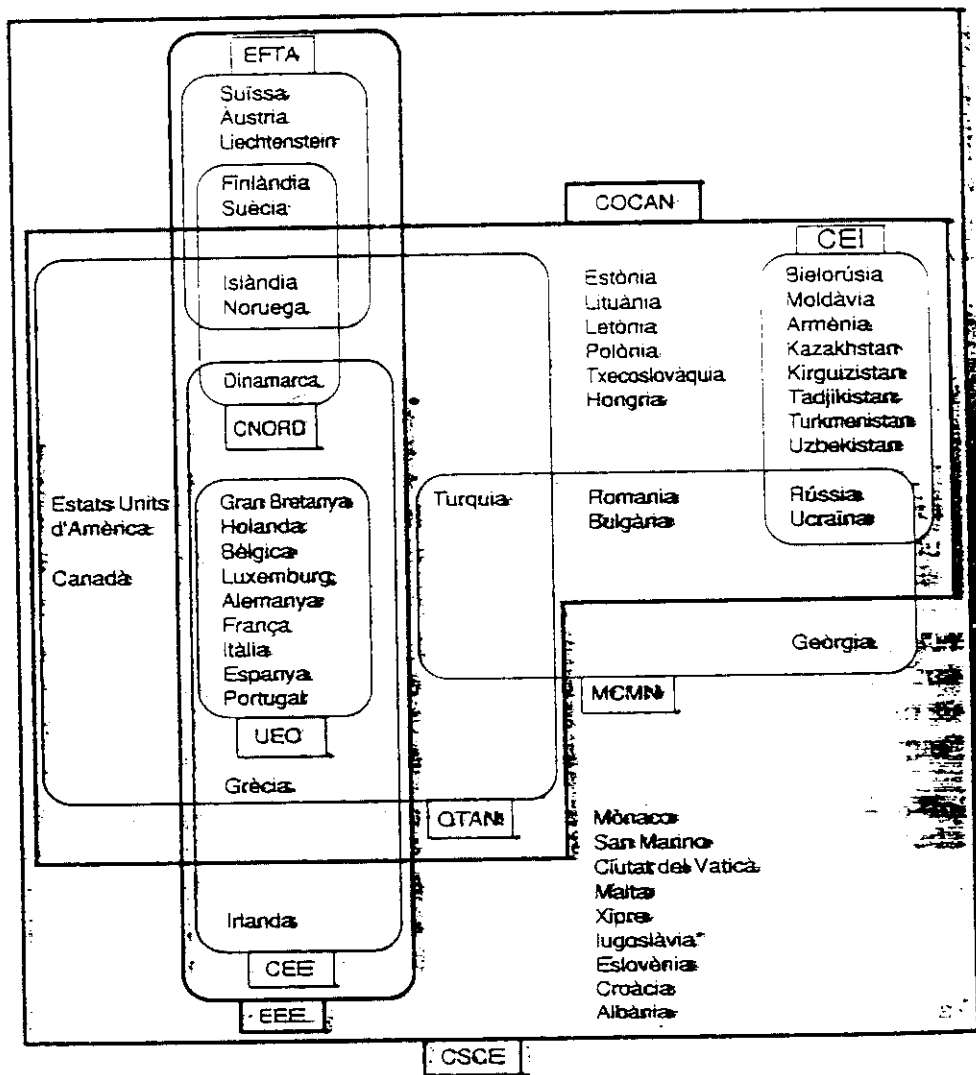
- CSCE:** Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN:** Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN:** Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE:** Espai Econòmic Europeu
- EFTA:** Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE:** Comunitat Econòmica Europea
- UEO:** Unió de l'Europa Occidental
- CNORD:** Consell Nòrdic
- CEI:** Comunitat d'Estats Independents
- MCMN:** Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Serra.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



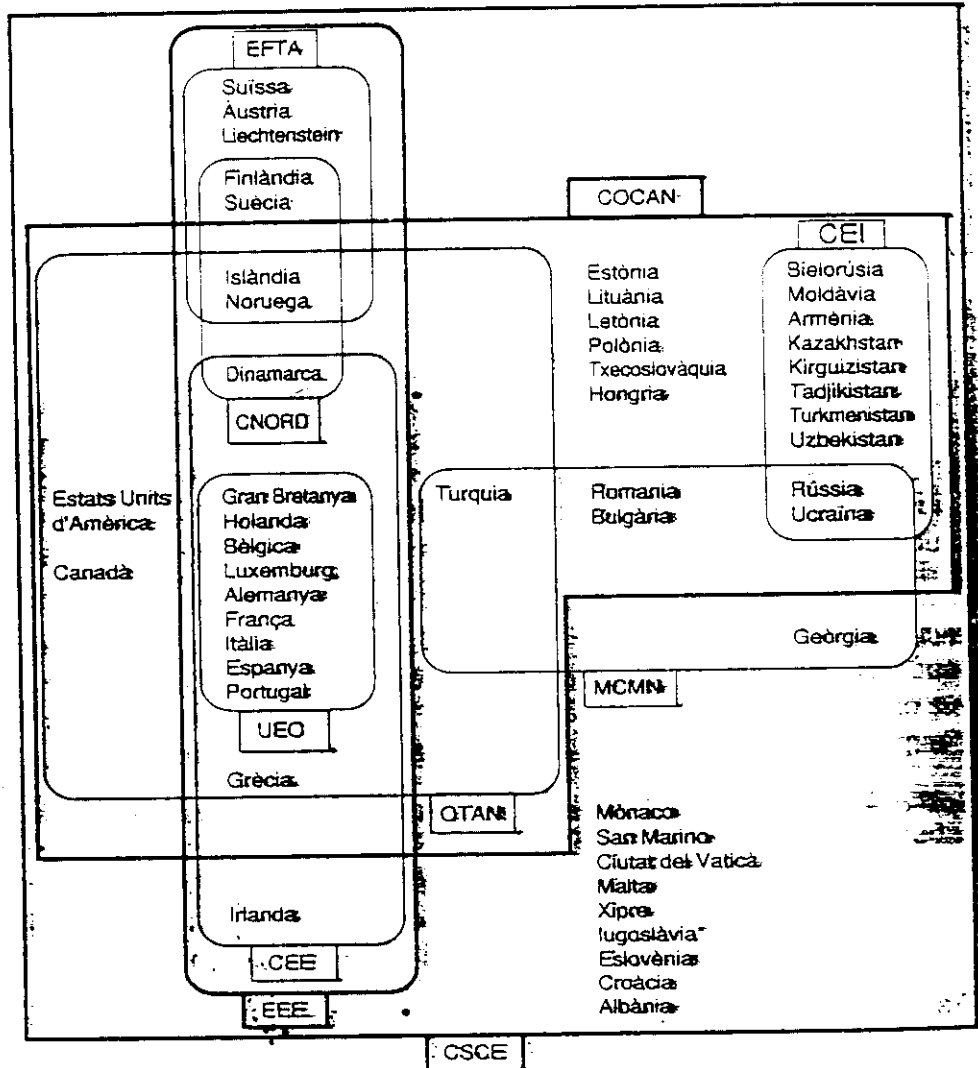
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
 COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
 OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
 EEE: Espai Econòmic Europeu
 EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
 CEE: Comunitat Econòmica Europea
 UEO: Unió de l'Europa Occidental
 CNORD: Consell Nòrdic
 CEI: Comunitat d'Estats Independents
 MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jans.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



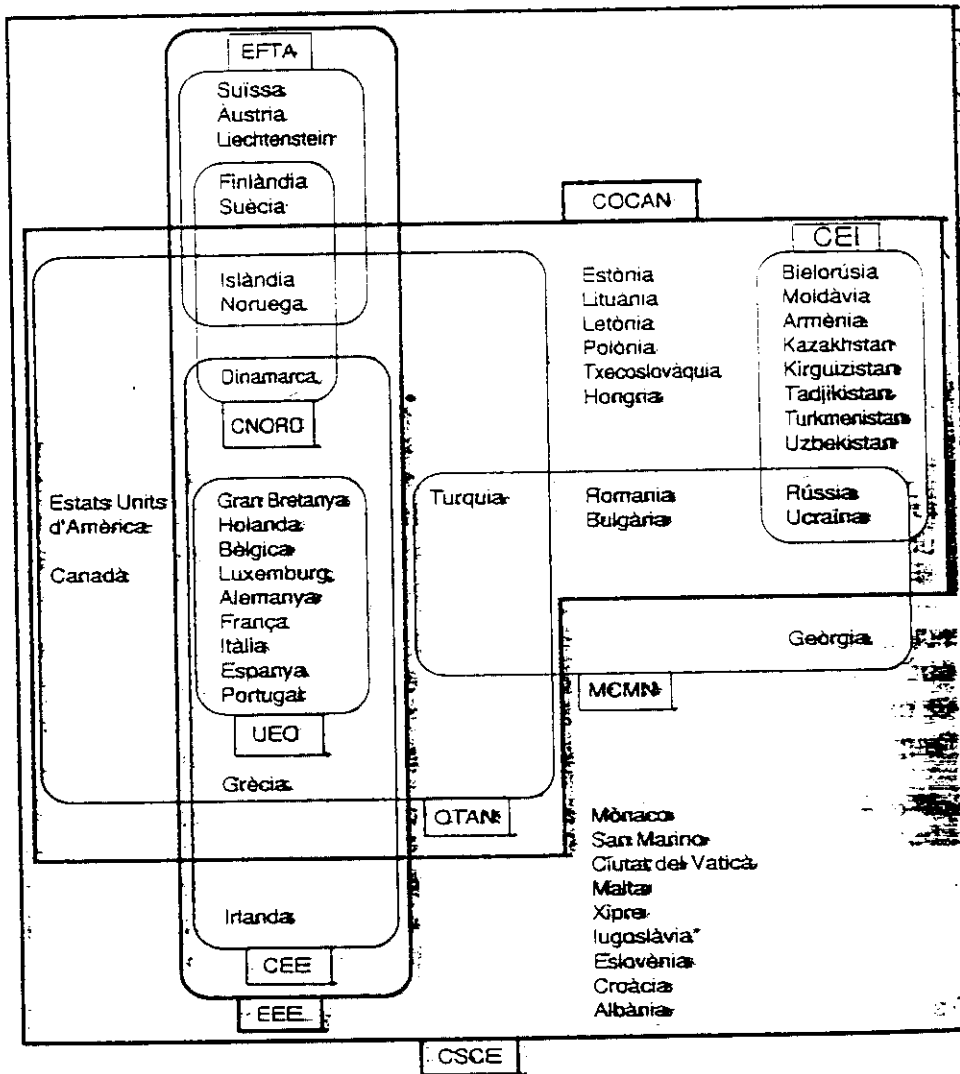
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea.
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord.
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord.
- EEE: Espai Econòmic Europeu.
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi.
- CEE: Comunitat Econòmica Europea.
- UEO: Unió de l'Europa Occidental.
- CNORD: Consell Nòrdic.
- CEI: Comunitat d'Estats Independents.
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre.

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional.

Font: *Le Monde*, Juliol 1992.

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Junc.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA

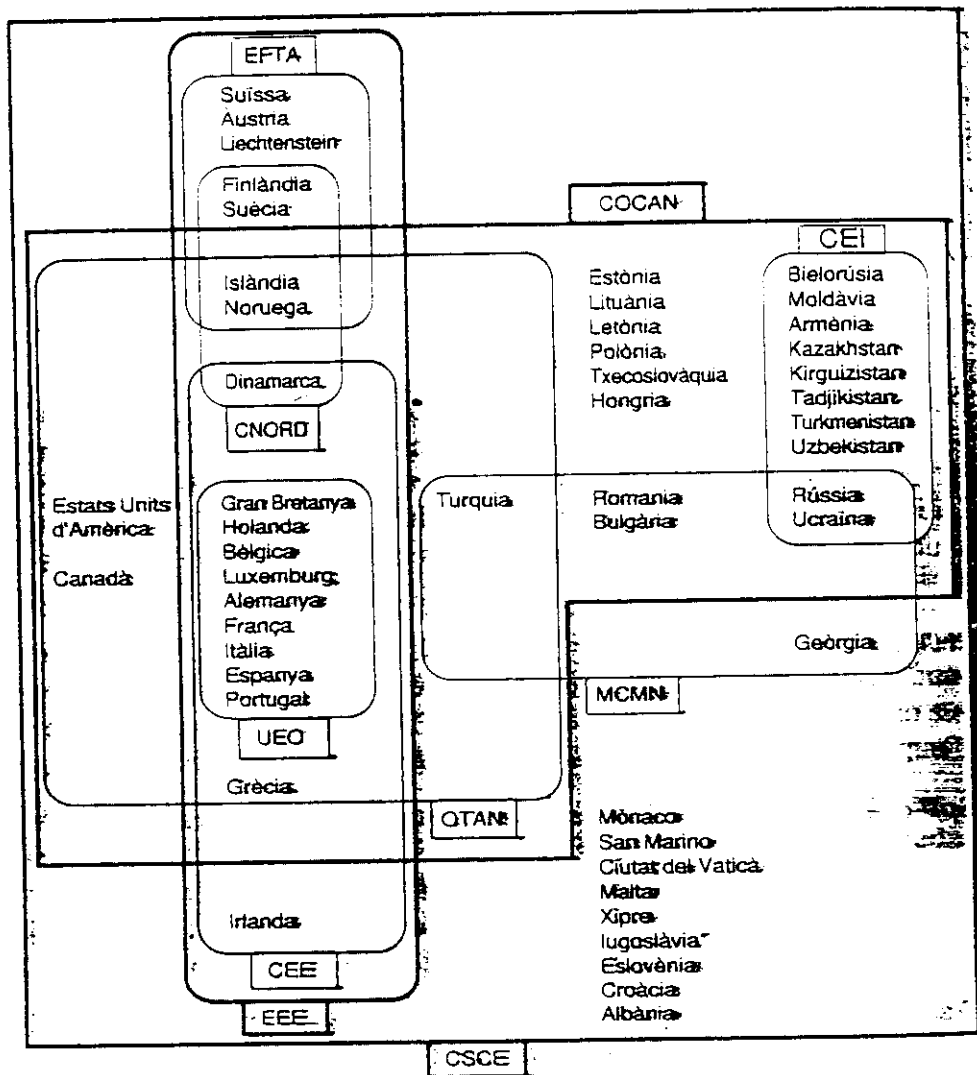


- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Enthes Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



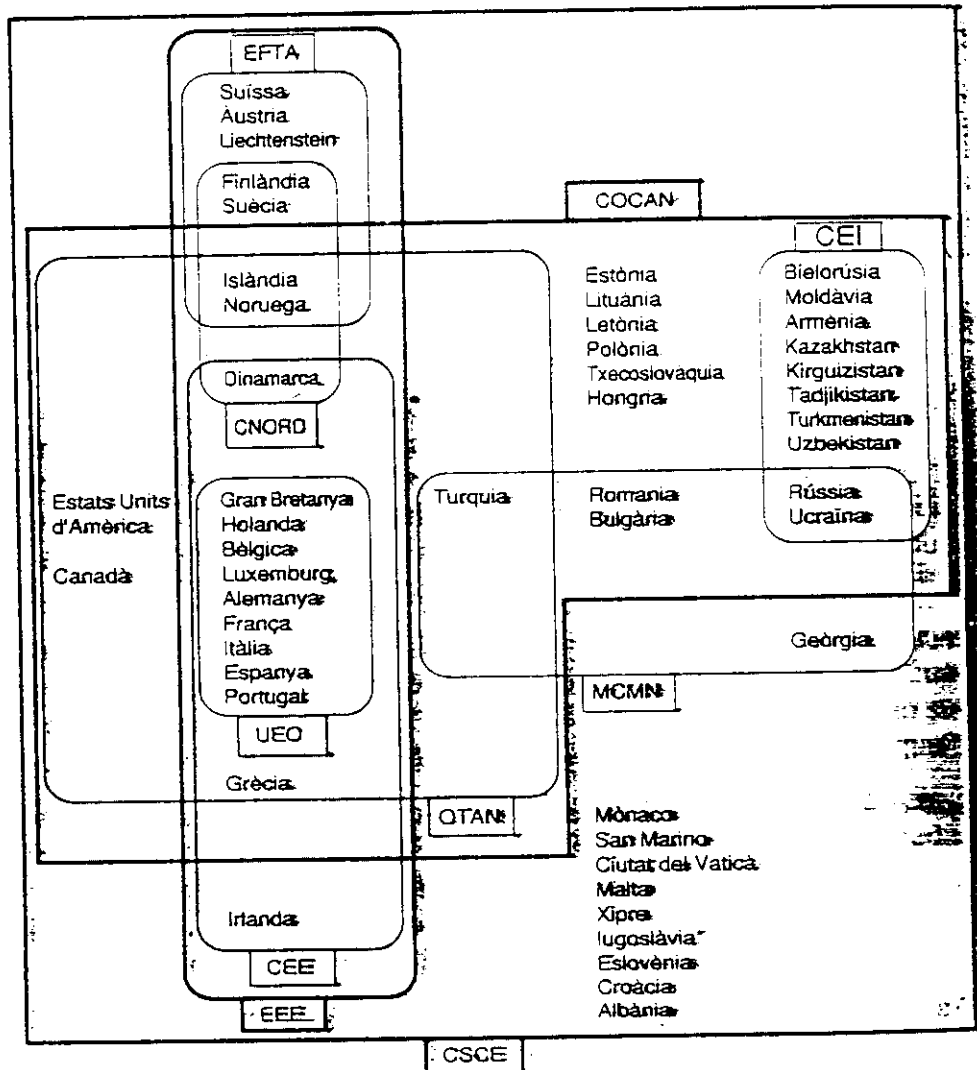
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



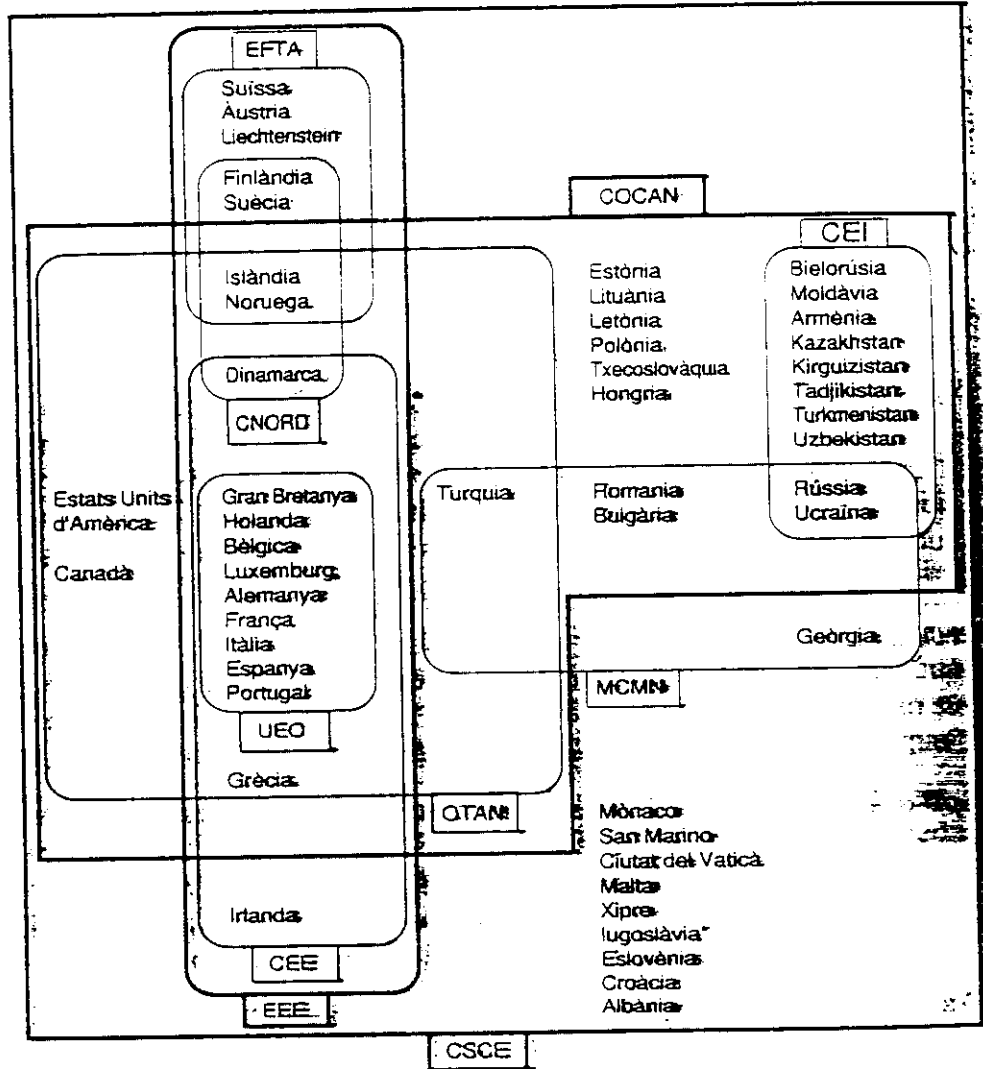
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Comerç
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: La Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



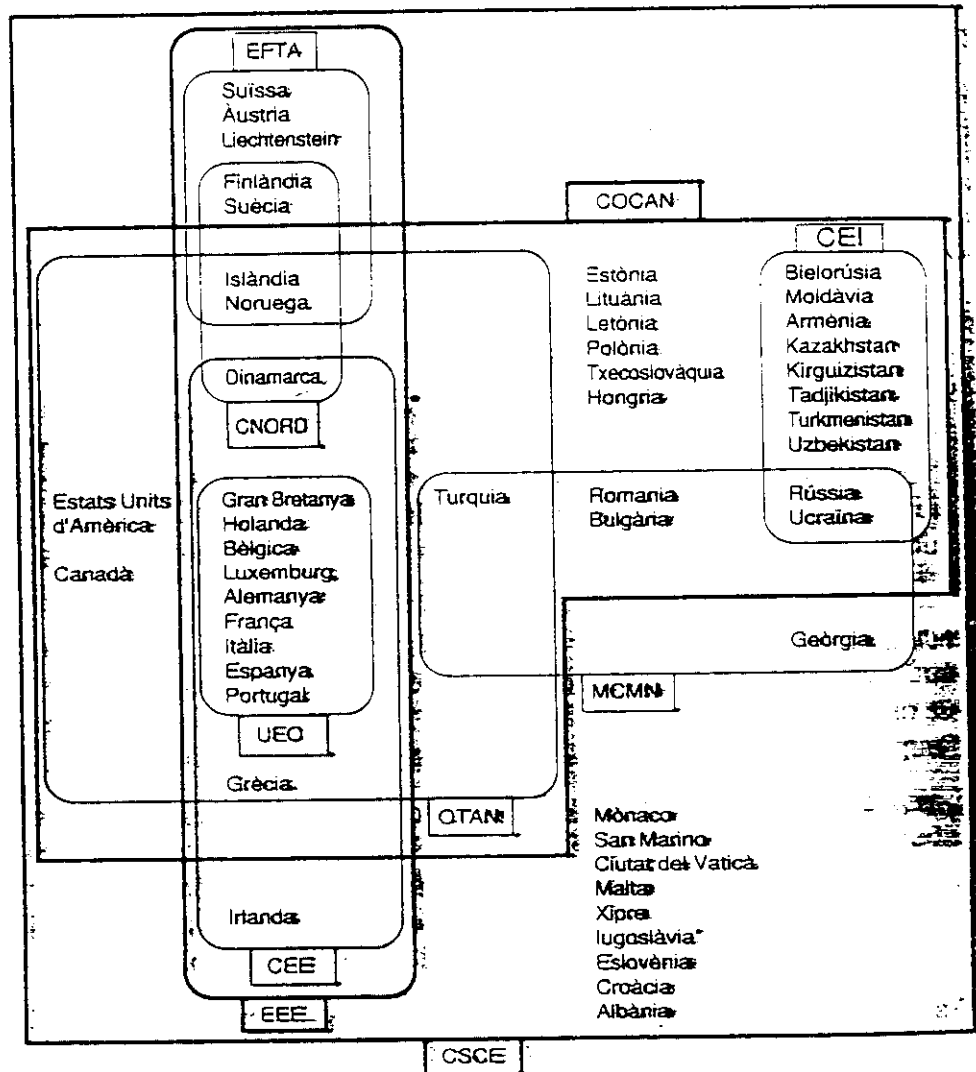
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
 COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
 OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
 EEE: Espai Econòmic Europeu
 EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
 CEE: Comunitat Econòmica Europea
 UEO: Unió de l'Europa Occidental
 CNORD: Consell Nòrdic
 CEI: Comunitat d'Estats Independents
 MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



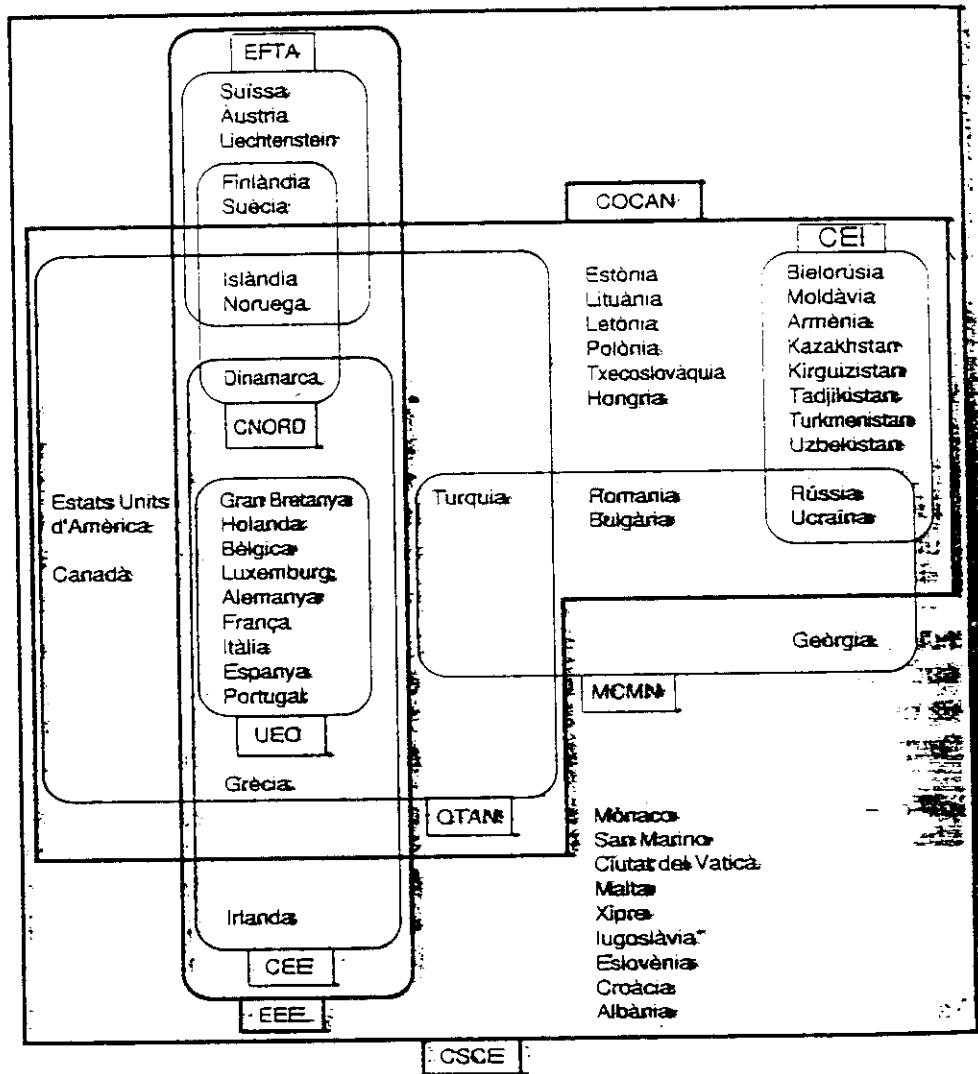
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea.
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord.
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord.
- EEE: Espai Econòmic Europeu.
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi.
- CEE: Comunitat Econòmica Europea.
- UEO: Unió de l'Europa Occidental.
- CNORD: Consell Nòrdic.
- CEI: Comunitat d'Estats Independents.
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre.

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional.

Font: La Monde, Juliol 1992.

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Serra.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA

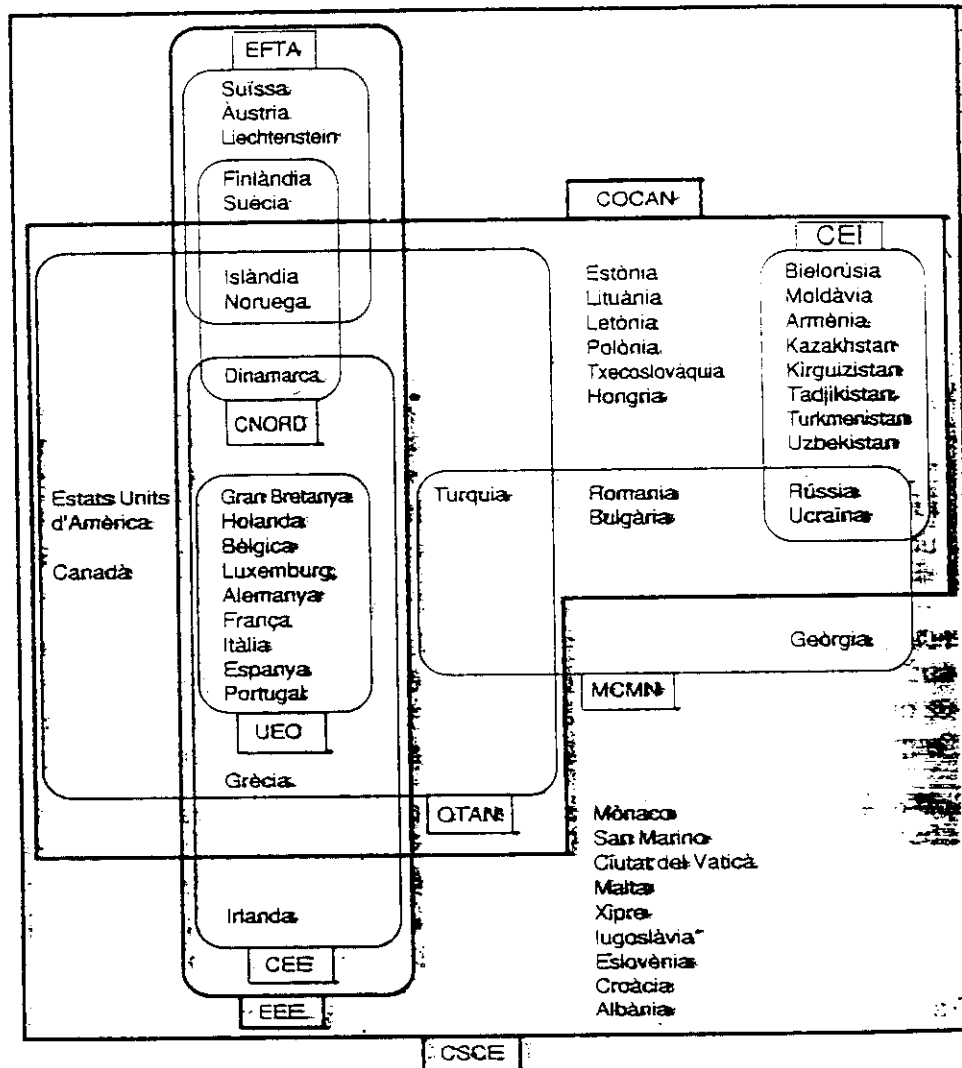


- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional
 Font: Le Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde; Juliol 1992

Diferencias de renta dentro de la Comunidad:
(producto interior bruto per cápita en PPC* en 1990,
media comunitaria = 100)

Región	PIB per cápita en PPC	Región	PIB per cápita en PPC
EUR 12	100,0	EUR 12	100,0
Bélgica	105,0	Sudoeste	95,0
Flandes	106,4	Región centro-oriental	106,0
Valonia	84,7	Mediterráneo	96,2
Bruselas	164,4	Territorios de ultramar	n. d.
Dinamarca	107,3	Irlanda	68,2
Metropolitana	128,0	Italia	102,5
Este		Noroeste	119,5
(exc. Metr.)	91,0	Lombardía	137,4
Oeste	100,0	Noreste	116,8
Alemania ²	117,0	Emilia-Romaña	128,9
Schleswig-Holstein	98,2	Centro	108,2
Hamburgo	183,5	Lacio	115,8
Baja Sajonia	100,8	Campania	65,5
Bremen	147,7	Abruzas-Molise	85,7
Renania del Norte-Westfalia	111,4	Sur	66,3
Hessen	135,5	Sicilia	67,8
Renania-Palatinado	103,1	Cerdeña	74,4 ²
Baden-Württemberg	124,0	Luxemburgo	
Baviera	119,6	(Gran Ducado)	123,2
Sarre	107,9	Países Bajos	100,9
Berlin	114,9	Norte	100,5
Grecia	47,1	Este	84,8
Grecia septentrional	47,8	Oeste	109,1
Grecia central	47,1	Sur	93,8
Ática	51,8	Portugal	56,2
Islas	44,2	Continente	54,9
España	75,4	Azores	n. d.
Noroeste	63,4	Madeira	n. d.
Noreste	88,7	Reino Unido	100,7
Madrid	91,5	Norte	86,7
Centro	63,2	Yorkshire and	
Este	86,9	Humberside	91,6
Sur	58,8	East Midlands	96,9
Canarias	75,4	East Anglia	102,8
Francia	111,5	Sudeste	121,4
Ile de France	166,9	Sudoeste	96,1
Cuenca de París	101,7	Gales	83,7
Norte-Pas-de-Calais	91,0	Escocia	92,6
Este	104,1	Irlanda del Norte	74,4
Oeste	93,7		

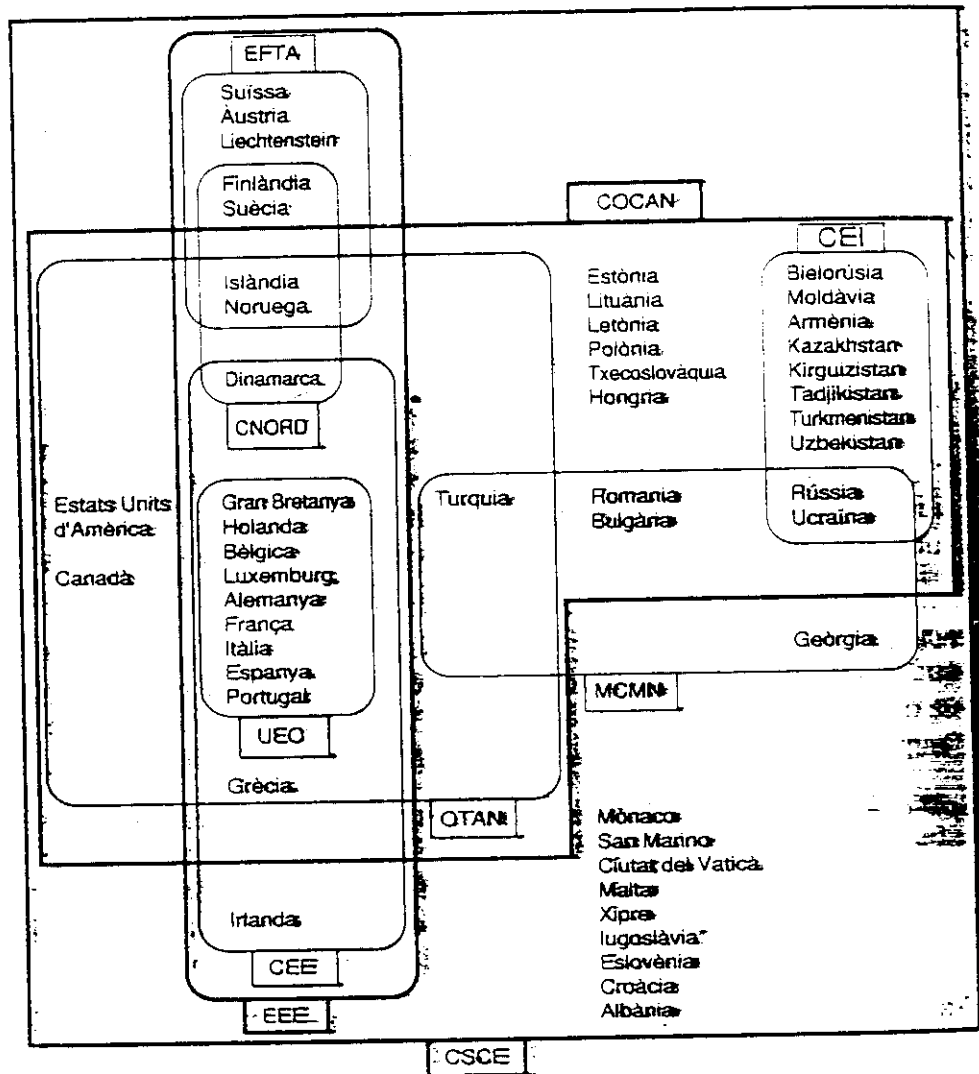
* PPC = Paridad de poder de compra = unidad común representativa de idéntico volumen de bienes y servicios en cada país.

¹ 1988 para las cifras de Dinamarca; 1989 para las cifras de Grecia e Irlanda.

² No disponibles (n. d.) las cifras de los Länder de la antigua República Democrática Alemana.

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



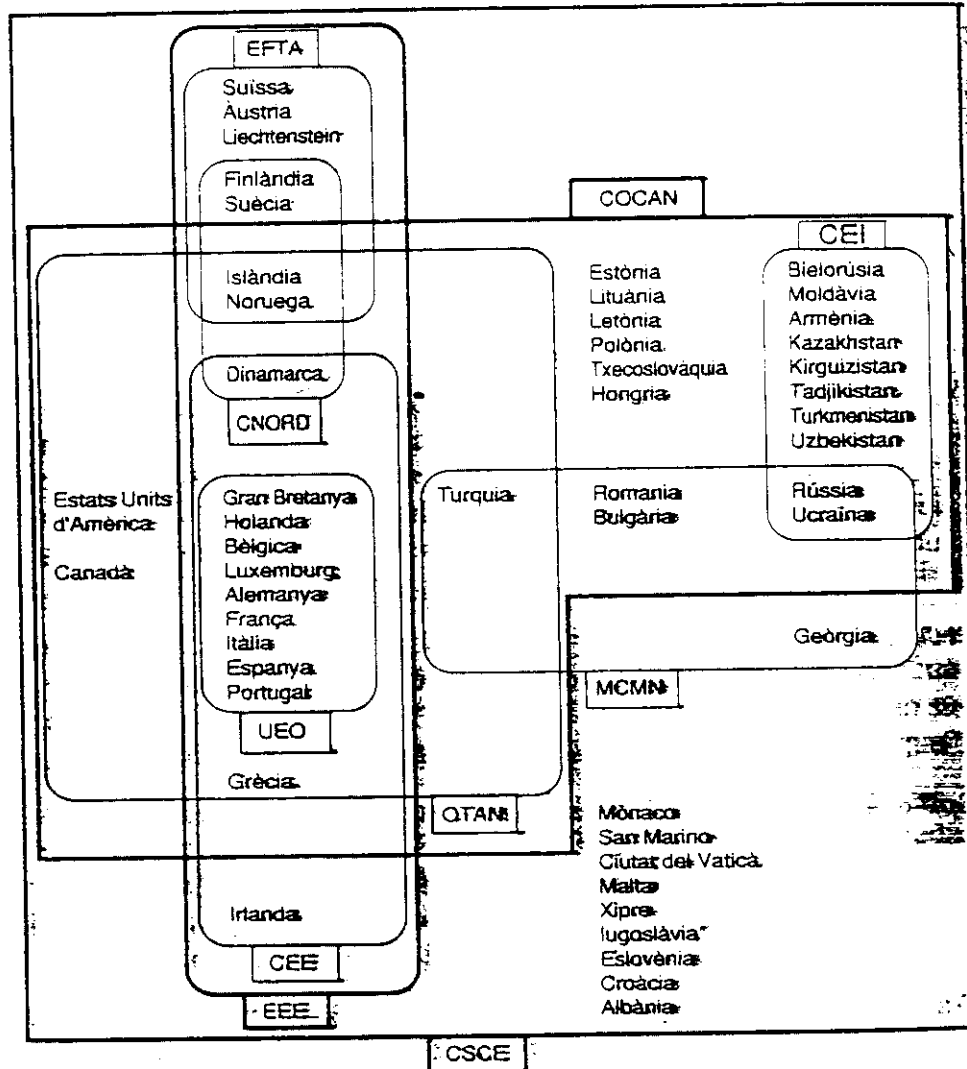
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea.
 COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord.
 OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord.
 EEE: Espai Econòmic Europeu.
 EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi.
 CEE: Comunitat Econòmica Europea.
 UEO: Unió de l'Europa Occidental.
 CNORD: Consell Nòrdic.
 CEI: Comunitat d'Estats Independents.
 MCMN: Mercat Comú del Mar Negre.

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: La Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



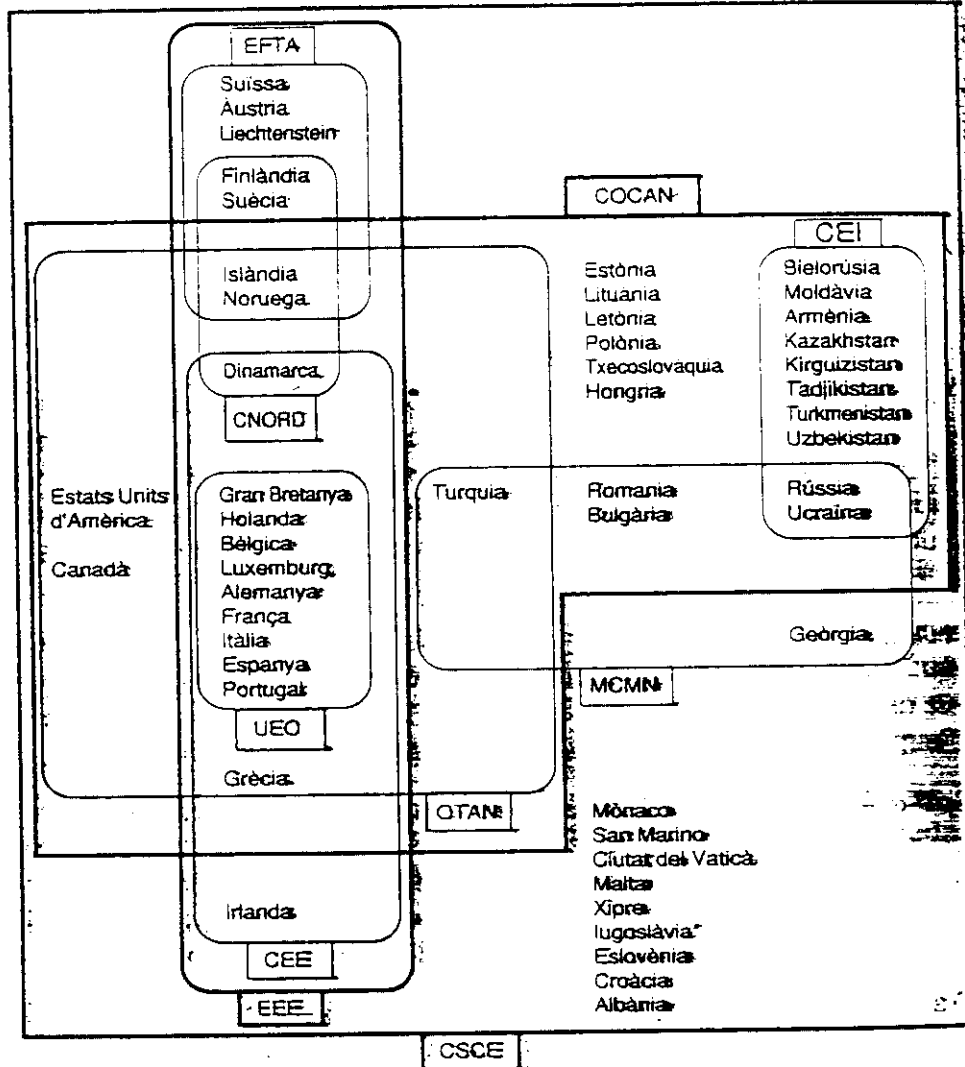
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
 COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
 OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
 EEE: Espai Econòmic Europeu
 EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
 CEE: Comunitat Econòmica Europea
 UEO: Unió de l'Europa Occidental
 CNOORD: Consell Nòrdic
 CEI: Comunitat d'Estats Independents
 MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



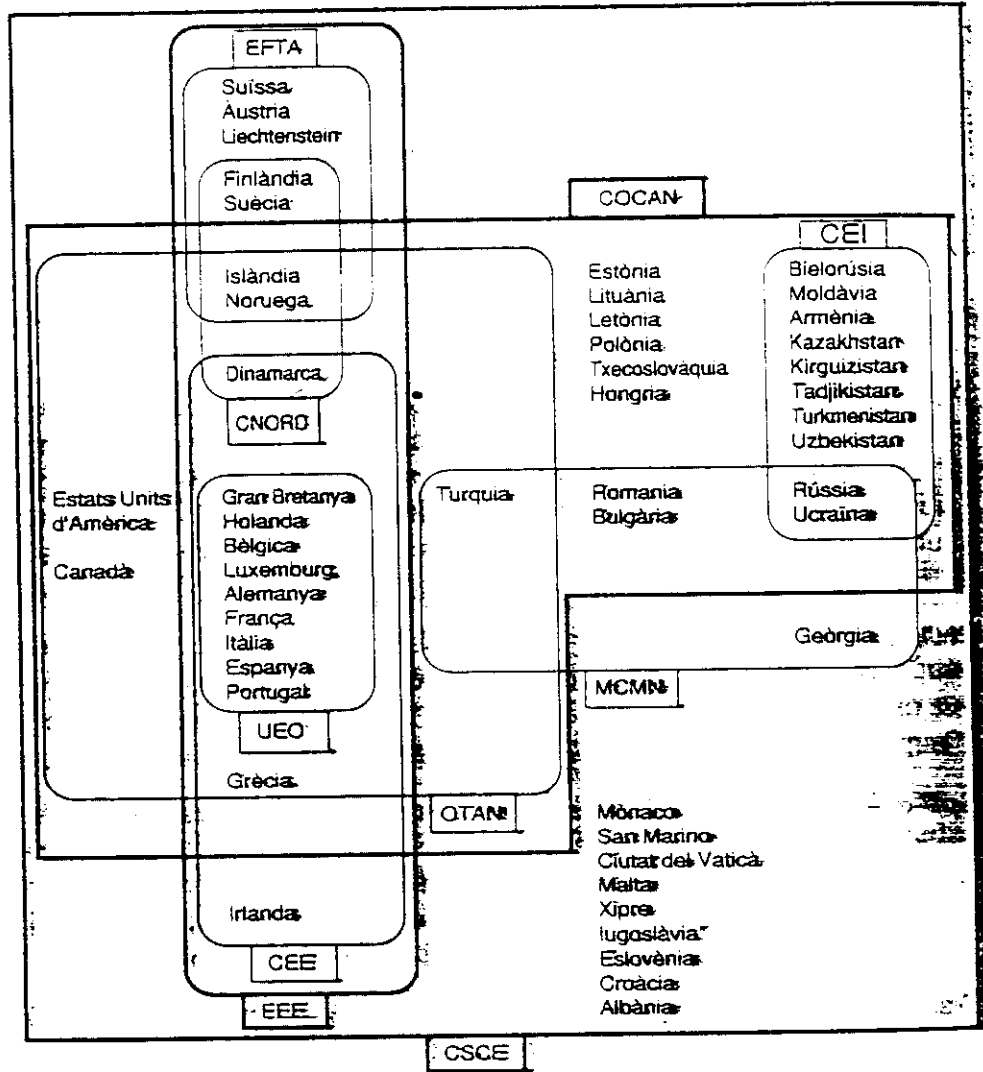
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre*

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: *Le Monde*, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jans.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



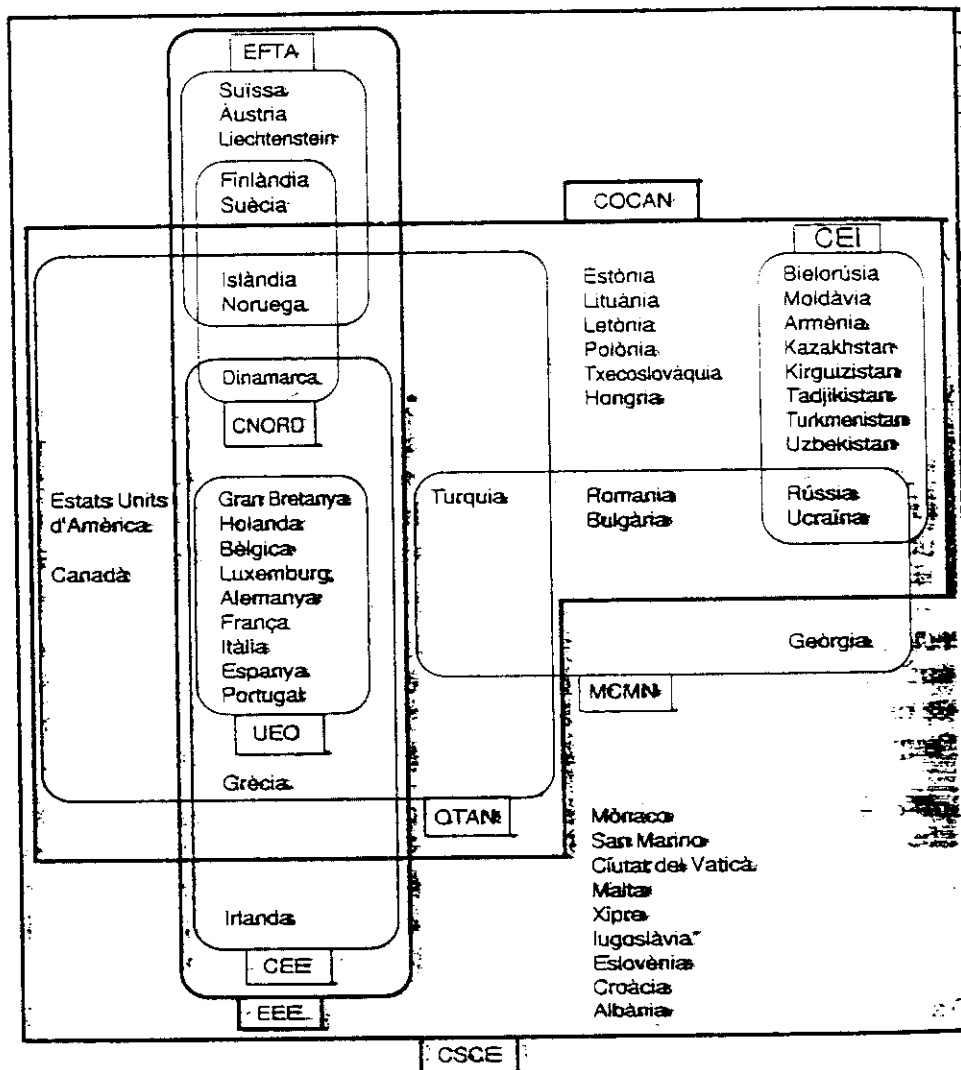
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992.

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Enric Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



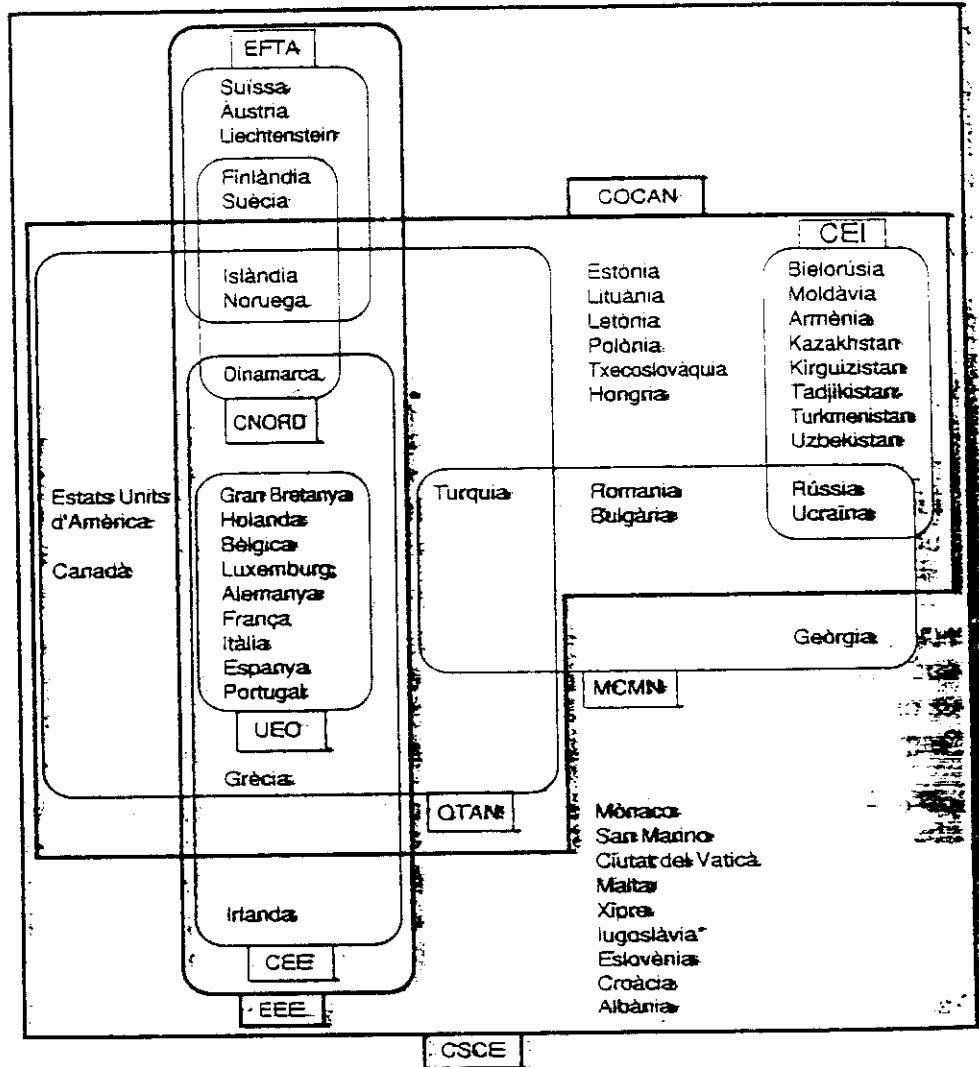
- CSCE:** Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN:** Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN:** Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE:** Espai Econòmic Europeu
- EFTA:** Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE:** Comunitat Econòmica Europea
- UEO:** Unió de l'Europa Occidental
- CNORD:** Consell Nòrdic
- CEI:** Comunitat d'Estats Independents
- MCMN:** Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: La Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



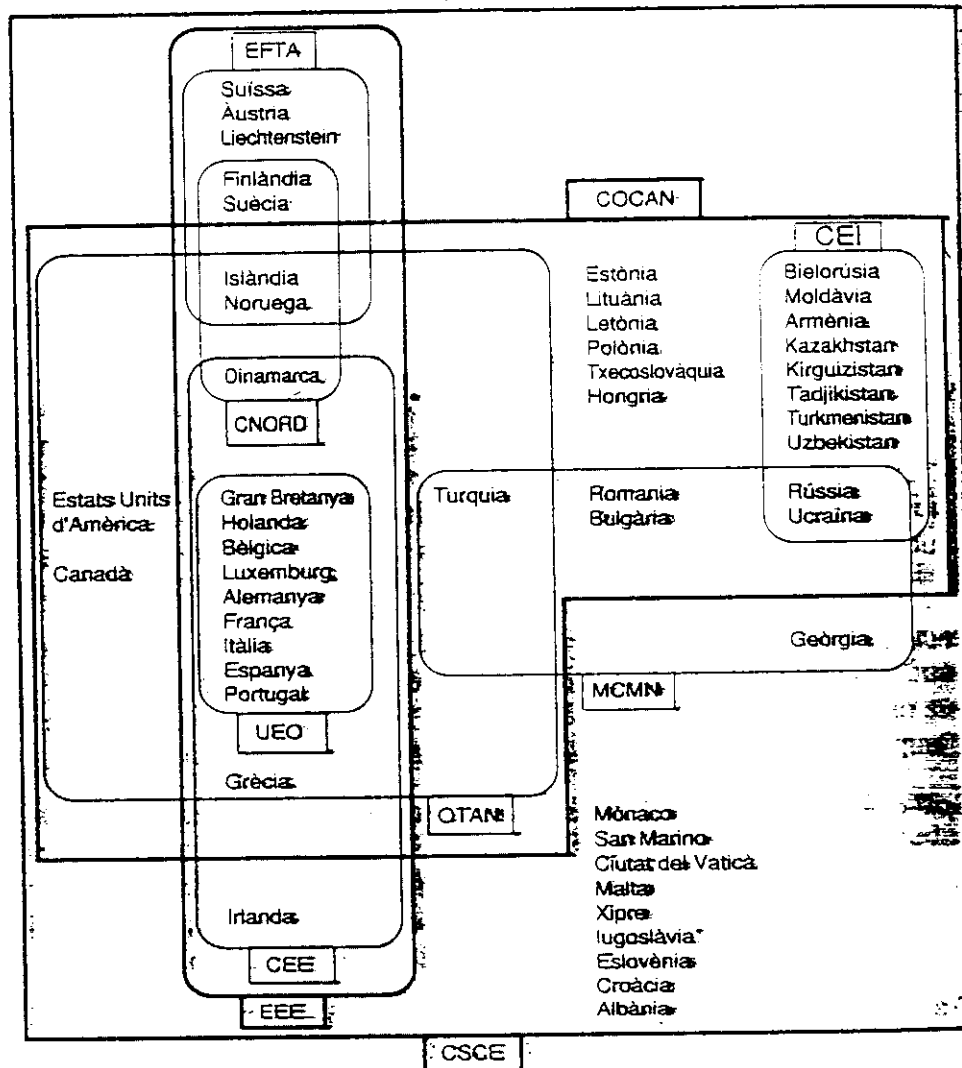
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea.
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord.
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord.
- EEE: Espai Econòmic Europeu.
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi.
- CEE: Comunitat Econòmica Europea.
- UEO: Unió de l'Europa Occidental.
- CNORD: Consell Nòrdic.
- CEI: Comunitat d'Estats Independents.
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre.

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional.

Font: *Le Monde*; Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jansa.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA

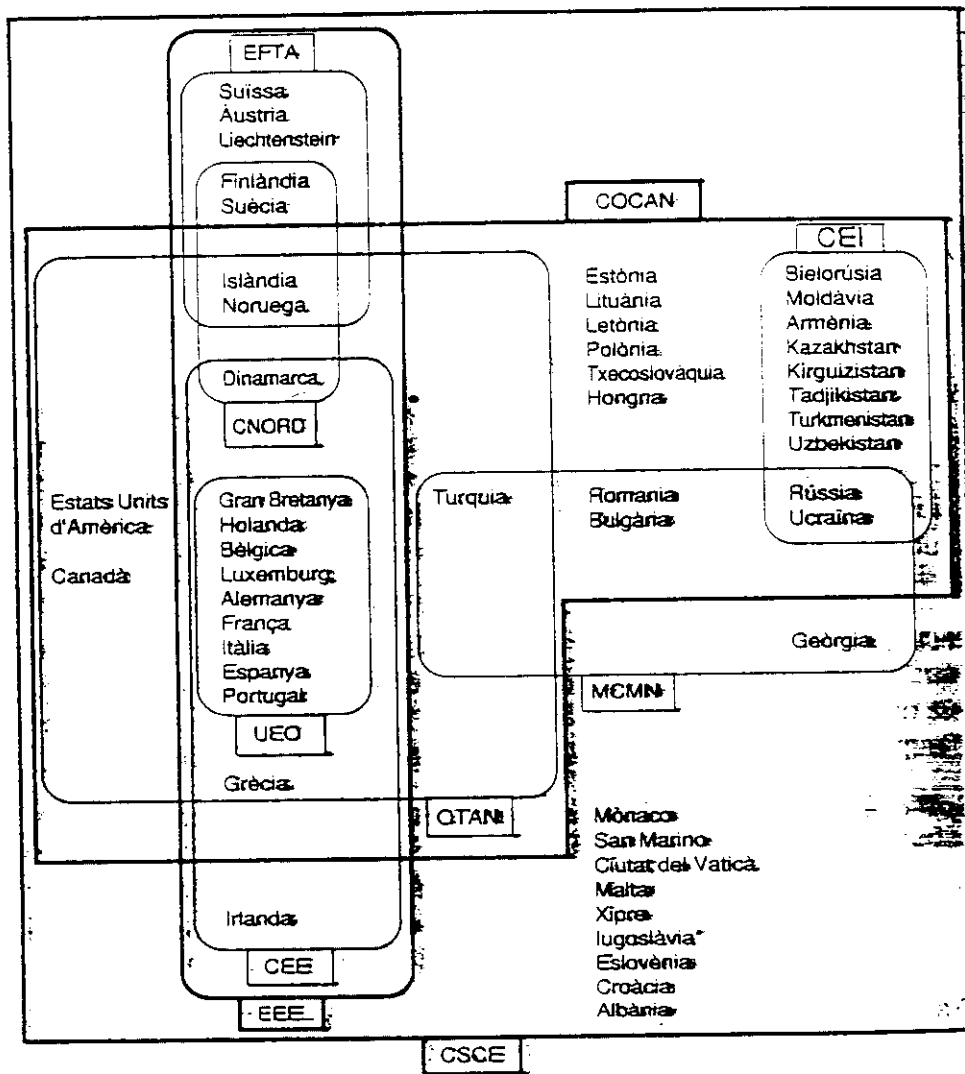


- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Comerç
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional
 Font: La Monde; Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



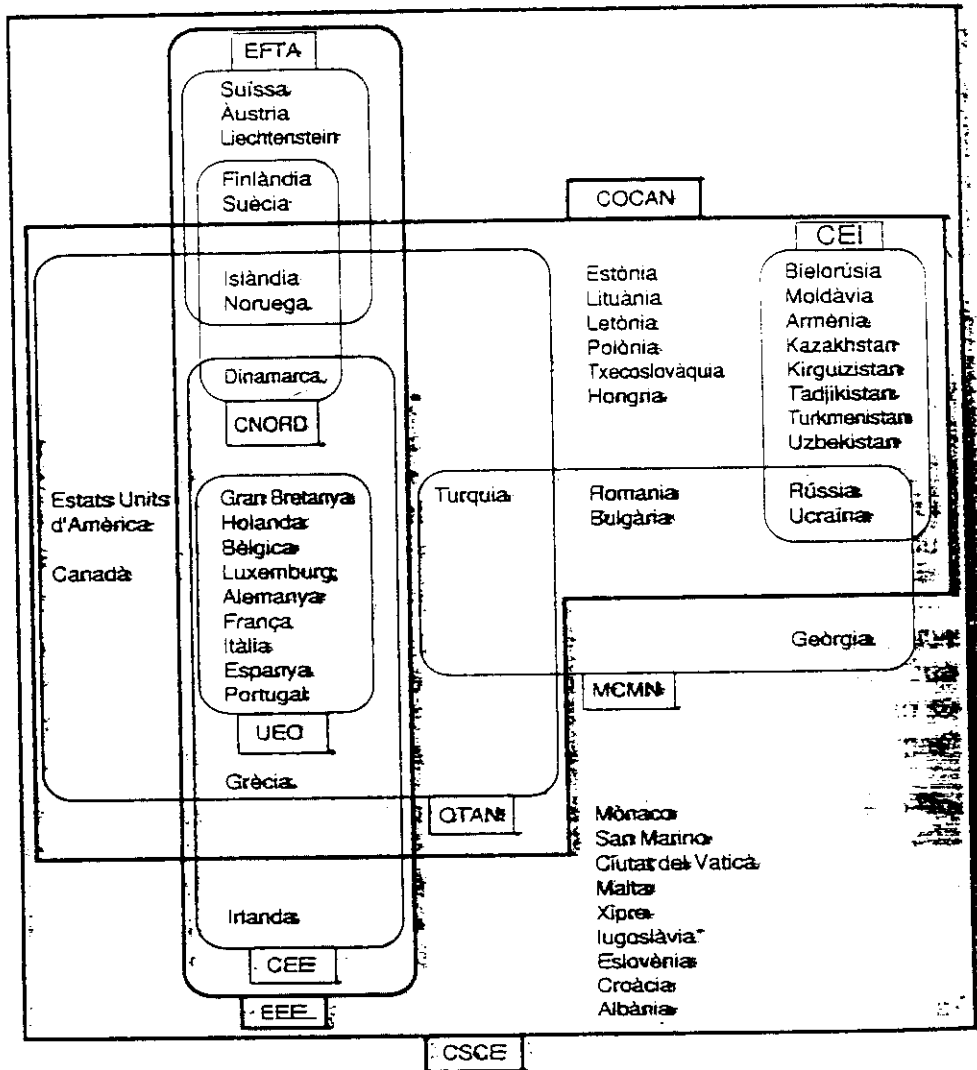
- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Comerç
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: La Monde, Juliol 1992

Del llibre "LA COMUNITAT EUROPEA I LA NOVA EUROPA"
 Esther Barber i Rafael Jara.
 Fundació Jaume Bofill - Barcelona, 1992

LA TEORIA DELS CONJUNTS APLICADA A EUROPA



- CSCE: Conferència sobre la Seguretat i la Cooperació Europea
- COCAN: Consell de Cooperació de l'Atlàntic Nord
- OTAN: Organització del Tractat de l'Atlàntic Nord
- EEE: Espai Econòmic Europeu
- EFTA: Associació Europea de Lliure Canvi
- CEE: Comunitat Econòmica Europea
- UEO: Unió de l'Europa Occidental
- CNORD: Consell Nòrdic
- CEI: Comunitat d'Estats Independents
- MCMN: Mercat Comú del Mar Negre

* Pendent de reconeixement per part de la comunitat internacional

Font: Le Monde, Juliol 1992



* Característiques de l'

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democràtic

El Tractat com a "l'au econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de ministres UEM li reconeix tres funcions política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l' per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit d' clar que tenint la tasca de lluc no ha de ser sotmès a cap proc el problema de la responsabilitat

Tractant-se del SI el necessari control democràtic

Primerament la l' establir-la que serà sotmès a nomenació de membres del l'

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri a complert
 = criteri no a complert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia			50,4	no		NO
Irlanda	3,6		102,3	sf	9,2	NO
Itàlia			109,1	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea, estimacions per al any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anual 1991

Del llibre "LA UNIÓ EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla moneda política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democ

L

El Tractat compr econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pu el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia				no		NO
Irlanda	3,6			sf	9,2	NO
Itàlia				sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex anuals 1991.

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,6	sf	9,2	NO
Itàlia	10,2		109,6	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal	9,0		95,6			NO

Font: Comissió Europea, estimacions per al any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex mensual 1991.

Del llibre "LA UNIÓN EUROPEA"
 Comisión Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

Ej Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de lli no ha de ser sotmès a cap pr el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democr

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres de l

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control demo

L

El Tractat compr econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pu el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democri

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6			sf	9,2	NO
Itàlia				sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Font: Comissió Europea, estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índexs anuals 1991.

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pr el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmè nominació de membres del

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia				no		NO
Irlanda	3,6		102,8	sf	9,2	NO
Itàlia			107,8	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex any 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democràtic

L

El Tractat comprimeu "econòmic" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de ministres UEM li reconeix tres funcions política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència dels importants del projecte de l per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de lluc no ha de ser sotmès a cap p el problema de la responsab el necessari control democràtic

Tractant-se del SI

Primerament la le establir-la que serà sotmès a nominació de membres del

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	NO		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	NO	9,9	NO
Grècia			56,5	NO		NO
Irlanda	3,6		102,5	sf	9,2	NO
Itàlia			100,5	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal	9,6			NO		NO

Font: Comissió Europea. Estimacions per al any 1991 de la Direcció General d'Asses Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex anual 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, u

En el pla econòmic fixals en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democ

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior c necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llur no ha de ser sotmès a cap pro el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres de l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,8	sf	9,2	NO
Itàlia			100,7	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9		78,4	sf	8,9	NO
Portugal						NO

Fons: Comissió Europea, estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anuals 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

[] = criteri a complert

[] = criteri no a complert

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,8	sf	9,2	NO
Itàlia			100,2	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Fuente: Comisión Europea: estimaciones por el año 1991 de la Dirección General de Asuntos Económicos y Financieros, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anuals 1991

Del llibre "LA UNIÓN EUROPEA"

Comunio Europea. 1993

En el pla monetari política monetària única, i fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

El Tractat compr econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcio política monetària exterior c necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de illu no ha de ser solt més a cap pro el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democri

Primerament la le establir-la que serà solt més nominació de membres de l

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència: importants del projecte de l per a la realització de l'obje indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de ll no ha de ser sotmès a cap p el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmè nominació de membres del

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia			26,4	no		NO
Irlanda	3,6		10,3	sf	9,2	NO
Itàlia	6,2		10,2	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea - estimacions per al 1991; 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anual 1991

... el ...

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixals en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior o necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de ll no ha de ser soltès a cap pu el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà soltès nominació de membres del l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		10,3	sf	9,2	NO
Itàlia			10,7	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Asser Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índexs annals 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

* Característiques de

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya	4,5	1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia	17,8	10,9	20,1	no	10,5	NO
Irlanda	3,6	3,0	102,6	sf	9,2	NO
Itàlia	6,3		100,6	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9		26,4	sf	8,9	NO
Portugal	9,6		9,7	no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índexs anuals 1991

Nota: Els països que no s'han inclòs són els que no han demanat ser membres dels països membres.

En el pla monetari política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democ

L' El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pr el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la ic establir-la que serà sotmès nominació de membres de l

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control demo

L

El Tractat compr "econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcio política monetària exterior c necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pte el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democri

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia				no		NO
Irlanda	3,6		102,8	sf	9,2	NO
Itàlia			102,7	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Asser Econòmic i Financer, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anuals 1991

Del llibre "LA UNIÓ EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, u

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

1)

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pu el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democr

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres de l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri a complert
 = criteri no a complert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	NO		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	NO	9,9	NO
Grècia				NO		NO
Irlanda	3,6		102,6	sf	9,2	NO
Itàlia			102,6	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9		76,9	sf	8,9	NO
Portugal			95,7	NO		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex anual 1991.

Del llibre "LA UNIÓN EUROPEA"
 Comisión Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

I.

El Tractat compr econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'obje indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de llu no ha de ser sotmès a cap pr el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert
 = criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia			56,5	no		NO
Irlanda	3,6		102,6	sf	9,2	NO
Itàlia			100,5	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal				no		NO

Font: Comissió Europea: estimacions per al any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex mensual 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
 Comissió Europea. 1993

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri a complert

= criteri no a complert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6	no		NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8	no	9,9	NO
Grècia	8			no		NO
Irlanda	3,6		10,8	sf	9,2	NO
Itàlia	6,2	9,9	10,8	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9		48,4	sf	8,9	NO
Portugal	9,0		15,7	no		NO

Font: Comissió Europea, estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índexs anuals 1991

Nota: Els valors en negreta indiquen que el país no ha complert el criteri corresponent.

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"

Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democràtic

L

El Tractat com "econòmic" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcions política monetària exterior necessària per al bon funcionament

La independència importantis del projecte de la per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit d'clar que tenint la tasca de lluitar no ha de ser solmès a cap problema de la responsabilitat el necessari control democràtic

Tractant-se del SI

Primerament la le establir-la que serà sotmès a nominació de membres del

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

L

El Tractat compr "econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funci política monetària exterior i necessària per al bon funcio

La independència importants del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de lluc no ha de ser sotmès a cap pro el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert

= criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia	16,8					NO
Irlanda	3,6			sf	9,2	NO
Itàlia	6,2			sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal	9,6					NO

Font: Comissió Europea, estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índexs anuals 1991

Nota: sf = sense dades disponibles; (*) en percentatge del PIB; (**) en percentatge del PIB; (***) en percentatge del PIB

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
Comunitat Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democràtic.

L

El Tractat comprou "econòmic" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcions política monetària exterior necessària per al bon funcionament.

La independència importantis del projecte de la per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit de clar que tenint la tasca de lluitar no ha de ser soltats a cap pre el problema de la responsabilitat el necessari control democràtic

Tractant-se del SI

Primerament la le establir-la que serà sotmetre nominació de membres del l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert

= criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Index d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,6	sf	9,2	NO
Itàlia		1,9	102,9	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Font: Comissió Europea, estimacions per al l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE, Índex anuals 1991

Del llhne "LA UNIO EUROPEA"
Comissio Europea. 1993

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri a complert

= criteri no a complert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6			sf	9,2	NO
Itàlia				sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Font: Comissió Europea: estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Afers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex anual 1991

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
Comunio Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, r

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democ

b. El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcio política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència importanis del projecte de l per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de lli no ha de ser sotmès a cap pr el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democ

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres del l

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, i

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control dem

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM i: reconeix tres funcio política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència: importants del projecte de l. per a la realització de l'objec indispensable per a l'èxit d clar que tenint la tasca de lli no ha de ser sotmès a cap pic el problema de la responsab

Tractant-se del SI el necessari control democr

Primerament la le establir-la que serà sotmès nominació de membres de l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert

= criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,5	sf	9,2	NO
Itàlia				sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Fuents: Comissió Europea; estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Assers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índex anual 1991.

Nota: Els valors en blanc indiquen que no s'ha donat resposta en relació al criteri 5, no pas al date per artete membre que presenten

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
Comissió Europea. 1993

* Característiques de l

En el pla monetari política monetària única, v

En el pla econòmic fixats en comú serà encara de les evolucions econòmiques per als països que, tot fent moneda única.

Per a la fase final del poder econòmic i del p Europeu i un control democ

L

El Tractat compe econòmica" de cara a "l'au Consell Europeu el qui fixa pas a la fase tercera.

A nivell de minist UEM li reconeix tres funcio política monetària exterior e necessària per al bon funcio

La independència: importants del projecte de la per a la realització de l'objectiu indispensable per a l'èxit d'clar que tenint la tasca de lluc no ha de ser sotmès a cap pre el problema de la responsabilitat el necessari control democri

Tractant-se del SI

Primerament la le establir-la que serà sotmès a nominació de membres de l

LA CONVERGÈNCIA ECONÒMICA: SITUACIÓ EL 1991

= criteri acomplert

= criteri no acomplert

País	1 Inflació	2 Dèficit públic (*)	3 Deute públic (*)	4 Participació a l'SME	5 Índex d'interès a llarg termini	Preparat per a la UEM?
Alemanya	4,2	3,2	46,2	sf	8,6	SI (**)
Bèlgica	2,8			sf	9,3	NO
Dinamarca	2,3	1,7	67,2	sf	10,1	SI (***)
Espanya			45,6			NO
França	3,1	1,5	47,2	sf	9,0	SI
Gran Bretanya		1,9	43,8		9,9	NO
Grècia						NO
Irlanda	3,6		102,5	sf	9,2	NO
Itàlia			100,0	sf		NO
Luxemburg	2,6	2,0	6,9	sf	8,2	SI
Països Baixos	4,9			sf	8,9	NO
Portugal						NO

Font: Comissió Europea, estimacions per a l'any 1991 de la Direcció General d'Affers Econòmics i Financers, per a la inflació. Oficina Estadística de les CE. Índexs anuals 1991

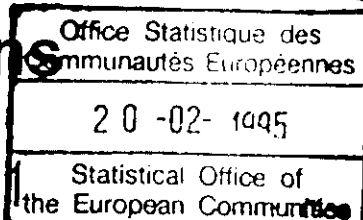
...

Del llibre "LA UNIO EUROPEA"
Comissió Europea. 1993



STATISTIQUES EN BREF

Régions

1995
 Office Statistique des
Communautés Européennes
20 -02- 1995
Statistical Office of
the European Communities

 CENTRE DE DOCUMENTACIÓ
Patronat Català Pro Europa

PIB par habitant dans les régions de l'Union européenne

Le PIB régional, calculé pour l'année 1992, donne un aperçu des régions de l'Union européenne après l'adhésion des nouveaux États membres Autriche, Finlande et Suède (pour ce dernier pays, il s'agit du PIB national, la classification régionale n'ayant pas encore été adoptée dans sa forme définitive). Les données de l'année 1992 sont également complétées par les estimations pour les nouveaux Länder allemands, les départements d'Outre-Mer français et les îles portugaises des Açores et de Madère. On dispose ainsi, pour la première fois, d'un panorama complet de la capacité de production des régions de l'Union européenne.

Au niveau national, les chiffres du PIB par habitant, pour l'année 1992, exprimés en standards de pouvoir d'achat, font apparaître des différences notables entre les pays de l'Union, en dépit de corrections de caractère technique apportées aux chiffres de la Grèce qui ont été révisés à la hausse de plus de 25 % et, dans une moindre mesure, aux chiffres du Portugal. Au bas de l'échelle, on trouve la Grèce - 61 % de la moyenne communautaire - suivie du Portugal 67 %, de l'Irlande 76 % et de l'Espagne 77 %. Avec la Finlande 93 % et le Royaume-Uni 98 %, ces pays constituent le groupe de ceux ayant un PIB par habitant inférieur à la moyenne communautaire. Le Luxembourg, dont les données ont également été révisées à la hausse d'environ 19 %, vient très nettement en tête de l'Union avec un indice de 156 %. Les autres pays ont des indices voisins de la moyenne communautaire: Autriche 115 %, France 112 %, Belgique 109 %, Danemark et Allemagne 107 % (122% dans son territoire antérieur à l'unification), Suède 106 %, Italie 105 % et Pays-Bas 102 %.

Au niveau régional, les chiffres du PIB par habitant pour 1992 présentent une dispersion moindre que ceux publiés les années précédentes, en partie en raison de l'incidence régionale des révisions indiquées pour la Grèce et le Portugal, révisions qui ont entraîné une diminution de l'écart entre le PIB par habitant de ces régions et la moyenne communautaire et, aussi, en raison de l'intégration des données de l'Autriche et de la Finlande dont les PIB régionaux, sauf exceptions ponctuelles, sont proches de la moyenne communautaire.

Les disparités régionales restent néanmoins importantes. Dans le groupe de régions ayant un PIB par habitant nettement supérieur à la moyenne communautaire (150 %), on trouve: Bruxelles 174 % (B); Hambourg 196 %, Darmstadt 174 %, Oberbayern 157 % et Bremen 155 % (D); Ile de France 169 % (F); Luxembourg 156 % (L) et Wien, 166 % (A). Cette dernière ville rejoint ainsi le groupe des régions comme Bruxelles, l'île de France, Luxembourg et Greater London 143 % qui, en plus d'abriter la capitale du pays, possèdent un PIB par habitant élevé.

Le groupe de régions ayant un PIB par habitant inférieur à la moyenne communautaire est encore important malgré les corrections apportées à certaines régions grecques et portugaises. Parmi les régions où le PIB par habitant est inférieur à 50 % de la moyenne communautaire, figurent les nouveaux Länder allemands: Thüringen 38 %, Mecklenburg-Vorpommern 41 %, Sachsen 42 %, Sachsen-Anhalt 43 % et Brandenburg 44 %; les régions grecques de Voreio Aigaio 45 % et Ipeiros 47 %; les départements d'Outre-Mer français de la Guadeloupe 37 % et de la Réunion 45 % et les régions portugaises de l'Alentejo 41%, des Açores 41%, de Madeira 44% et du centre 48%.

Parmi les nouveaux États membres, l'Autriche et la Finlande présentent également certaines disparités régionales, bien que les niveaux soient très éloignés des bas niveaux de certaines autres régions de l'Union européenne. En Autriche, dans l'est du pays coexistent des régions à faible indice comme le Burgenland 73 % (unique région éligible pour l'objectif 1) et à indice élevé comme Wien 166 %. Les régions de l'ouest se situent, elles, autour de la moyenne du pays 115 %, tandis que les régions de Kärnten et de Steiermark au sud sont, avec 91 %, assez éloignées de cette moyenne. En Finlande, les deux régions situées au sud, Uusimaa (où se trouve la capitale Helsinki) et Åland sont de loin les plus prospères du pays avec des indices supérieurs à 120 % de la moyenne communautaire. Les autres régions n'atteignent pas 90 %, la région d'Itä-Suomi, constituant le cas le plus extrême avec 74 %.

En raison de l'adhésion des trois nouveaux États membres, le PIB communautaire moyen par habitant exprimé en standards de pouvoir d'achat est resté pratiquement inchangé (EUR15=15677 contre EUR12=15735). Bien que se référant à des territoires différents, la moyenne permet de comparer, sans grande distorsion, l'évolution des indices régionaux entre les années 1980 et 1992. On retiendra, pour cette période, les régions allemandes de Darmstadt et d'Oberbayern, les régions espagnoles de Madrid, des Balears et des Canaries; l'Irlande et le Luxembourg, qui toutes ont enregistré un accroissement de plus de quinze points. À l'autre extrême se situe un groupe de régions ayant perdu près de dix points par rapport à la moyenne communautaire. Toutefois, dans ce dernier groupe de régions, il convient de distinguer les régions de Picardie, de Haute-Normandie, du Nord-Pas-de-Calais, de Lorraine et de Provence-Alpes-Côte d'Azur (F) et de Drenthe (NL) qui, bien qu'ayant perdu des points, sont encore en 1992 proches de la moyenne communautaire et les régions de Sterea Ellada (GR) 73% et de l'Alentejo surtout (P) 41%, que la baisse enregistrée fait passer aux niveaux les plus bas de l'Union européenne.

Fin de rédaction: 08.01.1995

 Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter: A. BAIGORRI
Eurostat, L-2920 Luxembourg, tél. 4301-32577 Fax: 4301-34029

 Prix au Luxembourg, TVA exclue: ECU 240 (abonnement),
ECU 6 (prix au numéro)

Numéro de catalogue: CA-NI-95-001-FR-C

	Population 1992 (1000)	PIB 1992 (million ECU)	PIB 1992 (million PPS)	PIB par habitant 1992 (ECU)	PIB par habitant 1992 (PPS)	PIB par habitant 1992 (PPS) EUR 15=100	PIB par habitant 1980 (PPS) EUR 12=100
EUR 15	368596	5853853	5799958	15882	15735	100	
EUR 12	346972	5436711	5439458	15669	15677	100	100
BELGIQUE-BELGIE	10045	169067	172071	16831	17130	109	107
VLAAMS GEWEST	5804	98838	100594	17029	17331	110	106
REGION WALLONNE	3280	44458	45248	13553	13794	88	90
BRUXELLES-BRUSSEL	960	25771	26229	26857	27335	174	167
<i>Antwerpen</i>	1614	32661	33242	20236	20596	131	131
<i>Brabant</i>	2262	42610	43367	18836	19171	122	121
<i>Hainaut</i>	1287	16150	16437	12550	12773	81	84
<i>Liege</i>	1007	15572	15849	15459	15733	100	102
<i>Limburg (B)</i>	756	12534	12757	16583	16878	107	93
<i>Luxembourg (B)</i>	235	3187	3244	13584	13825	88	84
<i>Namur</i>	427	5665	5766	13276	13512	86	88
<i>Oost-Vlaanderen</i>	1343	21614	21998	16092	16378	104	97
<i>West-Vlaanderen</i>	1113	19074	19413	17131	17436	111	106
DANMARK	5170	110090	86918	21294	16812	107	105
BR DEUTSCHLAND	80595	1498500	1353500	18593	16794	107	118
BADEN-WÜRTTEMBERG	10074	229970	207655	22828	20613	131	125
<i>Stuttgart</i>	3779	96204	86869	25459	22988	146	137
<i>Karlsruhe</i>	2595	58475	52801	22536	20349	129	126
<i>Freiburg</i>	2027	40529	36596	19997	18057	115	112
<i>Tübingen</i>	1674	34762	31389	20769	18754	119	114
BAYERN	11676	257074	232129	22017	19881	126	114
<i>Oberbayern</i>	3881	106389	96066	27411	24751	157	141
<i>Niederbayern</i>	1100	18739	16920	17029	15376	98	90
<i>Oberpfalz</i>	1026	17930	16190	17481	15784	100	88
<i>Oberfranken</i>	1088	20500	18511	18835	17007	108	94
<i>Mittelfranken</i>	1630	36704	33142	22512	20327	129	119
<i>Unterfranken</i>	1281	23895	21576	18657	16847	107	95
<i>Schwaben</i>	1669	32917	29723	19723	17809	113	104
BERLIN	3455	57359	51832	16602	15002	95	129
BRANDENBURG	2544	19305	17500	7589	6879	44	:
BREMEN	684	18440	16651	26959	24343	155	157
HAMBURG	1677	57309	51748	34174	30857	196	186
HESSEN	5878	152356	137572	25920	23405	149	129
<i>Darmstadt</i>	3622	109869	99208	30337	27393	174	148
<i>Gießen</i>	1024	18451	16660	18023	16274	103	96
<i>Kassel</i>	1233	24036	21704	19500	17608	112	104
MECKLENBURG-VORPOMMERN	1873	13318	12073	7110	6446	41	:
NIEDERSACHSEN	7523	138258	124842	18378	16595	105	102
<i>Braunschweig</i>	1662	31654	28582	19046	17197	109	108
<i>Hannover</i>	2094	43842	39587	20935	18904	120	115
<i>Lüneburg</i>	1523	23023	20789	15115	13648	87	82
<i>Weser-Ems</i>	2244	39741	35884	17713	15994	102	97
NORDRHEIN-WESTFALEN	17590	346342	312734	19690	17779	113	117
<i>Düsseldorf</i>	5272	114104	103032	21644	19544	124	129
<i>Köln</i>	4090	82716	74690	20225	18263	116	119
<i>Münster</i>	2518	42056	37975	16704	15083	96	98
<i>Detmold</i>	1939	36392	32860	18769	16948	108	107
<i>Amsberg</i>	3772	71073	64177	18844	17015	108	112
RHEINLAND-PFALZ	3852	68444	61802	17768	16044	102	103
<i>Koblenz</i>	1434	23864	21548	16640	15025	95	94
<i>Trier</i>	492	7621	6881	15496	13992	89	91
<i>Rheinhausen-Pfalz</i>	1926	36959	33373	19189	17327	110	114
SAARLAND	1080	20473	18487	18957	17117	109	106
<i>Sachsen</i>	4664	33872	30704	7262	6583	42	:
<i>Chemnitz</i>	1736	:	:	:	:	:	:
<i>Dresden</i>	1790	:	:	:	:	:	:
<i>Leipzig</i>	1138	:	:	:	:	:	:
SACHSEN-ANHALT	2809	21102	19129	7512	6810	43	:
<i>Dessau</i>	583	:	:	:	:	:	:
<i>Halle</i>	1002	:	:	:	:	:	:
<i>Magdeburg</i>	1224	:	:	:	:	:	:
SCHLESWIG-HOLSTEIN	2662	48155	43483	18090	16335	104	99
THÜRINGEN	2552	16728	15164	6555	5942	38	:






	Population 1992 (1000)	PIB 1992 (million ECU)	PIB 1992 (million PPS)	PIB par habitant 1992 (ECU)	PIB par habitant 1992 (PPS)	PIB par habitant 1992 (PPS) EUR 15=100	PIB par habitant 1980 (PPS) EUR 12=100
ELLADA	10280	73844	99147	7183	9645	61	63
VOREIA ELLADA	3313	22472	30172	6783	9108	58	58
Anatoliki Makedonia, Thraki	568	3743	5026	6588	8846	56	49
Kentriki Makedonia	1716	11873	15941	6919	9290	59	62
Dytiki Makedonia	292	2061	2768	7050	9467	60	57
Thessalia	736	4795	6437	6511	8742	56	58
KENTRIKI ELLADA	2439	16776	22525	6879	9237	59	62
Ipeiros	340	1857	2494	5461	7331	47	45
Ionia Nisia	194	1215	1631	6251	8395	53	49
Dytiki Ellada	711	4344	5832	6112	8206	52	55
Stereia Ellada	585	5035	6760	8608	11557	73	86
Peloponnisos	609	4326	5808	7109	9544	61	62
ATTIKI	3528	28248	37927	8006	10749	68	71
NISIA AIGAIUO, KRITI	1000	6348	8524	6346	8521	54	51
Voreio Aigaio	199	1047	1406	5263	7066	45	43
Notio Aigaio	259	1819	2442	7017	9423	60	54
Kriti	542	3482	4676	6424	8624	55	53
ESPANA	39115	444112	474113	11354	12121	77	71
NOROESTE	4441	41676	44491	9384	10018	64	67
Galicia	2795	24170	25803	8648	9232	59	61
Asturias	1120	11749	12543	10495	11204	71	77
Cantabria	527	5757	6146	10928	11666	74	78
NORESTE	4122	53925	57568	13082	13966	89	85
Pais Vasco	2131	28322	30235	13289	14187	90	89
Navarra	522	7231	7720	13852	14787	94	90
Rioja	261	3350	3576	12861	13730	87	88
Aragon	1208	15022	16037	12433	13273	84	76
MADRID	4914	70512	75276	14349	15319	97	81
CENTRO (E)	5470	50522	53935	9236	9860	63	62
Castilla - Leon	2620	25589	27318	9766	10426	66	70
Castilla - La Mancha	1718	16431	17541	9564	10210	65	61
Extremadura	1132	8502	9077	7510	8018	51	45
ESTE	10510	138254	147594	13155	14044	89	79
Cataluña	6023	84306	90001	13998	14944	95	83
Comunidad Valenciana	3801	43577	46520	11466	12240	78	71
Baleares	686	10372	11073	15115	16136	103	86
SUR	8155	72626	77532	8905	9507	60	57
Andalucia	6989	60801	64909	8700	9287	59	56
Murcia	1039	10670	11391	10270	10964	70	65
Ceuta y Melilla	127	1155	1233	9074	9687	62	50
CANARIAS	1503	16597	17718	11044	11790	75	59
FRANCE	57042	1020196	1006563	17885	17646	112	114
ILE DE FRANCE	10799	291187	287296	26964	26604	169	161
BASSIN PARISIEN	10309	168431	166180	16338	16119	102	108
Champagne-Ardenne	1343	24373	24047	18154	17912	114	118
Picardie	1831	27856	27484	15218	15014	95	108
Haute-Normandie	1744	29876	29477	17130	16901	107	117
Centre	2387	39080	38558	16369	16150	103	106
Basse-Normandie	1395	21896	21603	15694	15484	98	98
Bourgogne	1610	25413	25073	15789	15578	99	103
NORD - PAS-DE-CALAIS	3956	56412	55659	14261	14070	89	99
EST	5019	82928	81820	16522	16301	104	110
Lorraine	2283	35313	34841	15470	15263	97	107
Alsace	1633	29366	28973	17985	17744	113	116
Franche-Comté	1104	18248	18004	16533	16312	104	109
OUEST	7499	111281	109794	14840	14642	93	96
Pays de la Loire	3087	47100	46471	15258	15054	96	100
Bretagne	2807	41450	40897	14767	14570	93	94
Poitou-Charentes	1605	22743	22439	14172	13982	89	92
SUD-OUEST	5980	92120	90889	15405	15200	97	96
Aquitaine	2817	44293	43701	15721	15511	99	103
Midi-Pyrénées	2448	37731	37226	15413	15207	97	92
Limousin	714	10103	9968	14143	13954	89	88
CENTRE-EST	6739	114668	113136	17016	16789	107	109
Rhône-Alpes	5429	95787	94507	17644	17408	111	114
Auvergne	1310	18873	18621	14411	14218	90	92

	Population 1992 (1000)	PIB 1992 (million ECU)	PIB 1992 (million PPS)	PIB par habitant 1992 (ECU)	PIB par habitant 1992 (PPS)	PIB par habitant 1992 (PPS) EUR 15=100	PIB par habitant 1980 (PPS) EUR 12=100
MEDITERRANEE	6741	103168	101790	15304	15099	96	99
Languedoc-Roussillon	2159	30184	29781	13982	13796	88	87
Provence-Alpes-Côte d'Azur	4332	69834	68901	16120	15905	101	111
Corse	251	3170	3127	12647	12478	79	:
DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER 1)	1469	10041	9750	6835	6637	45	:
Guadeloupe	391	2199	2135	5622	5460	37	:
Martinique	362	2794	2714	7730	7506	51	:
Guyane	116	944	917	8167	7931	54	:
Réunion	601	4104	3985	6829	6631	45	:
IRELAND	3548	38709	42679	10910	12029	76	60
ITALIA	57896	944747	955110	16318	16497	105	103
NORD OVEST	6200	115350	116615	18604	18808	120	119
Piemonte	4380	80943	81831	18479	18681	119	121
Valle d'Aosta	119	2389	2415	20125	20346	129	129
Liguria	1701	32018	32369	18820	19027	121	114
LOMBARDIA	9030	188482	190549	20874	21103	134	133
NORD EST	6595	122274	123615	18540	18743	119	113
Trentino-Alto Adige	910	17582	17775	19320	19532	124	121
Veneto	4468	81510	82404	18245	18445	117	111
Friuli-Venezia Giulia	1218	23181	23436	19039	19248	122	117
EMILIA-ROMAGNA	3985	79494	80366	19949	20168	128	133
CENTRO (I)	5878	99326	100415	16899	17085	109	110
Toscana	3592	62390	63074	17369	17559	112	112
Umbria	828	13234	13379	15982	16158	103	104
Marche	1457	23702	23962	16263	16441	104	108
LAZIO	5246	97904	98978	18663	18868	120	108
CAMPANIA	5752	65032	65745	11307	11431	73	68
ABRUZZI-MOLISE	1612	22844	23095	14168	14323	91	85
Abruzzi	1275	18564	18767	14558	14717	94	87
Molise	337	4280	4327	12694	12833	82	77
SUD	6846	76118	76952	11118	11240	71	70
Puglia	4115	49098	49637	11933	12064	77	76
Basilicata	622	6444	6515	10368	10482	67	71
Calabria	2110	20575	20801	9751	9858	63	59
SICILIA	5073	57281	57910	11292	11416	73	69
SARDEGNA	1679	20644	20870	12292	12427	79	74
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	393	9768	9660	24855	24580	156	116
NEDERLAND	15182	247573	243838	16307	16061	102	108
NOORD-NEDERLAND	1605	26524	26124	16525	16275	103	133
Groningen	555	11744	11566	21144	20825	132	207
Friesland	603	8396	8270	13929	13719	87	87
Drenthe	447	6384	6288	14285	14070	89	101
OOST-NEDERLAND	3108	44271	43603	14243	14029	89	92
Overijssel	1036	14967	14741	14450	14232	90	:
Gelderland	1834	26548	26148	14473	14255	91	:
Flevoland	238	2756	2715	11574	11399	72	:
WEST-NEDERLAND	7117	124435	122558	17485	17221	109	115
Utrecht	1042	18670	18388	17915	17645	112	106
Noord-Holland	2431	44534	43862	18320	18044	115	121
Zuid-Holland	3283	55488	54650	16899	16644	106	114
Zeeland	360	5744	5657	15947	15706	100	102
Zuid-Nederland	3352	52344	51554	15615	15380	98	93
Noord-Brabant	2234	35991	35448	16108	15865	101	95
Limburg (NL)	1118	16352	16106	14631	14410	92	89
OESTERREICH	7914	143913	143100	18184	18082	115	:
OOSTOESTERREICH	3336	67410	67029	20208	20094	128	:
Burgenland	273	3148	3130	11546	11481	73	:
Niederoesterreich	1494	22953	22823	15367	15280	97	:
Wien	1570	41310	41077	26319	26170	166	:
SUEDOESTERREICH	1750	25295	25152	14450	14369	91	:
Kaemten	554	7978	7933	14401	14319	91	:
Steiermark	1196	17317	17219	14473	14391	91	:
WESTOESTERREICH	2828	51208	50918	18109	18006	114	:
Oberoesterreich	1357	23346	23214	17207	17110	109	:

	Population 1992 (1000)	PIB 1992 (million ECU)	PIB 1992 (million PPS)	PIB par habitant 1992 (ECU)	PIB par habitant 1992 (PPS)	PIB par habitant 1992 (PPS) EUR 15=100	PIB par habitant 1980 (PPS) EUR 12=100
<i>Salzburg</i>	493	9904	9848	20082	19968	127	
<i>Tirol</i>	641	11686	11620	18241	18137	115	
<i>Vorarlberg</i>	337	6272	6236	18601	18496	118	
PORTUGAL	9858	74286	103819	7536	10532	67	60
CONTINENTE	9366	71943	100545	7681	10735	68	60
<i>Norte</i>	3479	23463	32792	6745	9426	60	51
<i>Centro (P)</i>	1715	9245	12920	5392	7536	48	47
<i>Lisboa e Vale do Tejo</i>	3293	34549	48284	10493	14665	93	79
<i>Alentejo</i>	539	2468	3449	4582	6404	41	53
<i>Algarve</i>	342	2218	3100	6487	9066	58	55
ACORES	238	1096	1532	4612	6445	41	
MADEIRA	254	1247	1742	4917	6872	44	
SUOMI /FINLAND	5042	82080	73400	16279	14558	93	
MANNER-SUOMI	5017	81502	72883	16245	14527	92	
<i>Uusimaa</i>	1271	26738	23911	21038	18813	120	
<i>Etelä-Suomi</i>	1785	27747	24812	15546	13902	88	
<i>Itä-Suomi</i>	708	9242	8265	13045	11665	74	
<i>Väli-Suomi</i>	703	9939	8888	14137	12642	80	
<i>Pohjois-Suomi</i>	550	7836	7007	14253	12746	81	
AHVENANMAA / ÅLAND	25	578	517	23208	20753	132	
SVERIGE	8668	191149	144000	22052	16613	106	
UNITED KINGDOM	57848	805591	892132	13926	15422	98	96
NORTH	3091	38534	42674	12467	13806	88	87
<i>Cleveland, Durham</i>	1164	13471	14918	11572	12815	81	
<i>Cumbria</i>	489	7617	8435	15579	17253	110	
<i>Northumberland, Tyne and Wear</i>	1438	17445	19319	12132	13436	85	
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	4989	63768	70618	12781	14154	90	88
<i>Humberside</i>	879	11809	13078	13433	14876	95	
<i>North Yorkshire</i>	721	10015	11091	13886	15378	98	
<i>South Yorkshire</i>	1301	14544	16106	11180	12381	79	
<i>West Yorkshire</i>	2088	27398	30341	13121	14531	92	
EAST MIDLANDS	4051	52992	58685	13080	14485	92	91
<i>Derbyshire, Nottinghamshire</i>	1968	24954	27635	12683	14046	89	
<i>Leics., Northamptonshire</i>	1489	20712	22937	13914	15408	98	
<i>Lincolnshire</i>	595	7327	8114	12309	13631	87	
EAST ANGLIA	2083	29584	32762	14201	15727	100	92
SOUTH EAST (UK)	17658	288778	319800	16354	18111	115	113
<i>Bedfordshire, Hertfordshire</i>	1527	21801	24143	14278	15812	100	
<i>Berks., Bucks., Oxfordshire</i>	1986	32314	35786	16274	18022	115	
<i>Surrey, East-West Sussex</i>	2464	33098	36654	13435	14879	95	
<i>Essex</i>	1552	17926	19852	11552	12793	81	
<i>Greater London</i>	6887	139716	154725	20288	22467	143	
<i>Hampshire, Isle of Wight</i>	1709	24066	26652	14085	15598	99	
<i>Kent</i>	1534	19854	21987	12940	14330	91	
SOUTH WEST (UK)	4734	62804	69551	13267	14692	93	89
<i>Avon, Gloucs., Wiltshire</i>	2084	30716	34015	14741	16325	104	
<i>Cornwall, Devon</i>	1517	17646	19541	11635	12885	82	
<i>Dorset, Somerset</i>	1134	14441	15992	12737	14106	90	
WEST MIDLANDS	5264	67231	74453	12773	14145	90	88
<i>Hereford-Worcs., Warwicks.</i>	1179	14661	16236	12433	13769	88	
<i>Shropshire, Staffordshire</i>	1461	17497	19377	11978	13264	84	
<i>West midlands (County)</i>	2624	35073	38840	13368	14804	94	
NORTH WEST (UK)	6383	80113	88719	12551	13899	88	92
<i>Cheshire</i>	964	13920	15415	14434	15984	102	
<i>Greater Manchester</i>	2567	33033	36582	12869	14252	91	
<i>Lancashire</i>	1410	18256	20218	12949	14340	91	
<i>Merseyside</i>	1442	14901	16502	10334	11444	73	
WALES	2891	34064	37723	11783	13049	83	79
<i>Clwyd, Dyfed, Gwynedd, Powys</i>	1122	12767	14138	11381	12603	80	
<i>Gwent, Mid-S-W Glamorgan</i>	1769	21296	23583	12037	13330	85	
SCOTLAND	5098	69673	77158	13667	15135	96	91
<i>Bord.-Centr.-Fife-Loth.-Tay.</i>	1868	25624	28376	13719	15193	97	
<i>Dumfr. - Galloway, Strathclyde</i>	2432	30724	34025	12632	13989	89	
<i>Highlands, Islands</i>	277	3426	3794	12374	13703	87	
<i>Grampian</i>	521	9897	10960	18995	21035	134	
NORTHERN IRELAND	1606	18052	19991	11240	12447	79	73

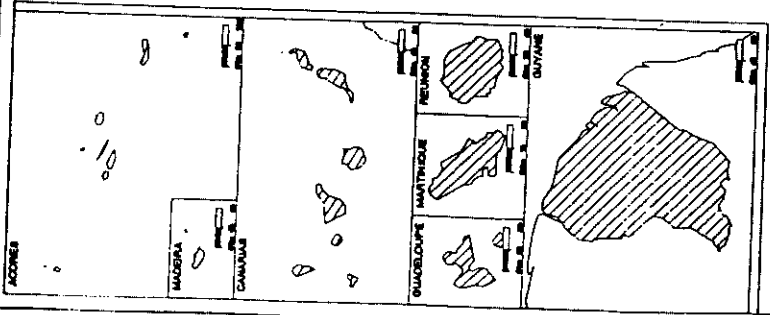
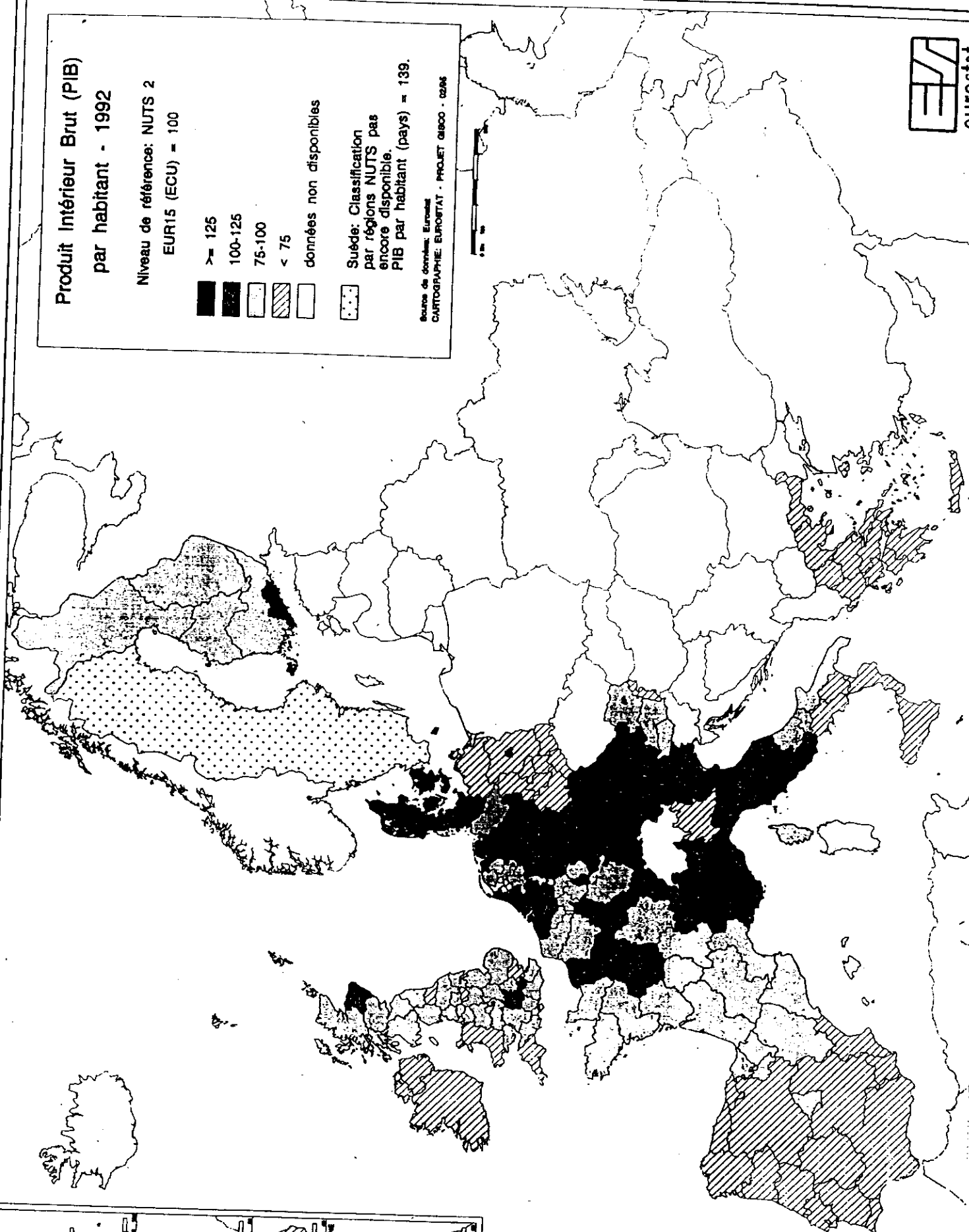
Produit Intérieur Brut (PIB) par habitant - 1992

Niveau de référence: NUTS 2
EUR15 (ECU) = 100

-  >= 125
-  100-125
-  75-100
-  < 75
-  données non disponibles






Suède: Classification
par régions NUTS pas
encore disponible.
PIB par habitant (pays) = 139.

Source de données: Eurostat
CARTOGRAPHIE: EUROSTAT - PROJET GISOO - 0286



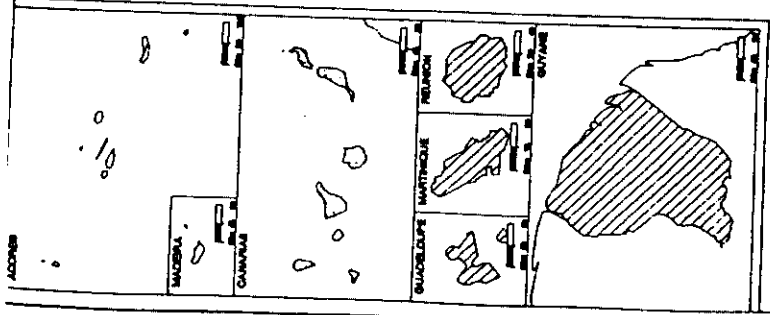
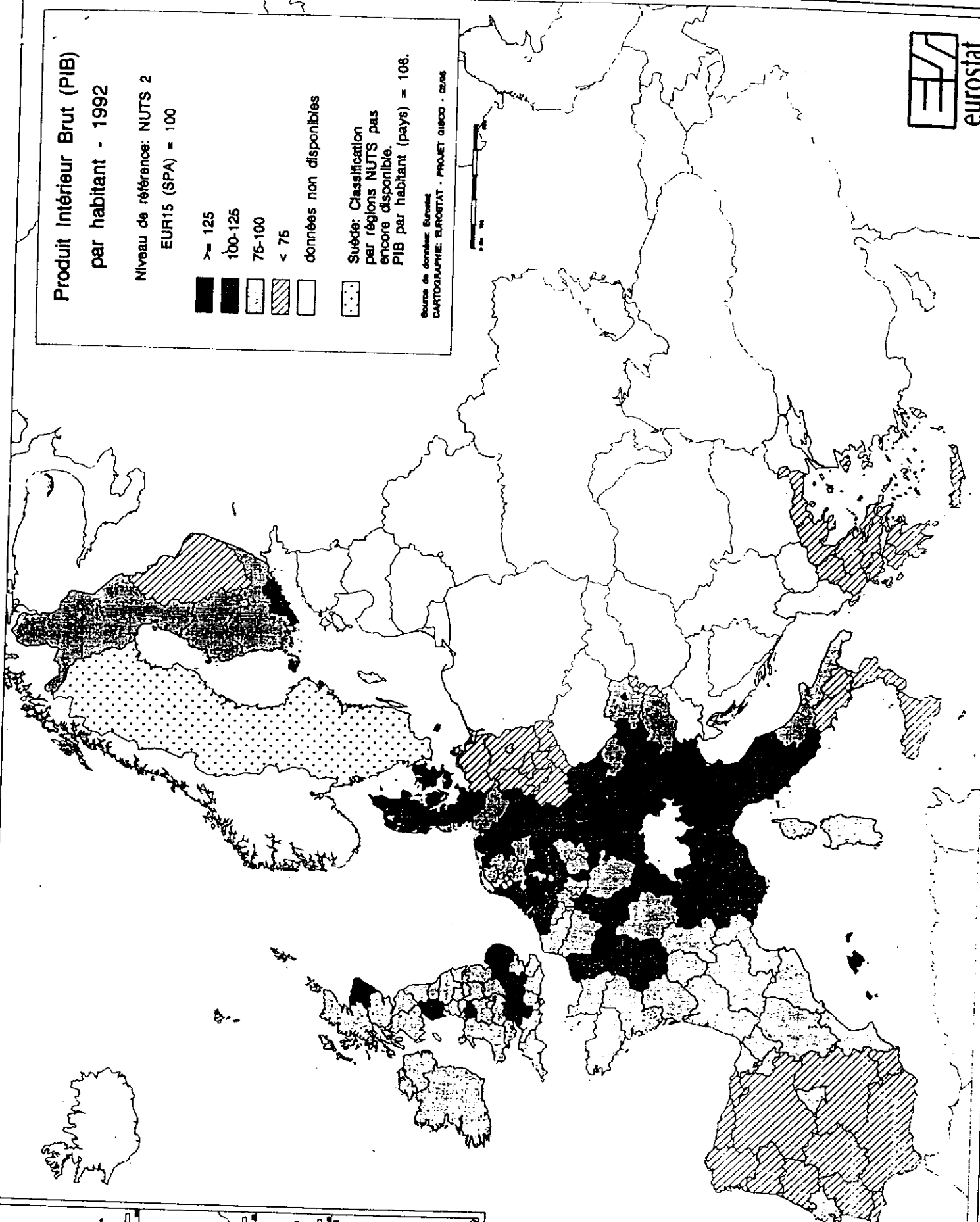
Produit Intérieur Brut (PIB) par habitant - 1992

Niveau de référence: NUTS 2
EUR15 (SPA) = 100

-  >= 125
-  100-125
-  75-100
-  < 75
-  données non disponibles

Suède: Classification
par régions NUTS pas
encore disponible.
PIB par habitant (pays) = 106.

Source de données: Eurostat
CARTOGRAPHIE: EUROSTAT - PROJET GISCO - CEAS



Méthode utilisée pour estimer le PIB régional

Le produit intérieur brut représente le résultat final de l'activité de production d'une région. Rapporté à la population de cette région, il fournit une mesure du niveau de développement économique, mais ne peut être interprété comme un indicateur du revenu des ménages résidents.

1. Point de départ: estimation des PIB nationaux

Les PIB nationaux sont calculés aux prix du marché en écus et en SPA. Les estimations sont harmonisées grâce à l'application des règles du SEC (système européen des comptes économiques intégrés), de manière à rendre possibles les comparaisons entre Etats membres. L'écu reflète les taux de change du marché, tandis que le standard de pouvoir d'achat (SPA) est une unité de mesure qui exprime pour chaque pays le prix d'un volume identique de biens et services et qui permet de comparer entre Etats le véritable pouvoir d'achat des citoyens, en tenant compte des différences de niveau de prix.

2. Estimations régionales

Les PIB nationaux en écus et en SPA sont régionalisés pour chaque Etat membre sur base de la structure régionale la plus récente disponible de la valeur ajoutée aux coûts des facteurs (pour l'Autriche et le Portugal: aux

prix du marché). Les données 1992 sont basées sur la structure régionale de 1992 pour D, E, NL, FIN et UK; de 1991 pour GR, F, I et A ; de 1990 pour P; de 1988 pour B.

Les données de population (SEC) sont régionalisées pour chaque Etat sur base de la structure régionale de population moyenne annuelle.

3. Comparaisons entre régions

Pour permettre de comparer la situation de régions de tailles différentes, le PIB est rapporté au nombre d'habitants. Pour faciliter la comparaison, les données par habitant sont en outre exprimées en indices par rapport à la moyenne communautaire.

Les estimations régionales du PIB doivent être interprétées avec prudence du fait des caractéristiques propres à certaines régions. Ainsi, par exemple:

- Hamburg: le PIB par habitant est très élevé du fait du nombre élevé de non-résidents occupant un emploi dans la région;

- Flevoland et Lüneburg, au contraire, ont un PIB par habitant faible du fait du grand nombre de résidents qui ont un emploi en-dehors de la région;

- Groningen: le PIB par habitant pour 1980 est gonflé par la production de gaz qui est extrait dans cette région.

4. Champ territorial

Les départements français d'Outre-Mer n'ont pu être pris en compte ni au niveau national ni au niveau communautaire.

Pour en savoir plus:

— publications Eurostat

- Comptes nationaux SEC - Agrégats
- REGIONS - Annuaire statistique

— banque de données REGIO: Outre les indicateurs présentés ici, la banque de données régionales d'Eurostat contient les estimations des PIB au niveau régional 3, ainsi que la ventilation par branches et par régions NUTS 2 des principaux agrégats de comptabilité nationale.

Des renseignements complémentaires
peuvent être obtenus en s'adressant à l'unité
"Comptes et indicateurs régionaux"
tel. : 4301-32577/4301-34238